Celegraphische Depeschen.

Sellatest bun her "Associated Press." Inland.

Bahn:Unglud.

Ueber 30 Dersonen von fort Wayne verlett. Fort Manne, Inb., 28. April. Gin Sonntags=Extursionszug auf ber Grand Rapids & Indiana = Bahn ftieß zu Wallen, 6 Meilen bon bier, gu fpater Abenbftunde mit einem Gutergug gufammen. 3mei Berfonenwagen fturg= ten um, und über 30 Berfonen murben berlett. Gin Silfszug, auf bem fich Merzte befanden, brachten heute früh Die Berletten nach Fort Wahne. Die Schwerer Berletten find: F. B. Bilger (lebensgefährlich am Ropf verwundet), John Bedges, Berman Durnell und

Lotomotivführer, ber Beiger und ber Bremfer bes Berfonenguges. Sammtliche Berlette find Bewohner bon Fort Wahne und wurden nach ihrem heim geschafft, mit Ausnahme bon Durnell, ber im St. 3cfephs - Sofpi=

Frl. Norma Allen (beibe Urme gebro=

chen; Bedges und Durnell find am Sin-

ben leichter Bermunbeten find auch ber

tal in fritifchem Zuftanbe liegt. Joliet, 3fl., 28. April. Um Batter= fon Road = Uebergang ber Santa Fe-Bahn, unmittelbar füblich von unferer Stabt, faufte bergangene Nacht ein Berfonen-Schnellzug in ein Buggh binein, in welchem Frau M. B. Mulod, ihre Tochter Orba und ein junger Mann Namens Flond C. Bearce fagen. Die beiben Legteren wurben auf ber Stelle getöbtet, und Frau Mulod ftarb furg nach ihrer Berbringung in bas St. 30fephs = Sofpital.

Der Wächter batte bie Barriere an bem llebergang heruntergelaffen, aber bie Pferbe brachen burch und tamen unmittelbar bor bem Schnellzug auf

Un bem felben Uebergang waren bor eima bier Sahren ber Alberman Chrifty Borne und feine Gattin getobtet mor-

Bur Die Boeren.

Philabelphia, 28. April. beutsch-ameritanischen National=Bund ift ein Aufruf erlaffen worben, welcher

"Am Montag, ben 5. Mai 1902, wird bie, bom National-Bund in Birfulation gefette Pro-Boeren-Petition im Abgeordnetenhaus bes Rongreffes überreicht. Es ergeht hiermit bie Ie & t= malige Aufforberung an Bereini= gungen ober Perfonen, welche noch un= terzeichnete Betitions=Formulare in Sanben haben, biefelben umgebenb bem unterzeichneten Getretar einzufen=

Die hohe Wichtigfeit ber Miffion ertion so eindrucksvoll wie möglich zu ge= stalten, und bies ift auch ber spezielle Bunfch ber Boeren-Abgefanbten Beffels und Wolmarans, bem biefelben bei ihrem fürglichen Sierfein Ausbrud gaben. Bereinigungen aller Art finb baher aufgeforbert, Delegationen für ben 5. Mai nach Wafhington zu ent= fenden. Much Privatpersonen find ein= gelaben, fich ber lleberreichungs=Depu= tation angufchließen.

Bon größter Wichtigfeit ift es, bag bon jest ab alle boerenfreundlichen Bereinigungen in ben gangen Ber. Staaten, überhaupt alle Boern=Freun= be, mit Bufenbung bon Depefchen, Briefen und Refolutionen in Die 216= geordneten ihres Rongreß=Diftritts und bie Bundes-Senateren ihres Staates bringen, im Rongreß für eine Sympathie=Resolution für bie Boeren gu ftimmen. Gebructe Refolutions= Formulare an Rongrefimitalieber fornen bon bem unterzeichneten Gefretar bezogen merben.

Für ben Borftanb: Dr. C. J. Begamer, Braftbent. Abolph Timm, Setretär, 522 M. Lehigh Abe., Philadelphia, Ba,"

Rath. Univerfitat nicht in Geld.

Wafbington, D. R., 28. April. Die fürglich berbreitete Angabe, baß bie ta= tholifche Universität babier in Finang= noth fei, werben bom Rettor ber Uniberfitat, Bifchof Jos. Conaty, als unmabr bezeichnet. Derfelbe ftellt auch entschieben in Abrede, bag er fein Umt

nieberzulegen gebente. Schlimme Explofion.

Joliet, 3U., 28. April. - In einem Schmelzofen ber "Minois Steel Morts" ereignete fich geftern eine Grplofion, bei welcher 10 Manner fcmer berlett murben. Giner biefer, "Berry Creighton, scheint nicht mit bem Leben babonzufommen.

Cummings' Buftand.

Baltimore, 28. Upril. Der Zuftanb bes Rongreß=Abgeordneten Umos 3. Cummings, welcher an Lungen-Entgunbung leibet, ift ein bebrohlicher; boch ift neuerbings teine Berschlimme= rung zu berzeichnen.

Bampfernadrigten.

Rem Port: Rhondam bon Rotterbam; Georgian bon Liberpool. San Franzisto: Grant von Manila. (Bunbes: ansportbampfer.) Gibraltar: Balatia, bon Rem Bort nach Reapel

Moville: Carthagenian, von Rem Port nach Glas: Rem Bort: Raiferin Maria Therefia, bon Genua

Gibraltar: Lahn, bon Genua und Reapel nach Rem herbourg: Bhilabelphia, von Couthampton nad

57. Rongreg.

Was für unfere flotte verlangt wird. -Schmerzensschrei aus Kanfas.

Wafhington, D. R., 28. April. Das Flotten = Brogramm für 1903, wie es in ber Flotten = Berwilligungsvorlage unterbreitet murbe, nebft bem beglei= tenden Bericht von herrn Jog von 31= linois, bem Borfigenben bes Flotten= Ausschuffes, ift bon ungewöhnlichem Intereffe. Es ift barin feine fo gun= ftige Unficht über bie Starte unferer Flotte ausgesprochen, wie man fie allgemein hegt. Sr. Fog ertlärt, nur wenige unferer Schiffe hatten einen wirklichen Rampfwerth, und andere Länder, besonders Deutschland, feien und jest bebeutenb barin überlegen.

Der Bericht befagt ferner, bag bie Gesammigahl ber Schiffe unferer Flotte, welche gebaut ober im Bau begriffen finb, 138 beträgt, und bie Befammt= toften fich auf \$235,082,209 belaufen terfopf und ben Armen verleti). Unter

> Es wird für bas Ctatsjahr eine Ber= willigung bon \$77,659,386 verlangt: bas ift ein Bischen weniger, als im bo= rigen Jahr geforbert wurde, und \$27 .= 405,298 weniger, als bas Flotten= bebartement munichte.

> 3m Senat berlas harris bon Ranfas folgenbes Telegramm, bas er bon ber "Ranfas Millers' Uffociation" er= halten batte:

> "Die Ranfafer Miller, obwohl fie ben beften Beigen ber Belt an ihrer Thiir haben, liefern, wegen parteiifcher Behandlung im Ausland, nicht über ein Drittel ihrer bollen Lieferungs= fähigfeit. Wenn nicht Ihr Romite für auswärtige Begiehungen uns Abhilfe fcaffen fann, burch Gegenfeitigfeits= Bugeftanbniffe, welche unfere Müller auf bie gleiche Stufe mit auswärtigen Mühlen ftellen, fo werben viele unferer Mühlen auf unbestimmte Zeit fchlie= Ben muffen, und manche berfelben mer= ben an bie Wand gebrudt werben. In unferer Roth erwarten wir bon ben Ge=

natoren Abhilfe." Das Telegramm murbe an benMusichuß für auswärtige Beziehungen ber= miefen.

Abg. Curtis bon Ranfas nahm ben General Funfton gegen bie fürglichen Ungriffe in Schut, unter republitani= chem Beifall.

Der Senat nahm bie Dleomargarin-Borlage, wie fie bom Abgeordnetenhaus fam, gur Berathung. Gin Antrag bon Culberfon (Texas), biefelbe an ben Musichus für Landwirthschaft zu berweisen, wurde mit 35 gegen 26 Stim= men abgelebnt.

Washington, D. R., 28. April. 3m Abgeordnetenhaus follte heute pro= grammgemäß Diftritt = Rolumbia= Zag fein; boch wurben biefe Gefcafte gurudgelegt, bamit bie Berathung ber Mariage fortacient merbe tonnte. Ghe lettere jur Berathung tam, wurde noch bie Flotten=Berwilligungs=

borlage einberichtet. Sotelbrand in Jowa.

Des Moines, Ja., 28. April. 3m Summit Sotel" fowie im Blod ber 2. Ginsberg'fchen Möbelfabrit, 221-223 West Walnut Str., wüthet jest eine gefährliche Feuersbrunft. Der gange Gebäube-Rompler icheint verlo= ren gu fein. Mehrere Feuerwehrleute wurden bei ber Befampfung ber Flam= men berlett.

5 Rinder berbranut! Winnipeg, Man., 28. April. Das Saus bes frangbifchen Fleischers Jean Raptifte Monchand in ber St. Norberts Unfiedlung, brannte nieber, und 5 Rinber tamen in ben Flammen um. Bater und Mutter fowie ein anberes Rind befinden sich in fritischem Bu-

Musland.

Berfaffung für Rufland?

Es heißt wieder, der Sar wolle eine geben. St. Betersburg, 28. April. Es finb wieber beharrliche Gerüchte in Umlauf, baß Bar Rifolaus II. in Balbe ein Reffript befannt geben wolle, bas bem Land eine Berfaffung berleihe, nach bem Entwurf, ben ber berftorbene Ges neral Loris-Melitow ausarbeitete, als er Minifter bes Innern mar, und ber fcon bom Baren Alexander II. gutgebeißen worben mar.

Muf der Befferung.

Die junge Konigin von Holland. 3m haag, 28. April. Gin Bulletin, bas am Schloß Loo angeschlagen murbe, gibt befannt, bag Ronigin Wilhel= mina eine ruhige nacht hatte, und baß fie jest weniger Fieber hat, und ihre Rörper = Temperatur anhaltend ab=

" Rationalliberaler Sica.

Roln, 28. Upril. Die Reichstags. Erfahmahl in Rreis St. Johann= Saarbruden hat ben Sieg bes natios nalliberalen Ranbibaten Boly ergeben. Dieselbe war nothwendig, weil bie friihere Bahl bon Boly bom Plenum bes Reichstages wegen amtlicher Bahlbe= einfluffung für ungiltig erflärt worben mar. Die Bertrauensmänner ber na= tionalliberalen Partei hatten Bolk wieber aufgeftellt, mahrend ber Ranbidat ber Bentrumspartei Dr. Muth aus St. Johann war. Sozialbemofratifcher Bahllanbibat war ber Bergarbeiter

Spaniol bon Dberhaufen. Dambfernadrichten.

: Raifer Bilbelm ber Große, bon Rem Bremen, mn: Sagonia, bon Rem Port nach Liber-

Rene Repolution.

Sie ift in San Domingo ausgebrochen. Port-au-Prince, Saiti, 28. April. Es wird berichtet, bag in San Do= mingo eine neue Revolution ausgebro= chen ift. Die telegraphische Berbinbung amifchen jener Republit und Saiti ftodt

Die frangöfifden Bahlen. Paris, 28. April. Der frangöfifche Minister bes Innern macht jest bie Er= gebniffe ber geftrigen Abgeordneten= mablen in 574 Rreifen befannt. In 243 berfelben haben bie Minifteraliften (jegige Regierung) gefiegt, mahrenb ihre Gegner 158 Gige unbeftritten haben. In 173 Rreifen find Stichmablen er= forberlich, und in 122 berfelben find bie Musfichten für bie Regierung gunftig.

Die minifteriellen Giege unter ben obigen bertheilen fich im Gingelnen fol= genbermaßen: Republikaner 89, Rabis tale 92, rabitale Sozialisten 41, So=

Unter ben erwählten Gegnern bes jegigen Minifteriums find: 31 Nationaliften, 60 Republitaner, 65 Konfer= vative, 2 "wilbe" Sozialisten.

Paul be Caffagac (Ronfervativer und Deutschfeinb) ift bom Rabitalen Roulens biesmal gefchlagen worben. Baris, 28. April. Die geftrigen Bab Ien für bie Abgeordnetenfammer find nicht fehr gunftig für bas Minifterium Balbed - Rouffeau verlaufen. Someit

Befannt, find 147 Unhänger und eben=

fo biele Gegner bes Minifteriums ge= wählt, und in 118 Diftritten find Stichmahlen erforberlich. In Paris hat - was übrigens nicht unerwartet tam - bie Regierung eine bollige Rieberlage erlitten. Es murbe in Baris fein einziger minifterieller Ranbibat ermählt, fonbern 8 Nationa=

liften, 6 anti-ministerielle Sogialiften, 4 anti=minifterielle Republifaner und Ronfervative. Das bebeutet für bie Minifteriellen einen Berluft bon bier Sigen, und für bie Nationaliften einen Gewinn bon einem. Unter ben erwähl= ten Abgeordneten find bie Nationali= ften Millebone, Spbetan und Georges Berry, ber Rabitale Lodron, ber Go= gialift (revolutionar) Baillant, ber Sozialift (rabital) Mefureur und ber Progreffift Flourens. Db Milleraub, ber fogialiftifche Sanbelsminifter, wieber gewählt ift, erscheint fehr zweifel=

Schlimm ift's ben Rationaliften in Algier ergangen, wo ber berüchtigte Untisemit Drumont mit 900 Stim=

men gefchlagen wurbe. Unter ben befannten Deputirten, bie wieberermählt murben, find Graf Boni be Caftellane (ber Gemahl Unna Goulbs), ber gu ben Progreffiften ge= port, der Republikaner Ribot, der Progreffift Meline und ber Rabifole be Laneffan.

Brangofifdes Opern : Enfemble in

Berlin verfracht. Berlin, 28. April. Die frangofifche Operngefellichaft, welche im Reuen toniglichen Operntheater (Rroll) gaftirte, ift wegen bes herglich fchlechten Befuchs perfracht. Die jungfte Borftellung wurde abgefagt, nachdem bas Publitum bis neun Uhr hatte warten muffen, währenb hinter bem Borhange Berhandlungen mit ben ftreifenben Go= liften ftattfanben, bie manchmal eine folde bramatifche Steigerung erfuhren, baß auch bas Aubitorium in beren Quinteffeng eingeweiht wurbe. Das Bublitum murbe ichlieflich auch ungemuthlich und machte einen folden Stanbal, bag es bie Unternehmer für gerathen hielten, bie Borftellung abgufagen. Die Intenbang wird vielfach getabelt, bag Dergleichen auf ber fonias lichen Buhne paffirte. Die Berhandlungen mit ber Operngefellichaft batte noch ber fürglich geftorbene Bebeime

Rergierungsrath Bierfon geführt.

Studienreife nad Rordamerita. Berlin, 28. April. Lanbrath b. Schwerin in Thorn, preug. Regie= rungsbegirf Marienwerber, bat einen viermonatigen Urlaub erhalten, um eine Stubienreife nach ben Ber. Staa= ten und Ranaba antreten gu tonnen. Er wird im Muguft abreifen.

Gelbftmord eines Buchhalters.

Berlin, 27. April. Der Buchhalter Wertmeifter, welcher eine größere Summe bon ber hiefigen ftabtifchen Spartaffe unterichlug, hat Gelbitmorb begangen, indem er eine Dofis Gift berfcludte.

Als britifde Luge bezeichnet. Umftrbam, 28. Upril. Die boeren=

freundliche "Rorrefpondeng Reberland" fcreibt: "Dit Bezug auf Die Nachricht, baß ber ältefte Sohn bes Prafibenten Rruger, Raspar Rruger, ben Englan= bern ben Gib ber Treue abgelegt habe, tonnen wir ertlaren, bag fie eine ber vielen britifchen Unwahrhenten ift."

Tentides Rohlendepot in Bort

Caid. Rairo, Egypten, 28. April. 3n Port Saib, an ber Münbung bes Sueg-Ranals in bas Mittelmeer, ift jest ber Betrieb bes beutichen Roblen= bepots eröffnet worben. Das Depot ift bon mehreren beutfchen Rhebereien angelegt worben, um bie beutschen Sanbels= und Rriegsichiffe mit Rohlen au berforgen. Die Reuerung war ein Mft ber Rothwehr. Denn bie beutschen Schiffe waren bisher beimRohlen-Ginnehmen im Guegfanal enorm überbortheilt worden.

Grite Genfation

3m neuen Krofigt-Mord : Prozef. Berlin, 28. April. Bei ben, fich im Allgemeinen noch recht eintonig abfpielenben Berhandlungen bes Rriegsge= richts in Gumbinnen gegen bie früheren Unteroffigiere Marten und Sidel tam es jungft gu einer Genfation, welche vielleicht bem Brogeg eine neue Ben= bung gibt. Der Oberleutnant b. Boellnit fagte nämlich aus, eine, für feine Frau arbeitenbe Schneiberin Ramens Burl habe berfelben ergahlt, fie habe furg nach Martens Berurtheilung gum Tobe einen Unbefannten über Racht beberbergt, welcher ihr ergahlte, er fei ber Mörber bes Rittmeifters b. Rrofigt unb habe jest feine Rube mehr. Er habe fich für einen Gutsbefiger aus bernahe bon Stalluponen ausgegeben. Die Berthei= biger beantragten, und ber Gerichtshof entichied, baß Frau Burl perfonlich gu bernehmen fei.

Bojahriger Dichter. Berlin, 28. April. Der altefte lebenbe Dichter und Romanichriftfteller, Abolf Ratich, bat bier feinen neunzig= ften Geburtstag gefeiert. Um befannteften find feine Gebichte "In ber Frembe" und "Auf ber Bacht am Rhein" fowie bie Romane "Bitibud" und "Unter bem Storchenneft".

Rod ein Rabel nad Umerifa.

London, 27, April. Die Londoner "Morning Boft" läßt fich von ihrem hamburger Rorrefpondenten melben, baß die beutsche Regierung ein neues Rabel nach Umerita legen laffen werbe.

Lofalbericht.

Mus den Polizeigerichten.

Der 16jährige Joseph Calabona und mehrere Altersgenoffen berichafften fich geftern baburch einen bergnügten Conntag, baß fie an ber Salfteb Str., bon ber 12. bis jur Sarrifon Strafe, jebes Geschäftsichilb abriffen, bas nicht gu boch für ihre Frevlerbanbe bing. Much trieben fie fonft noch allerlei an= muthige Rurameil, bis fie endlich bas Schidial in ber Geftalt bes Boligiften Confidine ereilte. Seute hatte fich Ca= labona bor Richter Sabath gu verantworten, welcher ben armen Gunber aber mit einer Strafpredigt laufen

Unter ber Anflage, einer Rachbarin in ben Taubenichlag eingebrochen gu fein, murben heute ber 10iahrige John Donahue und ber um ein Jahr jungere Willie Gorman bem Richter Cabath porgeführt. Die beiben Schlingel maren geftanbig, ihrer Jugend wegen fah ber Richter aber bon ihrer Beftrafung ab und überließ es ben Eltern ber hoff= nungsvollen Früchtchen, bas Strafge=

richt an ihnen zu bollziehen. 3. S. Bilfon, welcher in einem Sommergarten an ber 51. Str. beimaftigt ift, gerieth gestern mit einem anberen Ungeftellten namens Rigling in Streit und bif ihm, wie bie Boligei behauptet, im Berlaufe bes Rampfes bie Rafe faft bollftanbig burch. Er murbe heute Richter Quinn unter ber Untlage ber Ber= ftummelung borgeführt, fein Berbor

aber auf ben 6. Mai erichoben. Bahrend geftern bie Mannichaft eis nes Sprigenhauses an der Blue Island Abenue bei einem Branbe thatig mar, wurbe aus ihrem Quartier eine große Wanduhr geftohlen. Später murbe ein gewiffer Thomas Burns als ber Dieb perhaftet, und beute fchidte ibn Richier Sabath auf 30 Tage nach dem Arbeits= haus. Man hatte bie Uhr in feinem Befit gefunden, leiber wollte ber Richter aber nicht glauben, bag Burns bie Uhr gefunden habe.

Duften fdwindeln helfen.

Bor Rriminalrichter Bater ergablten heute George Samuels und Fred Ales ranber, wie fie bagu gefommen finb, ben "Feuerwertern" Graff und Ettel= fon für bie Labeneinrichtung und bie Baaren, bie fie benfelben geliefert bamit biefe fie nachber berfchiern und bann in Rauch aufgeben laffen tonn= ten - übertrieben hohe Rechnungen auszuftellen, bezw. zu quittiren. Beibe ertlarten, bag fie auf Bunich bes Graff und bie Ettelfons bie Rechnungen fo hoch angeset hatten - anberenfalls murben fie bon ben Gaunern überhtupt feine Bezahlung erhalten haben. Ga= muels' wirfliche Forberung belief fich auf \$665; fo viel bettm er auch nur. er qquittirte jeboch über \$3,200. Die= fe Quittung legten bann Graff und bie Ettelfons als Beweis für die Sohe bes Berluftes ben Berficherungs-Befellschaften bor.

Das Baffer.

Laut Bericht bes ftabtifden Befunbs heitsamtes mar heute Bormittag bas Leitungsmoffer aus ben Bumpftationen bon 14. Strafe, Sibe Bart und Rogers Part gut, und aus ben Stationen bon Chicago Abe., Late Biem unb Carter S. Sarrifon Crib folecht.

* Mapor Sarrifon fagt, Boligei: Infpettor Wheeler habe gwar Bollmacht, bie Abhaltung bon öffentlichen Tangen auf ber Weftfeite gu berbieten er folle aber ja unterfcheiben gwifden ben roben Luftbarfeiten bon Raubbeinen und ben barmlofen Bergnugungen anftanbiger Leute.

Lefet die "Fonntagnofte 12,000 Dollars toffen wirb.

Benerpanit.

Schülerinnen der Stenographie-Schule fletterten die feuerleitern des Studebafer Bebandes binab, in deffen zweis tem Stod ein fener aus:

gebrochen mar. heute Rachmittag furg bor 1 Uhr brach im zweiten Stodwert bes Stube= bater = Gebäubes ein Feuer aus. Der 20 Schülerinnen ber Bhite'ichen Stenographiefdule im 6. Stodwert bemächtigte fich eine Panif und fie fletter= ten bie Feuerleiter binab, unterftugt bon Polizisten ber Rebiermache an Sar= rifon Str. und Feuerwehrleuten ber Sprigentompagnie Nr. 1. Unter Un= beren retteten fich auf Diefe Beife Gleonore Brighart, Francis Brablen, Beffie Fielding, Alice Moneforb, Alice Robertfon, Minnie Spencer und Gertrube

Die Mitglieber ber Theater = Gefell= icaft, welche in ber Studebater Salle ben "Gultan bon Gulu" aufführt, hat= ten fich gur Brobe eingefunden. 2118 fie in Renntniß gefest wurben, bag ein Feuer im Gebäube ausgebrochen fei, entfernten fie fich burch bie Sinterthü= ren. Spater, nachbem bas Feuer ge= lofcht mar, murbe bie Brobe abgehal= ten. Das Feuer mar in bem bon bem Bilberhanbler Benry Rhinehart benugten Lagerraum unter Holzwolle auß= gebrochen. Es murbe, wie vermuthet wirb, burch einen unachtfam forige= worfenen, noch glimmernben Bigarren= ftummel berurfacht. In bem Raum befanben fich Delgemalbe im Berthe bon \$200,000. Rur gwei Gemalbe, im Werthe bon \$3000 fielen ben Flammen jum Opfer. Benige Fuß bom Entfte= hungsherbe bes Brandes befand fich ein Gemalbe im Werthe bon \$10,000. Die= fes wurde gerettet, ebe es nennenswerth

beschäbigt mar. Das Gebäube füllte fich ichnell mit Rauch. Die meiften im Gebaube be= Schäftigten Bersonen batten fich gur Beit entfernt, um einen 3mbig eingus

Das Feuer murbe gelofcht, nachbem es ungefähr \$600 Schaben am Be= baube und ben borermannten Schaben bon \$3000 an ben Delgemälben bes herrn Rhinehart verurfacht hatte.

Mus dem Ingendgericht.

Mls ber 10jährige Willie Trannid heute im Jugendgericht erfuhr, daß man beabsichtigte, ihn nach ber Befferungsanftalt in Feehanville gu fchiden, ertlarte er bem Richter Tuthill, bag er bereit fei, ju feinem Ontel und feiner Tante, Frant Trannid und Frau. Dr. 7728 Jadfon Abenue, gurudgutehren. Er berficherte auch, bag er nicht mehr fortlaufen werbe, wie er es früher oft gethan, um fich ben unbarmbergigen Schlägen feiner Tante gu entziehen.

Der Anabe mar am 19. April fei= nen Pflegeeltern entlaufen und hatte eine Buflucht bei Frau Mary Scoben, einerFreundin feiner verftorbenen Mut= ter, Rr. 1326 75. Str. wohnhaft, ge= fucht. Er ergablte, baf ihn feine Zante brutal mit einem Fagbauben gefchla= gen habe. Im Detentionshofpital murbe feftgeftellt, bag fein Rorper und feine Urme mit Striemen bebedt ma=

Gein Ontel, Frant Trannid, mar gur Berhandlung ericbienen. Er gab au, baß feine Frau ben Anaben oft ge= guchtigt batte, weil er fortgulaufen pflegte, behauptete aber, baß feine Frau nicht graufam fei. Der Anabe murbe ber Unftalt in Teebanville überwiefen.

Die beiben Rinber ber Frau Unnie Ballace bon Dr. 4640 G. Marfbfielb Abe., Sarold und Unnie, wurden beute bon bem Jugenbrichter Tuthill bem Beim für Freundlofe überwiefen. Der Richter ertlärte ihrer Mutter, baß fie bie Rinber gurud erhalten fonne, wenn fie bon ihrem Manne, ben fie angeblich bor zwei Jahren berlaffen hat, gefchie= ben ift, Ben Benbo, ihren Unbeter, gebeirathet und ihren eigenen Sausftanb haben wirb. Frau Wallace hofft, baß fte biefe Bebingungen inRurgem erfüllt haben wirb, und berließ lächelnb an Benbos Urm ben Gerichtsfaal.

* 3m Bunbesgericht wurde heute bie Drainagebehörbe berurtheilt, bem Schiffsbauer James Davibson in Ban City, Mid., \$6,483 gu gahlen für Musbefferungsarbeiten, welche berfelbe an ber bon genannter Behörbe fäuflich erworbenen Dampfhacht "Juliet" borge=

* Marben Bealy bom County-So= fpital ftellt in Abrebe, bag bie Sjährige Micolina Cafona, welche borgeftern bon einem Bagen überfahren purbe, pon ben Meraten im County=Sofpital. weil ihrer Unficht nach nur leicht berlett, abgewiesen worben fei. Rach ben Angaben bon Warben Bealy wollte bie Mutter bes Rinbes nicht gestatten, baß es im County=Hofpital verpflegt werbe. * Riteugo Setia, ein früher bon

James 3. Bait, Rr. 221 Dft 48. Str. beschäftigter japanischer Diener, ber fich bor mehreren Bochen eine Rugel in ben Ropf jagte, bermuthlich, weil er feine Stellung berlor, ftarb beute Morgen im Beim für Unheilbare, in bem er Aufnahme gefunden hatte, da die Ru= gel eine bollftanbige Lahmung bes Rorpers berbeigeführt hatte.

* Profeffor Albert Michelfon bon ber Univerfitat Chicago ift gur Zeit mit ber Ronftruftion eines Apparates gum Meffen bon Lichtftrahlen im Spettrum beschäftigt, welcher 32,000 Linien auf ben Boll ausweift und nicht weniger als

3wei große Fliegen.

21ld. Patterfon wird heute Abend danach

Mlb. Patterfon bon ber 20. Barb hat für die heute Abend ftattfindende Sigung bes Gemeinberathes große Dinge bor. Er hat zwei Befchluß=Un= trage ausgearbeitet, bie beibe mit nieb= lichen Spigen berfeben find. Die bes einen fehrt sich gegen ben angeblichen "Rindfleisch-Truft", ben Alb. Batterfon für einen Gemeinschaben ertlärt, weil er bem Bolte bie unbebingt nothwendige Nahrung bertheuere. In bem Untrage werben bie Staats= unb bie Bunbesbehörben aufgeforbert, mit ber bollen Scharfe bes Gefeges gegen ben "Truft" borgugeben und biefem ben Garaus zu machen.

herrn Batterfons zweiter Untrag ift gegen bie "Illinois Telephone & Teles graph Co.", begw. gegen beren Tunnels Unlagen gemungt. Der Alberman hat eine im Jahre 1897 erlaffene Berord= nung entbedt, welche bie Bohr= weite bon Rondutten, welche unter ben Strafen ber Stadt für Die Mufnahme bon Leitungsbrahten angelegt merben mogen, auf zwei Fuß im Quabrat befdrantt. Rach biefer Berordnung hatte es ber "Minois Telephone & Telegraph Co." nicht geftattet merben burfen, ihren Tunnels eine Beite bon 64 bei 7 Fuß zu geben, geschweige benn eine folche bon 12 bei 14 Fuß, wie es gum Theil ichon geschehen ift und in ber Folge noch auf großen Streden gefche= ben foll. Rach ber Unficht Unberer wird bie fragliche Berordnung gmar nichts an ben ichon fertig geftellten Anlagen ber "Illinois Telephone & Telegraph Co." änbern, wohl aber es biefer unmöglich machen, auch ohne Buftimmung bes Stabtraths mit ber Un: legung ihrer großen Bohrlocher forigu=

Bor Richter Cheldon verlegt.

Die 192 Rlagefalle ber Stadt Chi= cago gegen bie Union Traction Co., welche por Friedensrichter Boobs verhanbelt werden follten, murben beute bor Friebensrichter Chelbon verlegi, fo fehr bie Bertreter ber Union Traction Co. fich auch bagegen fträubten. Bu welch verzweifelten Mitteln bie Un= wälte ber Stragenbahngefellichaft jest greifen, geht baraus berbor, bag fie bem Friedensrichter Woods bie Rechtsqu= fanbigfeit absprachen, weil er auf Erjuchen bon Silfs-Rorporationsanwalt Goodwin ben erften ber Falle erft um gehn Minuten bor gehn Uhr aufrief, anftatt punttlich um 91 Uhr, auf wann ber Beginn ber Berhandlung ur= fprünglich angefest mar. Die Union Traction Co. war heute bon ben Un= alten Babcod und Solmes perfreten Richter Woods gestattete bie Berlegung ber Rlagefalle bor feinen Umtebruber Shelbon, und biefer bertagte bie Ber= handlung auf Antrag ber Bertreter ber Stadt auf ben tommenben Montag. Die Anwälte ber Union Traction Co. beschränkten fich barauf, Ginfprache ge= bie Gerichtszuftanbigfeit Richters zu erheben, sobalb bie einzelnen Falle gur Berhandlung auf= gerufen murben. Der Richter wies aber jebesmal benGinwand ab und ber= fcob bie Berhandlung fclieflich auf ben bom hilfstorporationsanwalt be-

antragten Termin. Friedensrichter Gibbons trat beute in die Berhandlung bes erften gunberts ber bor ihm anhängig gemachten Rla= gefälle ber Stabt gegen bie Union Trac= tion Co. ein. Die Auswahl ber Jurh nahm ben gangen Bormittag in Un= fpruch. Giner ber hauptzeugen bei biefer Berhandlung wird Prafibent

Roach bon ber Union Traction Co. fein. Die Bertreter ber Stadt gingen bei ber Musmahl ber Geichworenen mit folder Sorgfalt zu Werte, daß heute Nachmittag um 2 Uhr erst sieben ber zwölf Geschworenen ausgehoben waren. Auf Borfchlag bes Richters wurden bie Gefchworenen aus ben Ungeftellten ber nächften Engros-Geschäfte ausgewählt, und ein Bertreter ber Stabt, wie ber Strafenbahngefellichaft, begleiteten ben Ronftabler, welcher fie bor ben Richter

Gin neuer Borfchlag.

Mit einem neuen Borichlag gur Befeitigung bes hinberniffes für bie Schiffahrt, welches zur Zeit die Tunnels bilben, ift ber Ingenieur Offian Guthrie berborgetreten. Er rath gur Unlage eines Rontrollwertes im Flug, burch welches zugleich ber Wellenichlag im Gee bienftbar gemacht werben fonne, welcher nach ber Ungabe bon Berrn Guthrie felbft bei anscheinenb spiegelglatter Seeflache immer noch amei Behntel eines Tufes beträgt. Dit Silfe ber Rontrollanlage, fo glaubt Berr Guthrie, fonnte ber Bafferftanb im Flug um weitere bier Behntel, gu= fammen alfo um mehr als einen halben Jug, erhöht werben, mas genüge, um auch Schiffe mit größerem Tiefgang ungefährbet über bie Tunnels hinmeg gubringen. Die Roften für eine ber artige Unlage murben fich, fo glaubt ber Sachberftanbige, auf \$150,000 belaufen.

* Prafibent Benjamin 3. Rofenthal bom Latefibe-Rlub hat fich nach Bafhington begeben, um ben Prafibenten Roofevelt einzulaben, er moge - wenn er im nächften Berbft Chicago befuchtauch genannter Bereinigung bie Chre erweisen, ihn bewirthen gu burfen.

Unter Bürgichaft.

fünf von den fieben megen Jurybeftedung belangten Perfonen ftellen fich

dem Bericht. Patrid H. D'Donnell, James T. Brady, John D'Donnell, Chrus S. Simon und 2m. J. Gallagher, Die am Samftag wegen angeblicher "Ber= fchworung gur Behinderung berRechts= pflege" in Antlagezustand berfett wor= ben find, fanben fich heute im Rrimi= nalgericht ein und ftellten je \$5000 Bürgschaft bafür, baß fie fich gu ihrer Prozeffirung einfinden werden. Die Mitangeklagten herbert Rothbery und "ham" I. Lawrence waren nicht gur Stelle; gegen fie murben beshalb Saft= befehle erlaffen. Bon Rothbery nimmt man an, bag er nur nach Burgen Umichau halt und fich ftellen wirb, fos balb er folche gefunden. Lawrence hat fich bagegen schon gegen Mitte ber boris gen Woche geflüchtet und wird für's Erfte taum freiwillig nach Chicago

Die bon ben fünf oben namhaft gemachten Angeklagten beigebrachten

Burgen finb: Für Patrid S. D'Donnell - Un: brem 3. Graham, Frant D. Lowben

und Ebward D. Ellis. Für James Braby -Edward L. Renneby und 2Bm. Grace.

Für John D'Donnell - John Gala ligan und John Barron. Für Cprus G: Simon - Michael

McDermott und Goner G. Sighley. Für 28m. 3. Gallagher - Frau Gallagher und Dennis Rabanaugh. Nachbem bie Bürgichafts-Urtunben unterzeichnet waren. beantragten bie Unmalte John Braby und Frant Balfer nieberichlagung ber Untlagen. Die Berhandlung über biefen Untrag wurde

perschoben. Später. - Da Rothern auch am Nachmittag nirgends gefunden werben fonnte, fangt man boch an, es für nicht unwahrscheinlich zu halten, baf er fich geflüchtet hat. A. J. Toolen hat, por Richter Chetlain, \$3000 Burg= Schaft für ihn geftellt. Rommt er auch morgen nicht, fo wirb ber Fall gurBer= handlung aufgerufen, und bie Burg= schaft für verfallen erflärt werben.

Unfälle. Bor feiner Wohnung, Rr. 4928 Bentworth Abenue, wurde geftern Abend ber 55 Jahre alte griechtiche Arbeiter Charles Chanostos bon einem nördlich fabrenben elettrifden Stra-Benbahnwagen über ben Saufen gefah= ren. Der Berungludte, welcher einen Schabelbruch und Berlegungen am Rudgrat erlitten hatte, fanb Mufnah= me im Englewood Union Sofpital, mo er heute früh ftarb, ohne bas Bewußt= fein guruderlangt gu haben. Der Roroner wird morgen ben üblichen Inquest in Remps Beftattungsgefchaft abhals ten, wohin bie Leiche geschafft worben

MIS geftern Abend Frau Annie Gars bana, mit ihrem Rinbe auf bem Urm, und ihr Mann bie bon ihrer Mohnung im Gebäube Rr. 127 Beft 14. Strafe führenbe Seitentreppe hinabzufteigen im Begriffe maren, brach bie madelige Treppe unter ihren Fugen gufammen. Sie fturgten binab, und Frau Garbana erlitt ichmere Berletungen am Ruden, hielt aber ihr Rind fo fürforglich, bag es unverlett bavontam. Ihr Mann fam gleichfalls mit bem blogen Schre=

Der 47jährige John Sweenen fiel beute an Clart und harrifon Strafe und erlitt eine fcmere Schabelmunbe. Gr fanh Mufnahme im Samariter=So= fpital, wo fein Buftand als beforgniße erregend bezeichnet wirb. Geine Abref. fe tonnte nicht ermittelt werben.

Fiel unter Die Rauber.

Un State und Mabifon Strafe murbe geftern Abend ein bejahrter Mann bon zwei Mannern, anicheinenb in rauberifcher Abficht, überfallen. Seine Silferufe brachten , gahlreiche Strafenganger, barunter auch 2B. 3. Tifer, von Nr. 30 Bafhington Str.; 3. B. Laughfielb, bon Nr. 78 3adfon Str., und S. G. Rice, bom Cherman Soufe, gur Stelle. Während biefe mit ben Ungreifern bes Greifes tampften, ericbien Detettive Beterfon, ber bie bei= ben Miffethater verhaftete. Gine Uhr, welche fie angeblich ihrem Opfer entrif. fen hatten, wurde nicht in ihrem Befige gefunden, mohl aber eine golbene Das menuhr. Sie gaben ihre namen als John C. Farrell und Stephen Reifer, alias Birt, an. Der Greis hatte fich entfernt, ebe fein: Abreffe feftgeftellt werben tonnte.

* Der Unbrang bon Steuergablern gum County-Schahamt war heute fo groß, baß gehn Schutleute nöthig mas ren, um bie Orbnung aufrecht ju erhalten und ein lebensgefährliches Gebrange ju berhuten.

Das Better.



Jung-Uin.

Moman von F. 28. Robinfon.

(29. Fortsehung.)

Regt mar es an Rin, bie Achfeln gu nuden. Der Mann batte gelitten, bas war gewiß, aber fein Stolz hatte ihn abgehalten, sich auch nur mit einem Wort zu bemüthigen ... fein Leiben war reichlich verbient! Nin hatte nicht ben Bunfch, bie Gache naber gu er= örtern, nicht unter ben Mugen vielleicht neugieriger Gafte und ber Bedienten, bie auf und ab gingen, um die Gige wieber zu ordnen. Er bereute jene Szene, und bamit mar es zu Enbe. . . . fie war Grafin geworben, er welt= berühmt, ihre Wege gingen weit auseinanber, fie hatten nichts mehr ge= meinfam. Rach Frauenart mußte fie

aber boch noch einen Bfeil abichnellen. "Und warum tann ber Menfch nicht lieber Abbitte leiften ... meniaftens feine Sandlungsmeife ertlaren, ftatt fo graufam gu leiben?" fragte fie. Es war eine ichidfalbolle Frage; fie

hatte feine unfeligere ftellen fonnen. Sag bas noch einmal, Nin. . . . Ber= zeihung, Frau Gräfin.... ich verstehe Sie nicht recht," stammelte er mit ent= färbten Lippen. "D bitte, wieberholen

Sie's Mort für Mort!" "Meine Worte find feiner Dieber=

holung werth, und biefe gange Erörte= rung ift unfer nicht würdig," berfette Rane, bon feinem herrifchen Ton berlett. "Diese Thorheiten liegen ja "Das gilt mir gleich, nur wieber-

holen Gie, mas Gie borhin fagten," rief er. "Thun Gie's zu meinem

"Bu Ihrem Beil! Und was noch? fragte Nin entruftet. Bu Ihrem eigenen Beil, meine ich, weil es nicht wahr ift. .

"Was ift nicht wahr? Wie können

Sie magen...

Sie fprechen bie Unwahrheit," rief er beinahe treischenb. "Bergeihen Gie Sie muffen fich gang un= bebingt bes Briefs erinnern, worin ich Thre Bergebung anflehte, bes Briefs. worin ich Ihnen bon ber Wenbung meines Schickfals Nachricht gab und Sie bat, meine Frau zu werden ... und bann ber Botschaft, bie ich in ber Nacht barauf fandte, wo ich Gie nur um ein einziges Wort bat, bamit ich leichteren Bergens bon bannen gieben tonnte. Sie fagen, bak Sie Alles bergeffen haben, ich aber tann's nicht glauben! Gie ergreifen bie Gelegenheit, fich an mir gu rächen, mich gu bemuthi= gen... o ich berftehe es mohl."

"Sie find mahnfinnig, Paul," entgnete Rin rubig. "Es ift mir lieb, daß wir uns nicht mehr oft feben werbaß bies bas Enbe ift. Sie finb's, ber Unwahrheiten fagt, greifbare

"Lügen. . . . wiefo Lügen?" Sie haben mir ja tein einziges Mal, nicht eine Beile geschrieben.

"Großer Gott, find wir benn Beibe berriidt geworben? Bas foll bas bei-Ben?" gifchte er, auffpringenb und wie ein Richter bor ihr ftebend. "Sagen Sie's noch einmal, fagen Sie mir es in's Geficht, baß ich nie geschrieben

"Gewiß." Daß ich Ihnen in ber Nacht nach Ihrer Berlobung feine Botschaft über= fanbte ?"

"Sie haben mir feine gefanbt." Grafin, ich hab's gethan!" Durch wen? Sagen Sie mir boch

"Durch Ihre Schwester Ritty. Rittn! Meine Schwefter," mieberbolte fie, bie Worte taum hauchend, wie man im Traum fprechen mag, "meine zigene Schwefter

XXIV. Rapitel. Der heifere, leibenschaftliche Rlang bon Rustoffs Stimme, Laby Ranes gefpanntes, erregtes Geficht hatten nicht

berfehlt, bie Aufmertfamteit ber ba und bort plaubernben Gafte machgurufen, aber man gab fich nicht bie Mibe, nach ber Beranlaffung ihres Streites gu forschen. Bermuthlich war es eine Meinungsverschiebenheit über bie Bahl ber Rummer, bie Rustoff noch fpielen wollte - Beibe maren ja Berufs= mufiter - und Laby Rane mochte fehr bestimmt und formlos auf ihrem Wil-Ien bestehen. Rustoff aber mar mohl fo eitel und reigbar wie Alle feinesaleichen. Schabe, baß sie jett ihre Stimmen bampften, es fing eben an, intereffant gu werben, und man hatte aus ihrem Gefpräch woh' Manches lernen tonnen. Der hausherr, ein wachfamer und gum Miftrauen geneigter Mann, hatte eine etwas andere Borftellung bom Befprachagegenftanb biefer Beiben, er murbe fie auch gern auf ihre Richtigfeit geprüft haben, aber Laby Rane marf ibm einen Blid gu, bag er fich mit berg= lich schlecht gespielter Unbefangenheit babon folich.

"Es thut mir leib, Baul," fagte fie, als fie nach einer langen Beile bie Sprache wieberfand, mit feltfam fremb flingenber Stimme. "Es thut mir febr leib.... ich wußte wirklich nicht ba=

Bas wußten Sie nicht?" fragte er leife, indem er fich wieber neben fie "Sagen Sie mir, was Sie nicht Tekte.

gewußt haben." "Wogu? Weshalb?" rief fie un= gebulbig. "Diefes Berhor ift mir un= erträglich; Gie haben tein Recht, mich mit Fragen zu qualen, bie mich be= unruhigen, bemuthigen ... ich will

teine Antwort geben." "Ich will Ihnen fein Unrecht thun, Nin. . . Laby Rane," fagte er mit tief= traurigem Ton, aus bem aller Groll berschwunden war, "und ich will un= bebingt glauben, mas Sie mir auf bie einzige Frage, bie ich noch ftellen muß,

gur Untwort geben werben." "Ich will aber nicht antworten. ich brauche Zeit, um meine Gebanken gu ordnen. . . . gu Athem gu tommen. Gonnen Sie mir Rube!

"Nur eine Antwort, Nin.... um Ihret= und um meinetwillen, um mei= ner Ehre willen, Nin. 3ch muß barauf beharren! Es ift nicht mehr als recht und billig, gegen uns Beibe. ... bann foll biefer Buntt nie wieber berührt werben, bie Sache abgethan fein."

"Für immer? Sie fegen bie Ehre bafür ein, bon ber Sie fo viel Mufhebens machen?" fagte fie halb trobig, halb höhnisch.

ich gebe Ihnen mein Ehrenwort. "Und wir tommen nie mehr barauf zurud, auch nicht anbeutungsweise, falls uns ber Zufall wieber zusammenführt, was Gott berhüte."

Er fab fie borwurfsboll an unb "Nie wieber," fagte er, bie Finger= fpigen aufeinander preffenb.

"Alfo heraus mit Ihrer Frage, mit einer einzigen, wohlgemertt! Unb ich will Ihnen wahrheitsgemäß und ber= trauensvoll Bescheib geben. "Bertrauensvoll... weshalb ber-

trauenspoll?" "Weil ich Ihnen bertraue, Paul, weil ich weiß, Sie werben mir bas Leben nicht noch fcmerer machen, inbem Sie fich für erlittene Unbill rachen." Rein, ich will nichts, was Gie nicht vünschen," fagte er, bie bunklen Augen

halb gubrudenb. "Ihr Bilb foll bor mir ftehen, und ben Racheburft, bie Bergweiflung fernhalten . . . "Laffen Sie bie Abgeschmadtheiten. Baul!" fiel fie ihm in's Bort. "Bir find nicht auf ber Bubne und nicht bie Belben eines Rolportageromans, fon=

bern verftändige Leute, nicht wahr?" "D ja.... freilich.... "Run, und Ihre Frage?" "Sie tonnen fie felbft ftellen!" "Allerbings... und ich muß ja ober nein fagen?"

Er fentte ben Ropf. "Und bann ifi's aus mit ber Fra gerei . . . fo fteht ber hanbel?"

"Ja." "Gut benn, fo fciegen Sie los!"

Sogar Paul Rustoff, ber Rina Biderson in der Datlem-Strafe getannt hatte, war über biefen roben Musbrud berblüfft. Das murbe felbft Ritty Bube in biefer Stimmung taum gesagt haben, wenigstens nicht in ihrem Sonntagstleib, aus bem Mund ber bon Diamanten funtelnben Grafin Rane aber berührte es fein Dhr wie ein freis schender Mißton. Im nächsten Augen-blick indeß sagte er fich, daß biese Wirs fung beabsichtigt sei, um Romantit und Sentimentalität zu verscheuchen, um die Sache, die Beiden so nahe ging, zu einer Rleinigfeit berabzubruden war ja eine berheirathete Frau.

"Sie haben meine Briefe nicht erhalten, Laby Rane? Ritty bat meine Botschaft an Gie nicht beftellt?"

"Das nennen Gie eine Frage? Es find amei!"

"Die auf einmal gu beantworten ind, mit einer einzigen Gilbe!" "Run benn - nein," rief fie fo ploglich, baß er gufammenfuhr.

Mein!" "Rein," wieberholte Laby Rane, und jest find wir also fertig. 3ch bin roh, Paul... und... möchte, bag Sie mich allein ließen."

"3ch schulbe Ihnen bie aufrichtigfte, bemuthigfte Abbitte, Laby Rane. 3ch hatte Sie falfch beurtheilt und bebaure

es bon Bergen." Nachbem er fich mit einer tiefen Berbeugung entfernt batte, blieb Rin ernft und nachbentlich, ben Fächer leife bin und her bewegenb, auf ihrem Blag figen. Sie war fo froh, bag er gegan= gen war, fo froh, bag weber ihr Mann, noch Dottor Grabatt, noch ber "Ehren= werthe" ober feine Bogelicheuche bon einer Frau ihre Gebanten fforten, bag fie allein war und fich's gurechtlegen fonnte, bag bie, bie ihre Freundin hatte fein follen, fo folecht an ihr gehanbelt, fie fo migberftanben, ihr fo wenig bertraut hatte. Was bas für ein Quodlibet mar, für ein Boffen= fpiel, für ein Berbrechen, wodurch man fie wiber ihren Willen gur Grafin ge= macht, während man ben armen Rlavierspieler in bie weite Belt hatte gieben laffen mit einer fo irrigen Un= ficht bon ihrem Charafter. Und Ritty, Ritty, ber fie ihr Leben anbertraut haben würbe, hatte fie planmäßig be= trogen! Dies Mues benten muffen. . . ach nein! Gie wollte nicht mehr benfen, bie Gebanten maren gum Babn= finnigmerben. Wie es in ihrem eigenen Bergen ausfah, mas in feinen berbor=

war ihr nicht einmal bewußt . . . war geblenbet, bon Schwinbel erfaft wie eine Traumenbe, bie im nachften Mugenblid erwachen fann. Uch, wenn Mles nur ein Traum mare, wenn fie in berBan Dud-Strafe erwachte neben ber ichlafenden Schmefter und herzlich lachen tonnte über ihren bummen Traum.... fich nie mit Paul Ragetta überworfen hatte, gar nicht Sanfels Frau mare! Frei fein ... bas Leben bor fich haben ihren Ramen in aller Munb. . . . ihr Bilb an ben Stra= Beneden ... nur ihr eigener Berr fein

genen Tiefen nach Musgeftaltung rang

.... und wenn Baul bann tame. ... "Ja, was ift benn bas, Nin?" fagte bie Stimme ihres Mannes bicht- an ihrem Dhr. "Ich fuche Dich überall."
"Und ich bin, wo Du mich verlaffen, fige feither bier."

"Was.... Das thut mir ja fchreds lich leib!" ftotterter er. "Lief alten Rameraben in die Sanbe. und Du weißt ja flaffifche Mufit ... bin nicht barauf eingebrillt. . . .

"Wo ift Dottor Gravatt?" fragte fie. "Ich weiß es nicht. War er nicht bei

"Nein." "Bum henter, gang allein haft Du hier gefeffen? Und mein Ontel?" "Hatte bald genug an mir! Paul Rustoff tam ber, wollte ben alten Be=

fannten fpielen. Unberfroren bon ihm, nicht?" fragte fie icharf. "3ch weiß Doch nicht," fagte er nach furger Ueberlegung. "Schlieflich ift er ja höllisch heraufgetommen, fehr gum

Bortheil beranbert ... " "Ja. Er schwatte biel bon alten Beiten, bat mir alle Schlechtigfeiten ab, bie er je bon mir gebacht. Bift Du

nicht eifersuchtig?" "Das mare noch fconer!" rief Sanfel, fich bor Lachen beinahe ausschüttenb. "Er tann's auf mich fein, mein' ich! Wer hat benn bas berfligte Spiel gewonnen, er ober ich?"

"Ja. . . . ein berfligtes Spiel mar's!" fagte Nin tobestraurig.

"Sm. . . 3ch begreife nicht recht." Begreifen war nie Deine ftarte Seite," rief Nin bitter.

"Rustoff hat fich febr anfländig benommen, muß ich fagen, Rin," fuhr Sanfel fort. "Gar tein Gegiere und Rünftlergethue, wie bas Bolt fonft an fich hat. Ram gerabeswegs zu mir ber und bat mich unumwunden um Ber= zeihung für fein Benehmen bamals in ber "Regenbogenhalle".... weißt Du, wo er mich beinahe umgebracht hatte und geftanb, bag er nicht recht bei Sinnen gemefen fei. Dann munichte er mir Glud gu meiner Beirath, Rin, und ich fage Dir, es hatte mich gar nicht ge= munbert, wenn er in Thranen ausgebrochen ware, fo ein Geficht machte er! Wir haben uns ben Bauch gehalten bor Lachen, nachbem er mit feinem funftvollsten Budling abgezogen mar!"
"Alfo eine öffentliche Abbitte?"

In einer Form, bie mir orbentlich gu Bergen ging." "Und Dir und Deinen Freunden gu lachen gab. hoffentlich bat er's nicht gehört," bemertte Rin, heftig fachelnb. "Da war er fcon weit weg, unb ich bin wirklich nett und artig gegen ihn

gewefen. Beißt Du, ich mochte ibn ja gern leiben, bis ich mertte, bag er mich bei Dir ausstechen wollte. Für einen Muslanber mar er febr anftanbig, ber einzige Menfc, ber mir immer gurud: gab, mas er entlebnt batte, und wenn's nur ein paar Schillinge maren. Ich unb ... faft hatt' ich's bergeffen. .. um ihm zu zeigen, daß ich ihm nichts nachtrage, habe ich ihn auf nächsten Sonntag zu Tisch gebeien." "Bas er felbftberftanblich abgelebni

hat," fagte Rin rafc. "Rein. . .! Erft wollte er Flaufen machen, bann aber fagte er ploglich: "Ja, ich tomme," worauf wir uns bie Sanbe schüttelten."

Nin fah ihren Mann an. Beficht war ftarter geröthet, als fie es in ber legten Beit gu feben gewohnt war, feine borftebenben Mugen waren blutunterlaufen und fein felbftgefälliges Lächeln grenzte an's Blobfinnige.

"Wir wollen nach Saufe," fagte fie aufspringenb.

"Nach Haufe?" Ja, ich will heim," fagte Rin, beinahe flebenb. "Da ftromen bie Leute icon herbei, um Rustoff wieber fpielen gu hören... ich weiß nicht, mas ich thate, wenn er heute Abend noch einmal mit mir fprechen wolle. ift, als ob ich ihn haffe.... und Dich auch ... und die gange Welt. Willft Du mich nach Saufe bringen ober nicht?"

"Gewiß, Rin," fagte er, fie erftaunt ansebend, inbem er ihr ben Urm bot. "Die Geschichte bier ift Dir auf bie Rerben gegangen. Du bift mube und abgespannt.

"Ja, fehr mube... fehr abge-"Wollen wir nicht erft bie Sausfrau

auffuchen, um "Dein, nein, nur nach Saufe!" rief hanfel fagte wie gewöhnlich: "Schon

Saal. Muf ber breiten Saupttreppe trafen fie Dottor Grapatt, ber auch hinunter= ging und tief in triibe Bebanten berfunten ichien, aber obwohl er ihr "Gute Racht" im Borbeigehen nur gerftreut erwiderte, entging ihm nichts.

und bas Chepaar berlieg ben

"Soll ich ihn auch auf Sonntag ein= laben?" fragte Sanfel feine Frau "Rein," fagte fie turg, und Sanfel

murmelte fein "Schon gut," als ob ihm an biefem Gaft nichts gelegen mare.

(Fortfegung folgt.)

Lofalbericht.

Unfalle. Beim Berfuch, an Illinois Strafe, zwischen LaSalle und Wells Strafe, einen in Fahrt befindlichen Rabelbahnaug ber Bells Str.=Linie gu befteigen, fiel geftern Abend ein Mann, ber bermeintlich Charles Daube von Mheaton. 311., ift, gwifchen Greif= und Berfonen= magen und wurde auf ber Stelle ge= töbtet. Nachbem bie Leiche hervorgezo= gen war, fuhr ber Rabelbahngug ba= bon. Detettibe Siott berhaftete fpater in ber Bagenremife ben Greifmagen= führer Philip DeGrath und ben Chaffner James I. Barrop. Gie murben bem Leutnant Miller in ber Revierwache an Oft Chicago Abe. borgeführt. Gie tonnten über ben Unfall teine naberen Angaben machen, und

Leutnant Miller ließ fie laufen. Mus Wheaton wird gemelbet, bag bort ein gewiffer Charles Daube an Main Str. mohnt. Er ift ein Stuben= maler, 40 Jahre alt, verheirathet und hat brei Rinber. Die Familie hat bon bem Unfalle in Chicago, bem angeblich Daube gum Opfer fiel, nichts gehort. Die Leiche bes Berunglüdten murbe nach Curtins Beftattungsgeschäft, Rr.

148 Wells Str., geschafft. Gin bon Fred Buettler gelentter Milchwagen ftief an ber Carroll Abe. mit einer Rangirlofomotive gufammen Der Magen wurbe gertrummert. Buett: ler wurde bor bie Lotomotive gefchleubert und bon letterer gegen 100 Fuß mitgeschleift, ebe fie gum Salten gebracht werben tonnte. Der Berungludte, ein Angeftellter von Bictor Man, Rr. 9 Beethoben Blace, fand Mufnahme im Alerianer-Sofpital, wo bie Merate glauben, bag er genefen wirb.

Beim Abspringen bon einem weftlich fahrenden Straßenbahnwagen ber Mabifon Stragen-Linie an Jefferfon glitt ber 43abrige Frant Deiberid aus, fiel und erlitt mehrere Schabelwunden. Er wurde nach bem County-Sofpital, unb nachbem bort feine Wunben berbunben worben waren, nach feiner Bohnung, Dr. 1016 Fifth Abe., Mantooob, ge-

James Moir, bon Mr. 5527 La Salle Strafe, erlag beute gu früher Morgenftunde im Merch=hofpital ben Ber= letungen, bie er am Camftag infolge eis nes Sturges von bem Trittbrett einer Lofomotive ber Babafh=Bahn, an Ballace und 40. Strafe, erlitten hatte.

Klimawechfel
Gindrud. Wie de Menichen einen febr unangenehmen Gindrud. Wie oft hort man nicht den Ausspruch: "Ich fann das Alima nicht bertragen". Das in Ihre eigene Schuld, lieder Freund; machen Sie einen Bersinch mit den albefannten St. Kernard Kräuterdillen, und Sie werden alle Beschwerden Is seine Mergen, und den beit der Allender der Magen, und den der Läditgleit desfelben dängt die Funktion der Leber, der Rieren und der Miss ab. Ik Ihre Aerdaumg, der Allender große Konten und der Miss ab. Ik Ihre Aerdaumg, der der ganze Körper zu leis den. Alle diese Leben werden durch die erwodten St. Bernard Kräuterpillen in kurzet Zeit beseit destagt. So schildt und einsach dieselben und aussehen, so bebeutend ist ihre Heilfraft. In allen Apotheken womift

Mlimawedfel

Somer verlegt.

Berr Comund Grinnell bon Bofton, welcher hier befuchsweife bei herrn Cobb Coleman, Nr. 147 Lincoln Bart Boulevard weilt, unternahm geffern Mittag einen Spazierritt auf einem, ihm bon feinem Freunde grn. Frederic McLaughlin gur Berfügung geftellten Polo-Bong. Er ritt ben Late Chore Drive entlang, und hatte Bellebue Blace erreicht, als ein Automobil borbeifuhr. Das Bonn fcheute und warf feinen Reis ter ab, ber mit bem Ropfe gegen einen Baum fiel. Der Berungludte wurbe per Ambulang nach ber Coleman'fchen Bohnung geschafft. Dort fiellten Dr. Richards, Dr. Archibald Church unb Dr. F. henrotin fest, daß ber Beruns gludte einen leichten Schabelbruch unb mahrscheinlich auch eine schwere Gehirn= erschütterung erlitten bat. Die Mergte hoffen, ben Batienten am Leben erhals ten gu tonnen. Berr Grinnell ift 24 Jahre alt und fleht in Dienften ber Gaft Chicago Land Company.

Befconigt. - "Bas, Gie, ein Begetarier, effen fogar Pferbefleifch?" - aber es war ein ApfelGeftrige Wefilidteiten.

Das große Preisturnen in der Balle ber Sudfeite. Curngemeinde.

Maffaner Unterftützungs-Derein und Platt. deutsche Gilde Chicago Mo. I feiern Stiftungfefte.

Agitations-Versammlung des Pfälzer-Vereins und Kränzchen des Augusta frauen : Pereins.

Un bem Breisturnen, welches bie Subfeite Turngemeinbe geftern Nachmittag in ihrem Gebäube, Nr. 3147 State Str., abhielt, nahmen etwa hundert Turner theil. Es waren bies gumeift bie beften unter ben attiben Mitgliebern hiefiger Turnbereine, und bie Leiftungen waren nicht nur ben Erwartungen entsprechend, fon= bern übertrafen biefelben noch. Gin= zelne ber Leiftungen waren einfach großartig und fcufen einen neuen "Reford" auf bem Gebiet bes Turnens. Bahlreiche Zuschauer wohnten bem Turnen bei.

Buntt 2 Uhr begann bas Turnier, und bas Programm gelangte fcnell gur Entwidelung. Die Bortebrungen waren, unter Leitung von herrn Das thias Macheren, Turnlehrer ber Gubfeite Turngemeinbe, berart getroffen worben, bag berichiebene Turnarten gur gleichen Beit gur Borführung ges langten. Dies ermöglichte einen außer= orbentlich fcnellen Fortgang. Es mur= be ferner in brei Stufen geturnt, nam= lich in einer Gruppe bon Unfangern, in einer anberen bon borgefchrittenen Turnern, und in einer britten bon ben bollftanbig ausgebilbeten. Ratürlich war bei Beurtheilung ber Leiftungen burch bie Breifrichter maggebenb, ob ber betreffenbe Turner erft Unfanger, ober vielleicht ichon ein bollig ausgebilbeter Turner war.

MIS Preifrichter bei ben berichiebenen Uebungen amtirten bie Berren Alfred Wild, Frang Gerlich, Rudolph Lauter= bach, Otto Dreiffel, Mar Bolter, Rus bolph Braun, Emit Gruener, Robert Burger, hermann Fagholg, Julius Straß, James Schneiber, Rarl Staiber, Ferdinand Rhein, Otto Schmibt und August hoffmann. Cobalb eine Uebung beenbet war, melbeten bie Breisrichter ihre Aufzeichnungen an ben Berechnungsausschuß, ber im Schweis Be feines Angesichts in einem ftillen Wintel bann bie Ergebniffe feftftellte. Diefen Musichuß bilbeten bie Berren Otto Meier, Leopold Chrenwerth und Beinrich Eggert. Das Ergebniß mar natürlich ausschlaggebenb gur Beftim= mung ber Sieger. Rachbem bas Breis= turnen borüber mar, wurden bie Ra= men ber Sieger bekannt gegeben und biefen bie Breife überreicht.

Den erften Bereinspreis, bas große, don geftidte Chrenbanner, errang ber Bentral=Turnberein mit 47,528 Bunts ten; ber LaSalle Turnverein erhielt mit 46,160 Buntten ben größeren ber beiben filbernen Becher; ber Bormarts Turnberein mit 42,433 Buntten ben fleineren Gilberbecher; ber Aurora Turnberein mit 42,328 Buntten, unb bie Gubfeite=Turngemeinbe mit 40,= 760 Buntten betamen bie weiteren zwei Banner. Gine zweite Riege bes Bentral Turnbereins brachte es auf 40 .= 155 Buntte. Ihr folgte bie "Ginigfeit" mit 39,656, und bie Chicago Turnge= meinbe mit 36,423 Buntten. Der Turnberein "Giche" errang 35,525, ber Lincoln Turnberein 35,341 und eine zweite Riege bes "Borwärts" 33,038

Buntte. Golbene Denfmungen murben er= theilt an bie Turner: Theo. Groß, Bor= marts; G. Roth, La Salle; 3. Rud, La Salle; 3. Duha, Central; S. Webow, Aurora; I. A. Martin, G. G. Turngemeinbe.

Silberne Denfmungen errangen fich: John Duha, Central T. B.; F. Raifer, Aurora; E. Hartman, Aurora; Theo. Groß, Bormarts; G. Rothe, La Calle; M. Chrharbt, Ginigfeit; Otto Raette, S. S. Turngemeinbe.

Dentmüngen aus Bronze erhielten: G. Mueller, Zentral T. B.: Arause, Zentral; W. Dest, LaSalle; F. Ihrde, LaSalle: E. Gemler, Giche: F.A. Mar= tin, G. G. Turngemeinbe; G. Chriftof: ferfon, Ginigfeit.

Turner 3. Rud errang bie beiben golbenen Breife für bie britthochfte (erfte) Stufe im Gingelturnen und für bie britthochfte (erfte Stufe) im Ge= rathe=Turnen mit 42.35, bezw. 23.75 Buntten. Turner Groß berbiente fich bie golbene Erinnerungsmunge mit "Boltsturnen" (37.97 Buntte) und bie filberne mit "Gerätheturnen" (32.10 Bunfte).

Die Damenfettion ber Gubfeite Turngemeinde fette ben Turnern bann ein würziges Abenbmahl bor und hier= auf begann ein folenner Ball, ber noch lange bie Unwefenben in frober Beife beifammenhielt. Das Feft war, nas mentlich bom turnerifchen Standpuntte aus, ein burchichlagenber Erfolg unb burfte gur Rachahmung anspornen. Die Blattbeutiche Gilbe

Chicago Rr. 1 feierte geftern in Schoenhofens Salle, an Milmautee und Afhland Ube., ihr 18. Stiftungsfeft, welches in urgemuthlicher Beife ber= lief. Der ungemein gahlreiche Befuch legte Runbe bon ber großen Beliebtheit ab, beren fich bas Geburtstagsfind unter ben hiefigen Sohnen und Tochtern bes flachen Lanbes erfreut, und bie Gilbe hatte wieber 'mal Gelegenheit, gu beweifen, baß es wenige hiefige Bereine ober Loge verfteben, Jeste so wie sie gu veranstalten. Das Arrangements-Romite, beftebend aus ben herren Robert Gehl, Borfiger; henry Jens, Frant &. Aring, Anton S. Rofenftiel, Frig Raes bing und George Seberinghaus, hatte aber auch ungewöhnliche Anftrengungen gemacht, und weber Duhe noch Roften gefcheut, um feinen Baften einige genufreiche Stunden zu berichaffen. Das bon ihm aufgestellte, jumeift aus bumorifiifden Rummern beftebenbe Brogramm mar in erfter Linie barauf berechnet, die Gafte in frohe Stimmung gu verfegen. Die einzelnen Rummern wurden bon befannten Ro einer unnachahmlichen Beife vorgetras

gen, bie ihre Birtung auf bie Lachmusteln ber Gafte nicht perfehlte. Res fonberen Antlang fanben bie humoris ftischen Borträge und Rouplets ber Serren Richard Bagner, Richard Laffer, Rleinert und Lehnert und Siemfen und Lange. Die Schiller - Liebertafel erfreute bie Unmefenben burch benBor= trag mehrerer Chorlieber, und bie ma= deren Sanger ernteten fturmifchen, nicht enben wollenben Beifall.

Die Begrüßungsanfprache hielt Meifter Gilert Dierts, bie tomifche Feftrebe ber Grot = Meifter S. A. Linnemeper. Lettere war ein oratorisches Meifter= werf in Anuttelberfen, bon zwergfellerfdutternber Wirfung. Donnernber Applaus lohnte ben beliebten Grofmeifter ber Gilbe. Die Glangnummer bes Abends mar

unftreitig bie Mufführung ber Blatt= beutschen Boffe: "Babbers Gbenbilb" ober "Den bummen Burenjungen fien Glüd!" Die einzelnen Rollen maren wie folgt befest:

Die Darfteller mußten burch ihr borzügliches Spiel, ihren Humor und ihre Mimit bas Bublitum beinahe in Lach= frampfe gu berfegen, und es gu beranlaffen, ihnen tofenben, übrigens mohlberdienten Beifall gu fpenben.

Gin flotter, frohlicher Ball hielt bie Theilnehmer bis lange nach Mitternacht beifammen, und als man fich foliefe lich, ber Roth gehorchend, trennte, nahm Jebermann bas Bewußtfein mit nach Saufe, fich wirklich bortrefflich amufirt gu haben.

Die Gilbe, welche am 30.Marg 1884 gegründet wurde, gahlt gur Beit 350

Mitalieber. Mit einem großen Kongert und bars auffolgenbem Ball feierte geftern ber Raffauer Unterftügungs= berein bon Chicago fein gehn= jähriges Stiftungsfest in Folg' Salle an North Abenue. Der Arion Mannerchor bon Late Biem, ber Rord Chi= cago Lieberfrang und ber Damenchor Norbica bericonten bas Teft burch eine Angahl bon Gefangsbortragen, welche bon bem überaus gahlreich erschienenen Bublitum mit bem mohlverbienten Beifall aufgenommen wurden. Augerbem brachte bas mit großer Umficht gufam= mengeftellte Programm Gingelbortrage ber Berren Emil Dids, Rnecht, Weiller, Groehsl, Edstart und 3schoch. Herr John Jung hielt bie Festrebe, in welcher er einen furgen Ueberblich über bie Gefcichte bes Bereins und feine 3mede und Biele gab. Gin flottes Ballbergnüs gen beschloß bas in jeber Beziehung erfolgreich verlaufene Fest.

Die Borbereitungen hatte in banfenswerthefter Beife ber nachgenannte Musichuß getroffen: Friedrich Schuber, Chrenprafibent; 3. Beder, John Muth. John Jung und John Hefner. Das Empfangstomite feste fich aus bengerren John Braun, John Roehl, Chrift. Braun und R. Mueller gufammen, bas Balltomite aus ben Berren Jojeph

Fries, M. Groß und Rit. Rebgen. Der Raffauer Unterftupungsverein bon Chicago, welcher bor nunmehr zehn Jahren bon herrn Nifolaus Rebgen gegründet murbe, gahlt heute 50 Mitglieber und befitt ein ficher angelegtes Bermögen bon \$1500. In Rrantheitsfällen gewährt ber Berein eine wöchent= liche Unterftützung von \$5, in Tobes= fällen ein ansehnliches Sterbegelb. Die Mitglieberbeiträge belaufen fich auf nur \$6 im Jahr. Die bergeitigen Be= amten bes Bereins find: Beter 3. Rebgen, Brafibent; 28m. Abel, Bige-Brafibent; John Jung, prot. Gefretar; John Roehl, Finang-Sefretär; John R. Nebgen, Schahmeifter; Bermal= tungerath: John Befner, Jos. Caefar,

P. Haas. Die mit einer Unterhaltung berbunbene Agitationsverfammlung, welche ber Pfalger Berein geftern in Schufters Salle an Clybourn Abe. abbielt, führte ihm 20 neue Mitglieber au. Rachbem Berr Beinrich Schwarg, ber Brafibent bes Bereins, bie gablreich erfchienenen Gafte über ben 3med und bas Wefen bes Berbanbes aufgeflart batte, hielten bie herren John Claus und S. Lamm furge Unfprachen. Die Bwifdenpaufen füllten mufitalifde unb beflamatorifche Bortrage ber herren 2. Boehm, Friedrich Gehn, S. Thebe

und John Biebel aus. Der Bfalger=Berein gablt gegenwar= tig 75 gutftehenbe Mitglieber, welchen er in Rrantheitsfällen eine mochentliche Unterftühung bon \$5, in Tobesfällen ein je nach ber Ungahl ber Mitglieber bemeffenes Sterbegelb ausgahlt. Ers mutbigt burch ben glangenben Erfolg ber geftrigen Agitationsberfammlung. befchloß ber Berein, bemnachft eine Bereinsfahne angufchaffen. Die bergeitigen Beamten find Beinrich Schwarg, Bras fibent; Abraham Rahn, Bigeprafibent; Bermann Lamm, prot. Gefretar; Bilhelm Chriftmann, Finangfefretar; Georg Schufter, Schatmeifter.

Der Mugufta = Frauenber = e in beranftaltete in ber Mogart-Salle an ber Clybourn Abe. geftern Rach= mittag und Abend ein fibeles Ralifofrangchen. Während bes Rachmittags wurden von bem Damenberein "Con= corbia Alpenrofe" einige Bolfslieber in prächtiger Beife gu Gehor gebracht, wobei Dirigent Reiner ben Tattftod führte. Sattie Brand und Flori Borfeller, gwei nette fleine Dabchen, führ= ten imRoftum ein anfprechenbes Sing= fpiel, "Das Cheleben" bor und fanben bamit lebhaften Beifall. Der Augufta-Frauenverein hatte für ein gutes Abenbeffen Sorge getragen, welches MIs len munbete. Später wurbe noch lange Beit bas berühmte "Tangbein" ges dwungen. Die Anordnungen bes hübichen Feftes lagen in ben Sanben ber Damen Bebwig Brand, Brafibentin, Frangista Pantoni, Glifabeth Müller, EmmaStamm, Anna Straut und Eba Sanfen.

Befet die SONNTACPOST.

Eröffnung. Grocery-Bargains.

Dienstag. Fairbant's Canta Clays Ceife, Riein Bros. xxxx Minnefota Boin 3:Btl. : Saden, per Brl. \$3.59Feine Santa Clara Zwetichen, große 21c Frifd geröfteten Cantos Ruffee, feine ge Bc brodenen Bohnen, bas Pfb. Fairbant's Golb Duft Majdoulber, 14c Swift's ober Armour's Sugar Cured Ca Schinken, 6 bis 8 Bfb. im Durchs schnitt, per Bfund..... 83c Gangreines Bheat Farina, 3 Pfund 10c Liberty Graham ober Datmeal Bafers, bas Bfund...... 8c Extra fancy Santos Beaberry Raffee, bas Bfund ju 19c Feinen Muster: Thee, Mischung ban boch. 29c Schottische grune ober Split Erbien, bas Pjund ju. Liberth, Rems Bob ober Cocoanut Crip Cates, bas Plb. 3c 10c Cafes, das Bfd.

Galifornia Eine Bohnen,
das Pfund pu.

Beftes -ranulirtes Wasch=Soda,
3 Piund Hit.

Hener Alaska Softmon, in I-Pfund
groben Bühfen.

Letto antiscptisches Buhpulver, 5c Gr., 10c
3 Badete für

Rothers oder Uncle Jerry Rolled
Cats, das 2-Affr. Bodet
Rather Kunker runder Kadmi-Kass. Reiner Munfter runber Kahm-Rafe, bas Bitund gu. Mogfen's hochfeine Special Butterine, bas Bituad gu. 12c 15c Armour's Banquet Schinken, 10 bis 12123c Frisches lofes Leaf Barb, bas Bfund gu. 101 c

Beine und Bifore. Old Crow, 10 3abr alt, banb. Mafb Bbisten, werth \$1.25, 89c Sehr feiner Doppel-Rümmel, bas gemachte Fabritat, ber Gall \$2.25, \$1.25, Die volle Quarts 65¢ Extra feiner California Bort und Claret Bein, 5 Jahre aft, bei biefem großen Eröffe 756 nungs-Bertauf, Auswahl, Gallone ju... 756 75c

3. Sterling Morton todt.

795 - 805 SO. HALSTED ST

Der fruhere 2lderbauminifter ftarb geftern im Baufe feines Sohnes in Late foreft.

Im Saufe feines Cohnes in Late Forest berftarb gestern nachmittag 3. Sterling Morton, unter Brafibent Clevelands zweiter Umtsbermefung beffen Aderbauminifter, an einem Bergichlag. Um bie Mittagsftunbe ftellten fich zuerft fcmere Bergbetlem= mungen ein, und turg nach 4 Uhr Nach= mittags führte ein Schlaganfall ben Tob herbei. Der Berftorbene mar fcon feit November leibend und gwar an ben in Grippe ausartenben Folgen einer Erfältung, welche er fich bier beim Befuch ber internationalen Biehausstellung zugezogen hatte. Er fuchte bamals ein hiefiges Hofpital auf und tehrte auch anscheinend gefundet nach feinem Bohnort Rebrasta City, Reb., gurud, erlitt aber balb barauf einen dweren Rudfall und fuchte auf arats lichen Rath Genefung in ber milben Luft Meritos. Statt bes erwarteten Erfolges ftellte fich eine bebentliche Erfrantung ber Bronchialröhren ein, und ber Leibenbe fehrte nach feiner Beimath gurud. Gein Buftanb berfchlimmerte fich zusehends, und bor brei Mochen nahm Herr Morton, der Luftherande: rung megen, Aufenthalt im Saufe feis nes Cohnes Mart Morton in Late Forest. Anfänglich tonnte er noch feis nen täglichen Spaziergang machen, feit über einer Woche aber mar er bettlä= gerig. Die brei Gohne bes Berftorbenen, Mart, Paul und Joy Morton, fowie feine Schwefter, Frl. Emily Morton, weilten am Sterbebett. Morgen Nachmittag 2 Uhr wird im Trauerhaus ein Leichengottesbienft abgehalten und bie Leiche bann nach Rebrasta City gebracht werben, wo bie Beifegung am

Mittwoch Nachmittag erfolgen foll. 3. Sterling Morton murbe am 26. April bes Jahres 1832 in Abams, Jef= ferson County, New York, geboren. 3molf Jahre später verzogen seine El= tern nach Monroe, Mich., und als ihr Sohn 14 Jahre alt geworben war, schidten fie ihn in bas Methobiften= Seminar in Albion, Mich., bon wo aus er fpater bie Universität Michigan begog, um endlich im Jahre 1854 bom Union College, R. D., ju graduiren.

Im felben Jahre berheirathete er fich

mit Fri. Raroline Joh French bon Rem Dort, und bas junge Paar ließ fich gleich barauf in Bellevue, Deb. nieber, um fpater nach Rebrasta City gu bergieben. Der heutige Staat Re= brasta war bamals noch Territorium und 3. Sterling Morton bat in ber Entwidelung bes nachmaligen Staates eine hervorragenbe Rolle gefpielt. Er widmete fich faft 40 Jahre hinburch prattifc ber Landwirthichaft und namentlich ließ er fich die Baumfultur angelegen fein. Go war er es, welcher ben erften Unftog gur Ginführung bes jett allgemein beobachteten "Arbor Dan" gab, aber auch auf bem Gebiet ber Landwirthschaft machte fich Morton balb einen bebeutenben Ramen. Rebenbei bethätigte er fich auch vielfach fcriftstellerisch. 3m Jahre 1893 berief ihn Prafibent Cleveland als Aderbaufetretar in fein Rabinet, welchem er vier Jahre lang als eines feiner ber= borragenbften Mitglieber angehörte. Er mufte bie Musgaben feines Depar= tements um mehr als zwei Dillionen Dollars ju beschneiben, ohne inbeffen beffen Wirtsamfeit Abbruch zu thun. Mis es ber Währungsfrage wegen gur Spaltung in ber bemotratischen Bar= tei tam, ftellte fich Morton auf Geite ber Golbbemofraten und in ihm fand 3. 2B. Brhan einen feiner erften unb enticiebenften Gegner. Geit feinem Musicheiben aus bem Rabinet berbrachte Morton bie legten Jahre feines Lebens auf feiner ausgebehnten Befigung "Arbor Lobge" bei Rebrasta

Boshaft. - Dame: "Erinnern Sie fic noch, Frau Baronin, wie wir hier bor brei Jahren Ihren legten Geburtstag feierten?"

Celegraphische Depeschen.

Beliefert bon ber "Associated Press.") Juland.

Arbeit und Rapital.

South Bend, Ind., 28. April. Der Streit in ber Singer'schen Nähmaschi= nen-Fabrit babier ift fogut wie gu Enbe. Es war ber Singer'schen Be= fellschaft gelungen, während ber letten Beit bes Ausstandes ihre Fabrit beftändig in Betrieb zu erhalten und Tag für Tag mehr neueleute gu befommen. Man glaubt übrigens, bag beinahe fämmtliche alten Ungeftellten benmächft gur Arbeit gurudtehren merben, und baß bie Gefellschaft bie Miinsche ber Leute in aller Stille gemahren wird; eine theilweife Lohn=Erhöhung if schon erfolgt.

San Frangisto, 28. April. Der Streit an ben hiefigen Strafenbahnen ift Ausgangs ber Woche in aller Form für beendet erflärt worben, und bie Ungestellten haben alle ihre wefentli= chen Forberungen burchgefest. Die Straßenbahngefellschaft willigt ein, 25 Cents pro Stunde, ober 231/2 Cents pro Stunde mit einem gufäglichen "Bonus" für längere Dienftzeit - bie Angestellten haben bie Babl zwischen Beibem - fowie für Uebergeit 30 Cents pro Stunde zu gahlen. Sie be= halt fich nur bor, Beschwerben nur mit ihren eigenen Angestellten ober Aus= schüffen solcher zu verhandeln. Den Ungeftellten fteht es frei, ju einer Gewerkschaft zu gehören, ober nicht.

Unfalleverficherungs-Schwin-Deleien.

New York, 28. April. George 3. Pool, wohnhaft No. 255 Oft 72. Str. bahier, wird jest bor Richter Newburger in ben General-Affifen unter ber Anklage bes Großbiebstahls prozesfirt. Alls Kläger tritt I. F. Alben bon ber "General Accident Infurance Corpa= ration" auf, welcher bie fpezielle Un= schuldigung erhebt, bak Bool \$350 Berficherungsgelber burch blos fingirte Berlegungen erichwindelt habe. Schon bor zwei Monaten murbe im namen bon 7 Berficherungs-Gefellschaften mit ber Untersuchung einer gangen Ungahl berbächtiger Falle biefer Urt begonnen, und man will eine Schwindel=Ber= schwörung entbedt haben, an welcher minbeftens 20 Berfonen, barunter 5 Mergte, betheiligt fein follen! Unfall3= Berficherungsgesellschaften in berichiebenen Theilen bes Lanbes follen in einem Sahre 4 Millionen Dollars auf folde schwindelhafte Ansprüche hin bezahlt haben!

Budler in Megito verhaftet.

St. Louis, 28. April. Der frühere Stadtverordnete Charles Rrat bon hier, ber wegen Bestechung in Untlage= ftanb berfett murbe und ein Jufligflücht= ling ift, murbe zu Guabaliaro, Merito. berhaftet. Dies wurbe bom megitani= fchen Polizeichef bem St. Louifer Boli= zeichef Rieln telegraphisch mitgetheilt, und Riely erfuchte bann barum, ben Berhafteten unter allen Umftanben feft= guhalten, unter bem Singufügen, baß fofort Bolizeibeamte abgefandt werben würden, um ihn zu holen. Manche An= walte babier find ber Meinung, baß Rrat auf eine Beftechungstlage bin nicht aus Mexito ausgeliefert werben

Grabifdof Corrigan etwas beffer

Rem Dort, 28. April. Der, fürglich ertrantte Erzbischof Corrigan ift zwar noch febr schwach, aber er hat eine tom= fortable Nacht gehabt, und fein Befin= ben ift in jeder Beziehung ermuthigenb. Man hofft, daß er durchtommt und noch Gelegenheit hat, bie Rarbinals= würde angutreten, die ihm, wie aus Rom gemelbet wird, im Mai im Ronfiftorium berliehen werben foll.

Raifer und Großherzog.

Rarlsruhe, Baben, 28. April. Bu bem, icon erwähnten Bantett in Berbinbung mit bem 50jahrigen Jubiläum bes Großherzogs Friedrich ift noch bingugufügen:

Dem Bantett mobnten auch Raifer Wilhelm, ber König von Bürttemberg und noch mehrere andere fürftliche Berfönlichtiten sowie ber Reichstangler b. Bulow fei. Beim Ausbringen bes Trintspruches auf ben Raifer fagte ber Großbergog, bag beffen Untvefenheit bem Fefte eine weit größere Wichtigfeit verleihe, als bas Jubilaum allein es thue. Er hoffe, trop feines Alters in ber Lage zu fein, noch weiter in ber Armee gu bienen, welches ber ebelfte Dienft im Reiche fei.

Auf biefe Worte erwiberte Raifer Wilhelm:

"Der Großherzog war ber bewährte Ramerad und wirksameUnhänger mei= nes biftinguirten Baters und meines perebrten und erhabenen Grokbaters: es ift baber nur natürlich, bag ich mein bescheiben Theil zu biefem einzigen Fefte beigutragen muniche. Es tann in mir nur ben tiefften Dant ermeden, wenn bon ben Libben eines folch' eblen Bertreters ber Generation aus ber Beit meines Grofpaters ich folch' anertennenbe Worte über bie Grunbfage hore, mit welchen ich zu regieren bersuche. 3ch faßte ben Entschluß, getreulich bie Erbichaft zu bermalten, bie mir binterlaffen wurbe, und bies tann hauptfächlich burch bie Sorge für bie Urmee erreicht werben. 3ch hoffe erfolgreich gu fein, inbem ich bas Inftrument für bie Erhaltung bes Friedens und ben Sieg im Rriege fo erhalte, wie ich es bon meinem Großbater übernommen

Geidente bon General-Ronful

Riel, 28. April. Der, in Marne, preuß. Regierungsbegirt Schlesmig, geborene New Yorker Generalkonful Rarl Bung hat bem Marner Statflub gablreiche intereffante Souvenirs an bie Ameritafahrt bes Bringen Beinrich bon Preugen überfandt, bie mit berg= lichem Dant entgegengenommen mor-

Mufftandifde Bauern leben in Sudrufland eine Schreckensherr-

St. Betersburg, 28. April. Rach ben neuften Rachrichten terrorifiren bie aufstädischen Bauern in ben Probingen Chartow und Pultawa jest bie gange Gegend, giehen in einer Starte bon 18,000 Mann umber und haben fcon graufam. Die ruffifchen Minifter er=

80 Guter geplunbert, ober mas fie nicht mitnehmen tonnten, gerftort. Die Gutsbefiger und ihre Bermalter flo= ben. Man fürchtet, bag auch verfciebene Stäbte angegriffen werben. Die Bea= amten zeigen fich theils fcmach, theils halten fort und fort Drobbriefe, und ber Bar hat bie Abficht, bie ruffifchen Ofterfeiertage in ber alten Sauptftabt Mostau zu berbringen, wegen ber leb= haften Agitation bafelbst aufgegeben. 50jabriges Dienft-Jubilaum. Salle a. S., 28. April. Der, in

Raumburg a. S. wohnenbeGeneral ber Infanterie 3. D. Albert b. Holleben, ein Better bes beutschen Botschafters in Wafhington, beging geftern ben 50jah= rigen Erinnerungstag feines Gintrittes in bie Armee. Geboren gu Erfurt am 24. April 1835, wurde er am 27. April 1852 aus bem Rabettenforps bem 2. Barberegiment g. F. als Fahn= rich überwiesen, in welchem Regiment er bis jum Sauptmann aufrudte unb für ben Sturm auf Chlum mit bem Rothen Adlerorden IV. Rlaffe mit Schwertern beforirt murbe. Bahrenb bes Feldzuges 1870-71 mar herr b. Solleben Generalftabs = Offigier ber 1 Garbe-Divifiion, murbe bei St. Bribat leicht bermunbet und erwarb bas Giferne Rreug II. und I. Rlaffe, fowie ben Sachfifden militar. St. Beinrichs Drben. In ben berichiebenften Stellungen, zulet als Dberquartier= Meifter, war ber General faft 19 Jahre im Generalftabe thatig; feine Urbeit als Lehrer an ber Rriegs-Atabemie, im Beifte feines Meifters und Gonners, bes Welbmaricalls Moltte wirtenb, wird ihm noch heute burch treue Ber= ehrung gahlreicher Generalftabs - Offigiere gebanft. nachbem ber General 1889 bis 1891 bie 1. Garbe=Infante= rie = Divifion tommanbirt hatte, mur= be er Gouberneur bon Maing, erhielt in biefer Stellung bas Großfreug bes Rothen Ablerorbens und murbe am 6. September 1898 in Genehmigung feines Abschiedsgesuchs zur Disposition geftellt.

Spionageprozef in Eicht.

Meg, 28. April. Siefige Zeitungen melben, Deutschland ftebe wieber ein großer Spionageprozeg bebor. Es schwebe gegen sechs Personen, unter benen fich auch eine Frau befindet, eine Untersuchung. Wahrscheinlich fteht biefe Untersuchung mit ber früher gemelbeten Berhaftung eines bairifchen Artillerie-Sergeanten in Berbinbung.

Wenn -! Lonbon, 28. April. Gine Depefche aus Melbourne, Muftralien, befagt, wenn ber ameritanifche Rongreg ben Fleischzoll aufheben werbe, so werbe Auftralien große Mengen Fleisch auf ben amerifanischen Martt fchiden, unb zwar zu bträchtlich niebrigeren Preifen, als benjenigen, welche in Amerika burch=

Telegraphische Nolizen.

schnittlich verlang werben.

Bu Ruffigpille bei Rotomo, Ind. brannten die Methodiftenkirche und ber Tempel ber Rothmänner nieber. - Louis Subepohl, Befiger ber Budepe"=Brauerei in Cincinnati, einer

ber herborragenbiten und reichften Burger ber Stabt, ift geftorben. - Bei ben republitanifchen Brimar-

wahlen im 10. Kongreß-Diftritt in St. Louis wurde Richard Bartholdt auf's Neue nominirt.

- Der 9jährige Bincengo Dabino in Sagleton, Ba., wurde unter ber Un= flage berhaftet, Die 11jabrige Unnie Caffelbi ermorbet gu haben, inbem er fie in ein Feuer ftieg.

- Aus Paw Paw, Mich., wirb mitgteheilt: Glen France, ber fich foulbig bekannt hat, feinen Bater nabe Bine Grobe ermorbet zu haben, wurde bon Richter Carr bis gu feinem 17. Lebens. jahr nach ber Reformichule gefdidt.

- Bom Blig getobtet wurde ber 19jahrige Barry Reen auf ber Farm bon Robert Brown bei Mt. Bleafant, Mich. Der Sohn bes Farm-Befigers murbe 10 Fuß weit geschleubert, er= holte sich aber.

- In Milmautee erhangte fich ber 72jahrige John Bafta in einem Rleis berichrante. Bafta mar gur Beit ars beitslos. Er hinterläßt eine Bittme, gwei Gohne - bei beren einem et wohnte - und eine Tochter.

- Un bem Uebergang ber Granb Rapids & Indiana-Bahn in Kalamagoo, Michigan, entgleifte Conntag Abend ein Güterzug. 20 Baggon? find gertrümmert und 12 babon berbrane! Der Schaben ift groß. Gin Mann wird bermift.

- Gine Feuersbrunft in Glens Falls, n. D., bie in einem Rleiberlaben ausbrach, berurfacte einen Schaben bon einer halben Million Dollars. Ras bezu 800 Berfonen wurden burch bie Ginafcherung ber Fowler'fchen Semb= und Rragen-Fabrit beschäftigungslos.

- Der Schuner "Barflow" bon Marine City fceiterte im Grie = See, als er ungefähr eine halbe Meile bon But-in-Bay entfernt mar. Drei Berfonen berloren babei ihr Leben, nam= lich ber Rabitan Robert Barby bon Marine City, feine Gattin und fein 16jähriger Stieffohn.

- Großes Auffeben erregt in Renofha, Wis., ber Schabenerfah-Prozeß bon Frl. Mary G. De Deiman gegen Delaban G. Foote bon Chicago. Die Rlägerin berlangt Entichabigung megen angeblichen Bruches eines Chepriprechens. Genfationelle Liebesbriefe murben bem Gericht unterbreitet.

- Der Bahnhof ber Bistonfin-Bentral-Babn qu Dibtofh, Bis., murbe theilmeife burch Teuer gerftort. 20m. Ban Belfon, ber Telegrabhen-Beamte ber Bahngefellschaft, bon ben Flammen im Schlafe überraicht, erlitt so folimme Brandwunden, bag er benfelben er-

Muf ber Nahrt bon Milmautee nach Buffalo ift ber, mit Getreibe belabene Dampfer "America", Eigensthum ber Manthams in Buffalo, eine halbe Meile fübweftlich bom Baugofhance-Leuchtthurm bei ber weftlichen Ginfahrt in bie Strafe bon Madinam untergegangen. Es ift fein Menfchen=

leben zu beklagen. Mus Manila wirb gemelbet: General Freb. D. Grants Expedition in ben Ranonenbooten "Bapo" und "Flo= riba", mehreren Pinaffen unb Lichterfciffen ift ben Gaubaraflug auf ber Infel Samar hinaufgefahren und hat ben Infurgentenführer Guebarra und beffen Truppe nach ber Rufte gebracht. Diefe Truppe befteht aus 189 Mann und 40 Offigieren. Guebaras Abficht, fich zu ergeben, war fcon im Marg angefünbigt worben.

- Das New Yorker Staats Dber gericht fällte feine Entscheibung betreffs ber, für bie Sinterlaffenschaft bon Cornelius Banberbilt zu bezahlenben Erb= fteuer. Die Enticheibung geht babin, baf auf Grund ber Enticheibung bes Appellhofes in bem Gihon'fchen Falle bie Enticheibung bes Untergerichts, ber Betrag ber Rriegsfteuer burfe bon bem abgefchätten Werthe bes Banberbilt= schen Bermögens nicht abgezogen werben, beftätigt werben muffe.

- Gin mertwürdiger Fall Starrframpf paffirte in ber Gin Abenue in Brootinn, N. D. John Rergerson spazierte burch bie Strafe und hatte gerabe eine Sand an fein Beficht gelegt, als er ploglich erflarrte. Er fiel aber nicht bin, fonbern blieb, einen Jug bor ben anderen gefett, auf recht fteben. Gine Frau fah ihn, fum= merte fich aber nicht weiter um ihn. MIs fie nach einer halben Stunbe wieber in jene Begend fam, ftanb Rerger= fon noch immer fo ba. Man brachte ben, auch böllig Bewußtlofen in's Bo= fpital, mo er fpater wieber gu fich tam.

- Rabe ber Sibben Treasure Mine, bei Late City, Rolo., fanb ein fchred= licher Morb ftatt. Frant Niccoli, ein italienischer Minenarbeiter, welcher erft bor Rurgem bon bem Gruben=Super= intenbenten, bem Deutschen Morit Stodber, entlaffen worben mar, rachte fich baburch, bag er bas haus bes herrn Stodber betrat und Frau Stodber, bie ihn tommen fah und fich in ihr Zimmer eingeschloffen hatte, mit zwei Schuffen aus einem Revolber tobt au Boben ftredte. Dann erfchof er fich

Musland.

- Der italienische Rriegsminifter San Martino hat abgebantt.

- Der Fabritanten-Berein in Brag hat beschloffen, für bie Dauer von acht Tagen alle biejenigen Arbeiter auszu= fperren, welche am Maitage ber Arbeit

— In Buluwaho, Sübafrika, ist wieder die Rinberpeft in fehr bosartiger Form ausgebrochen. Diefelbe broht, Die Golbförderung burch ben Mangel an Transportthieren ganglich lahm gu

- Raifer Frang Jofef hat ben Brin= gen Beinrich von Preugen gum Ghren-Abmiral ber Flotte ernannt. Diefe Ernennung wird als eine offizielle Uner= fennung ber Erneuerung bes Dreibun= bes betrachtet.

- Der britische Rreuger "Thames" fehrte nach Greenod gurud, nachbem er auf einer Fahrt bon 3300 Meilen bergeblich nach bem bermißten Dampfer "Suronian" bon ber Allen-Linie ge= fucht hatte.

- Bu bem Fonds für bas Philabel= phia'er Rrieger=Dentmal haben ber beutsche Raifer, ber Großherzog bon Beffen, bie Genate bon Samburg und Bremen anfehnliche Beiträge gegeben; ber Raifer hat auch noch zum Gug ein Ranonenrohr bewilligt.

- In Benebig murben fünf Mitglie= ber bon ber Befagung bes ameritani= ichen Rreugers "Chicago," ber am 24. Upril bort eintraf, verhaftet. Die Un= flage gegen fie lautet auf Rubeftorung und Sachbeschädigung burch Ginfchla= gen bon Fenfterscheiben mahrend ber Trunkenheit.

- Mailanber Zeitungen legen bem italienisch=schweizerischen Zwischen= fall feine ernfte Bebeutna mehr bei unb hoffen, bag er im Intereffe ber beiben Länder bald geschlichtet werbe. Gin= stimmigen Tabel bagegen finben bie tritifirenben Bemerkungen bes fcwei= gerifchen Gefanbten in Rom gegenüber einem Journaliften, ba fie fich mit fei= ner biplomatischen Stellung nicht ber=

- Die weitere Untersuchung über bie, am 15. April erfolgte Ermorbung bes ruffifchen Minifters bes Innern hat zur Berhaftung vieler Personen ge= führt, die im Berbachte fteben, an einer Berfchwörung betheiligt gemefen gu fein. Unter ben Berhafteten befinbet fich auch bie Geliebte bes Mörbers Bal= chanem, eine Jubin, und ihr Bater, ber Balfchanem mit Belb verforgt hat.

- Raifer Wilhelm hat ben "Sofbann" gegen bas Deutsche Theater aufgehoben. Die Leitung biefes Dufeniempels führte bor fieben Jahren hauptmanns "Weber" auf, was ben Raifer fo fehr berlette, bag er ben Miethsvertrag für die Hofloge in biefem Theater aufhob, ba er bie Aufführung bes Studes als geeignet betrachtete, bie Ungufriebenbeit unter ben arbeitenben Rlaffn gu fcuren.

- Der jungfte Cohn bes Fürften Anton b. Rabziwill, preugifchen Rapallerie-Generals und Abiutanten bes Raifers Wilhelm, follte jungft in Brag mit ber Grafin Senrietta Chotet, einer Schwefter ber morganatischen Gattin bes öfterreichifden Thronfolgers Frang Ferdinand, bermählt werben. Es murbe aber borläufig nichts baraus. Gin Berücht befagt, ber Pring habe bie Braut verlaffen, weil biefe feine Soulben nicht bezahlen wollte; er felber stellt dies in Abrebe und fagt, die Ber= mahlung fei nur wegen Erfrantung ber Braut verschoben worben.

Lefet die "Fonntagnafts. mer obne herrenbegleitung" aufhalten

Lotalbericht.

Mus dem Gefundheitsamt. Die Zahl der Codesfälle geftiegen.

Beftige Oftwinbe, welche ben Inhalt ber Rloaten nicht bis gu ben Saugftellen ber Baffermerte in ben Gee hinausgelangen liegen unb ber ftetige, ftarte Abflug burch ben Drainage=Ra= nal haben berhindert, baf bie Regen= guffe ber borigen Boche fcabigenb auf Die Beschaffenheit bes Trintmaffers eingewirtt haben. Dennoch bleibt bas Gefunbheitsamt noch immer bei feiner alten Warnung: man genieße bas ftabtifche Leitungsmaffer nicht in ungetochtem Buftanbe, fofern man ben Th= phus nicht bereits gehabt hat und fo gegen benfelben gefeit ift. - Bon febr bantensm iher Wirtung ift ber Re= genfall auf die Atmosphäre gewesen, die er gründlich gereinigt hat. "Bintebe" und anbere, auf ben Staub unb allerlei Unreinheiten in ber Luft gu= rudguführenbe Rrantheiten weifen un= ter ben berbefferten Bebingungen eine Abnahme auf.

Die Bahl ber Tobesfälle, melde beim Gefundheitsamt angemelbet mur= be, war in bergangener Boche um 21 höher, als in ber Boche gubor, und um 93 höher, als in ber forresp. Woche bes borigen Jahres. Mit ber Borwoche verglichen, ift bie Junahme mehr als zur Balfte auf "gewaltsame Tobesarten" entfallen. Außerbem weifen, als To= besurfachen, Zunahme auf: Lungen= entgundung, Bergleiben, Schwinbfucht, Scharlachfieber, Rrampfe und bie Bright'iche Rierenfrantheit. Die lett= genannte in Berbindung mit Influenza = Erscheinungen.

Durch Influenza bireft ift in bergangener Boche, gum erften Male feit bier Monaten, fein Sterbefall verurfacht morben.

Die nachftebenbe bergleichenbe Zabelle gibt über bie Bertheilung ber Sterbefalle auf Befdlechter, Alterstlaf= fen und Tobesurfachen Austunft:

	26. apr	19. %pr 1902	27 Mpr
Gefammtzahl ber Tobesfälle Tobesrate, per Jahr, per 1000 Männlich Beiblich Roch bem Alter:	15.74	529 15.14 316 213	457 13 248 209
Unter 1 3abr	95	87	89
Bwifden 1 bis 5 3abre	60	56	42
Ilcher 60 Jahre Todesuriache:	106	113	96
Afute Unterleibstransheiten. Schlagsinh Pright's Kierentransheit Präune Schveinblucht Archs Arampfe Diphterie	9 96 20 57 19 18	21 37 21 49 16 7	17 10 15 21 51 23 13 9
Hervenfrantheiten Rerbenfrantheiten Lungenentzundung	26	52 40 92	32 36 72
Typhus Scharlach Gelf fimorb Enbere gewoltjame Tobesarten Reuchbuffen Influenza	17 8 34 5	4 17 10 20 7 3	2 3 10 26 4 2

Es wurben im Laufe ber Woche 258 Falle bon anftedenben Rrantheiten gur Renntnig bes Gefundheitsamtes ge= bracht, und gwar: Scharlachfieber, 170; Diphtherie, 49: Mafern, 20: Blattern, 13; Thphus, 4; Reuchhuften, 2. -Im Blatternhofbital befinben fich gur Zeit noch 45 Patienten in Behandlung; 11 haben im Laufe ber Boche als ge= heilt entlaffen werben tonnen. Bon ben 153 Blatternfällen, bie feit bem 1. 3a= nuar hier befannt geworben finb, ift nur einer tobtlich berlaufen. Bon ben 153 erfrankten Personen war nicht eine gubor wirtiam geimbit worden.

In Rogers Bart und in ber Umgebung bon Rofe Sill graffiren bie Mafern ftart, boch tritt bie Rrantheit in fehr milber Form auf.

Wegen Uebertretung bes Rauchber= bots wurden 188 Bermarnungen ausgeschidt; in 25 Fallen gelang es, bem Uebel Einhalt zu thun.

3m Coladthaus-Revier wurben 67,392 Pfund Fleifch als gum Genug ungeeignet bermorfen. Die öffentlichen Freibaber wurben

bon 9203 Personen in Unspruch genom=

Bon 476 Mild- und Rahmproben, bie untersucht murben, ermiefen fich 9 Prozent als unterwerthig.

Des Mordes besichtigt.

Muf Grund eines Saftbefehles murbe beute gegen Mittag bon ben Detet= tibe-Sergeanten Beber und McQauab= lin bon ber Sauptwache der Schiffer Frant Schult unter ber Unflage ber= haftet, Charles, alias "Humphy" Fort ermorbet gu haben, beffen Leiche ge= ftern Abend am Fuße ber Randolph Strafe aus bem Fluffe gefifcht murbe. Der Berftorbene war urfprünglich ein Metallarbeiter, mar aber in letter Beit mit Schult und Anberen als Schiffer auf bem Brahm "Chicago" beschäftigt, ber am Fuße bon Ranbolph Straße bor Unter liegt. Rurg bor acht Uhr berfcwand Fort ploglich. Rurge Zeit fpater murbe feine Leiche entbedt, an ber teine Spuren bon Gewaltthätigteit bemerkt wurden. Man nahm baher an, baß ber Berftorbene über Borb fiel unb ertrant. Gin Bruber Forts ermittelte aber angeblich, baf ber Berftorbene und Schult auf gefpanntem Juge lebten, baß Coult \$7.50 Löhnung, bie er an Fort abliefern follte, nicht abgeliefert hat, bag er fich furg bor Forts Berichwinden mit ihm gantte und bag er bie übrige Bemannung querft auf Forts Berfdwinden aufmertfam machte. Muf Grund biefer Ermittlungen gelangte er gu ber leberzeugung, baß Schult ben Fort ermorbete, unb er erwirtte ben Saftbefehl.

Fort war 35 Jahre alt und wohnte No. 158 14. Strafe. Schult betheus ert feine Unichulb an bem ihm gur Laft gelegten Berbrechen.

* Polizei = Infpettor Campbell bielt geftern Abend in ber Revierwache an Oft Chicago Abe. eine langere Unfprade an feine Mannschaften. Er ertlärte benfelben, bas fortan für größere Orbnung in bem Revier geforgt werben muffe. Befonbers fei ein machfames Muge auf notorifche Berbrecher gu balten, bie in bem Diftrift anfaffig finb. Much fei es nicht zu bulben, baß fich in ben Rneipen bes Reviers .Frauengims

Aegen Mamer.

Die Anfftellung deffelben für bas Amt bes Staatsobergerichts. Sefretare für gefährlich erachtet.

Mld. Palmer will fich angeblich um die demofratifde Cheriffs. Randidatur bewerben.

Die öffentliche Sicherheit in der 16. Ward.

Die republitanifden Barteileiter bon Coot County icheinen entichloffen, auf ber Staatstonbention ber Bartei, melde bemnächft in Beoria gufammenire= ten wirb, bie Aufftellung unferes Dit= burgers "Chris" Mamer für bas ein= trägliche Umt bes Staatsobergerichts= Setretars burchzusegen. Mamer murbe bor fechs Jahren gum Gefretar beffel= ben Berichtshofes für ben nördlichen Berichtsbiftritt gemablt. Ingwifden find die brei Diftritte gu einem ber= fcmolgen, und bas Gerichts=Sefreta= riat ift entiprechenb "fetter" geworben. Man fcatt bie jährlichen Gebühren= einfünfte, bie es bem Gefretar bringen wirb, auf \$25,000. Dag unter biefen Umftanben herr Mamer - obicon er bon bielen Geiten bringenb bagu auf= geforbert wirb - nicht bie mindefte Luft bat, bon feiner Bewerbung um bie Ranbibatur gurudgutreten, fann man am Enbe begreiflich finben. Run wird aber bon benen, welche nicht gu ben Freunden und Bewunderern bes hartnädigen Anwärters gehören — und beren Bahl ift ungemein groß - auf bie Gefahr bingewiesen, bag es gu einer republifanifchen nieberlage im gangen Staate führen tonnte, fofern man Mamers Ramen an bie Spige bes Bahlzettels ber Partei ju fegen mage. Die Mitglieber bes Staats=Obergerichts, welche nun mit herrn Mamer fechs Nabre lang zu thun gehabt und in biefer Zeit teine besondere Dochachtung für ihn gewonnen haben, follen im Falle fei= nerRandibatur ju einem gang außerge= wöhnlichen Mittel greifen wollen, um feine Ermählung gu berhindern. heißt, fie murben eine Protefterflarung an bie Bahlerschaft von Illinois rich= ten, bag man ihnen ben unfahigen und nur auf die Sporteln bes Umtes be= bachten Beutepolititer nicht wieber in einer Bertrauensftellung aufzwingen moge, ber fie ibn nicht für murbig er= achten.

Mamer ift in ben legivergangenen zweiundzwanzig Jahren ebenfo lange in öffentlichen Stellungen gemefen. Bier Sahre lang hat er gwar fein Amt betleibet, bafür hatte er aber vier an= bere Jahre hindurch gleichzeitig zwei Memter inne. Er ift in ber 19. Warb anfäffig und hat es verhältnigmäßig leicht gefunden, fich in jenem Diftritt, wo bie Demotraten bie überwiegenbe Mehrheit haben, gum Leiter ber republitanischen Partei=Organisation gu machen. Um feine Stellung gu behaupten, pflegt er bon Beit gu Beit bereitwilligft mit feinen offiziellen Begnern, ben Demofraten, Sand in Sand zu arbeiten. So hat er z. B. wieder= holt, und auch in biefem Jahre wieder, gu berhinbern gewußt, bag feitens ber Republitaner ein Gegenfanbibat für Alberman Bowers aufgestellt wurde.

Nach einem ichwer glaublichen Berücht beabsichtigt Alberman Sonore Balmer. tich um die demotratische Sheriffstandibatur gu bewerben. Gur ben Fall, baß ihm biefelbe zugeftanben werben follte, hat er angeblich bor, feine Aussichten auf Erwählung berbeffern burch bie Busicherung, er nur bas mit ber Stellung berbun= bene fefte Behalt beanfpruchen und alle Rebeneinfünfte, welche bas Umt Unde= ren fo begehrenswerth ericheinen laffen, ber Countptaffe überweisen werbe. Um fein angebliches Biel gu erreichen, würbe Alb. Balmer übrigens bon born= berein, bei ben Brimarmablen, einen fehr heftigen Rampf zu bestehen haben. Alb. Caren, Coroner Traeger und Anbere fpetuliren nämlich gleichfalls auf bie Cheriffstandibatur und burften fcmerlich gewillt fein, bem "Seis benftrumpf" ohne Beiteres bas Felb gu räumen. Unbererfeits follen ber Magor und anbere Parteiführer es im Intereffe bes Erfolges für fehr gwedmäßig erachten, ben "Dberen Behntaus fend" eine Bertretung auf ber Ranbis batenlifte einzuräumen. Sie wurben bemnach bem jungen Alberman mahr= fceinlich unter ber Sanb Borfcub leis ften, fofern er eine Unwartichaft ber

angebeuteten Urt erhalten follte. Das bon polnischen Bürgern ber 16. Marb ernannte Romite gur Bahrung ber öffentlichen Sicherheit wird bei Magor Barrifon um bermehrten Bolis zeischut für jenen Stadttheil nachsuchen Polizei-Inspettor Wheeler verweis gerte neuerbings in gahlreichen Fällen Die Erlaubniß ju "Bällen", welche in ber Barb beranftaltet merben follen, und zeigt fich befonbers bemüht, bie öffentlichen Lotale ju unterbruden, in benen es bisher faft täglich "Reilerei und Tangbergnügen" gegeben hat. Der Polizei=Gergeant Cullen, melder in ber 16. Barb ftationirt mar, ift bom Dienft fusbenbirt worben auf Anflagen bin, welche ber Boligei=Leut= nant Ranbzia gegen ihn erhoben bat. Es beißt, baß bei biefer Ungelegenbeit ber Alberman Rung feine Sand im Spiele habe. Rung foll bem Cullen jugemuthet haben, beim Inqueft über ben Tob bes bon Ebwarb Tranbel ercoffenen Beter Golinsti bem Leichen= cau-Gericht nicht alle Zeugen borguführen, bie er aufgetrieben hatte. Cullen ließ fich barauf nicht ein, unb beshalb foll nun auf Beranlaffung bes Rung Leutnant Randgia berfuchen, ibn um feine Stellung zu bringen. Tranbel murbe feiner Zeit bon ber Coroners-Jury bem Ariminalgericht überwie fen.

In ber Berfammlung ber "Counin Democracy" fühlte geftern Polizeirich ter Sabath, ber Finangfetretar ber Organisation, fich bemüßigt, bie Ertlärung abzugeben, baß es ihm nicht eingefallen fei, Setretar Burte irgenb welcher Rrummbeiten gu berbachtigen in Berbindung mit ber bon biefem an

Mitglieber, bie mit ihren Beitragen im Rudftanbe finb, ausgefandten Benachrichtigung, fie möchten nur getroff wieber gu ben Berfammlungen tom: men. — Mberman Gulliban bon ber 22. Ward follug 37 Ranbibaten für bie Aufnahme in ben Berein bor.

Die Chicago Ebifon Co. unterhan= belt angeblich mit ber Economic Elec-tric Light and Bower Co. in Joliet wegen Ablaffung bon 2000 Bferbetraf= ten an Gleftrigität. Die lettgenannte Gefellichaft hat bon ber staatlichen Ranalbehörbe einen Theil ber Baffertraft gepachtet, welche biefer bon unferer Ubmafferbehörbe jur Berfügung ge-ftellt werben muß. Ginen Theil biefer Rraft, in Glettrigitat umgewanbelt, bermenbet bie Economic Light anb Ruel Co. gegenwärtig für bie bon ihr übernommene Beforgung ber Strafen= beleuchtung in Joliet, einen anderen wird fie fünftig, unter einem zweiten, bon ihr mit ber Ranalbehörbe in 30= liet abgeschloffenen Rontratt, jum Betrieb ber Bumpwerte in Bridgeport ftellen, burch welche ber alte Ranal ge= fpeift wirb. - Dapor Barrifon fürch= tet, biefe Abmachungen möchten es in Frage ftellen, bag bon ber Baffertraft bes Drainage=Ranals noch viel übrig ift, wenn bie Stabt bereinft bagu tommt, bie geplante Turbinen-Unlage einzurichten, burch welche biefe Rraft ibr augeführt merben foll.

Bom Stabtrath wird heute Abend Beitungsbertäufern mahricheinlich wieber Erlaubnik ertbeilt merben, auf ben Bürgerfleigen tragbare Bertaufsstänbe aufzuftellen.

herr Bells Coot, bisher bei ber Firma Binfton & Meagher angeftellt, ift bon Rorporations-Unwalt Balter gu feinem Uffiftenten ernannt worben.

Gur Runftfreunde.

Das icone Better bewirfte geftern unter Unberm auch eine ftarte Bunahme in ber Befuchergahl ber Runft= gallerie am Geeufer. Dort ift gegen= wartig bie 14. jahrliche Ausftellung bon Aquarell=, Paftell= und Miniatur= Gemälben ameritanifcher Rünftler im Bange. Neben Chicago find in berfelben besonbers Bofton und Rem Dort ftart vertreten, und zwar hat ber New Porter "Berein ber 3Muftratoren" eine fehr wirtsame Gruppenausstellung fehr gelungener Stiggen beranftaltet.

Die Borarbeiten für ben Bau ber neuen Stulpturen-Salle bes Runft-Inftituts find gethan, und ber Bau felber wird nun fo rafch mie möglich in Unariff genommen und fertig geftellt merben. Mis Mittelftud für bie neue Salle wird gegenwärtig in Deutschland ein gewaltiger Abguß von Berrocchios Reiterbentmal bes Bartolemeo Colleoni hergestellt, beffen Original feit über 400 Jahren ben St. Martusplat ju Benebig giert. Colleoni, ber im Jahre 1470 geftorben ift, war einer ber größ= ten Rriegsleute feiner Zeit und hatte ber Republit Benebig als beren Generaliffimus fo werthbolle Dienfte erwiesen, baß fie burch bie Errichtung jenes Denkmals fein Anbenken auch ber paten nachwelt überliefert bat.

Um 31. Mai wirb ber Berein ber hiefigen Zeitungszeichner im Aubitorium eine umfaffenbe Musftellung bon Berten feiner Mitglieber eröffnen.

Rübelhafte Baterlandebertheidiger.

In einem Buge ber Chicago & Northwestern Bahn brachen heute fruh, turg nach Mitternacht, ein halbes Du= gend Solbaten von Fort Sheriban mit mehreren im Buge befindlichen Bibili= ften einen Streit bom Baune, ber balb in eine folenne Holgerei ausartete. Der im Buge befindlichen weiblichen Fahr= gafte bemachtigte fich eine Banit, und fie beeilten fich, auf bie Blatform' au gelangen. Nachbem mehrere berRampf= habne jammerlich verblaut und mehrere Genftericheiben gertrummert marn, murbe bie Ordnung wieberhergeftellt. Die Solbaten ftiegen in Fort Sheriban aus. Ihre Ramen murben nicht festgeftellt.

Rury und Ren.

* Gin Ruber, ju bem Bote geborig, in bem Muguft Stone und fein Cobn August von Rr. 2981 G. Canal Str. am Mittwoch um au fifchen auf ben Gee hinausfuhren, murbe geftern, theilweise mit einem Reg bebedt, im See, am Fuße ber 33. Strafe, bon Stone's 15jabrigem Cobne entbedt und geborgen. AugustStone und Sohn werben feit Mittwoch vermißt. Es wird befürchtet, baß fie ertrunten finb.

* Der zwölfjährige Frant Rezenta bon Rr. 530 Weft 18. Strafe fiel geftern mahrend eines Spieles bon ber Werft am Juge ber Paulina Str. in ben Fluß. Der Clerk Lee Abams, bon Nr. 688 B. Mabifon Str., ber Augenzeuge bes Unfalles war, sprang bem Anaben nach und rettete ihn. Dann gog er fich feinen Rod an, ftulpte feinen Sut auf, fprang auf einen Stragen= bahnwagen und fuhr auf und babon. Frant erholte fich balb, und murbe nach hause geschafft.

* Große Aufregung entftanb geftern in Dat Bart, als befannt murbe, baft ber Farbige L. Jones, ein in Dienften bon 3. A. Davis ftebenber Rutfcher, an ben Boden ertrantt ift. Das Gefunbs beitsamt wurbe benachrichtigt unb ber Rrante alsbalb nach bem Ifolir-Sofpis tal übergeführt.

Die englifde Rarine.

Obgleich bie Starte Englands jur Gee berfenigen bon irgend welchen brei Routinentalmachten gleich ift, beift es, baß ber Bau meiterer ftarter Rriegsichiffe geplant werbe. Die Englanber find entichloffen, bie befte und leiftungsfähigfte Marine in ber Welt ju haben. Bei ber Muswehl einer Familienargnei feber wir benfelben Beift jeben Tag mehr und mehr befundet, ba bie Leute entichloffen find, bas befte Beil: mittel, bas gu betommen ift, ju haben. Es if um-möglich, eine beffere ober juverläffigere Mebigin gu faufen, als hoftetter's Magenbitters. Jebes Mitglied ber Familie tann es getroft mit ber Gewißheit neh men, bağ es ihm que thun wirb. Es wird bem Spe ftem wieber Rraft verleihen und Berbauungsfteungen, Dyspepfie, Berftopfung, Rervofitat un

Barbarifde Citte der Chines finnen

Gegen bie Unfitte bes Ginichnitzens ber Füße bei ben Chinefinnen bat bie Raifertn=Wittme bon China einen Gr= laß gerichtet. Damit geht bie dinefifche Frauenwelt einer großen Umwälzung entaegen. Die Raiferin berbietet gwar nicht gerabezu bas Einschnüren ber Buge, aber fie ermahnt boch bie gange Frauenwelt, ber thorichten Gitte bes Fußbinbens zu entfagen. Die fleinen Füße ber dinefischen Frauen und Mab. chen find weltbetannt. Bon frühefter Jugend auf wird ber Fuß ber Mäbchen fo lange gezwängt, gepreßt, bis er endlich auf ben tleinsten Raum befchrantt ift. Der fleine Jug ift bie hervoras genbfte Schönheit ber dinefifcen Das me. Gin Beiratheluftiger wirb querft nach bem Juge feiner Ausertorenen und bann erft nach allem Uebrigen fragen. Darum nimmt auch bie dinefifche Frauenwelt mit Freuben bas gange Leben hinburch bie fortgefeste Unbequemlichteit mit einer, einer befferen Sache murbigen Ergebenheit auf fich, und biejenigen, bie schlieflich mit ber Sitte brechen möchten, wagen es nicht, weil ein Mabchen mit großen Fugen feinen Mann finbet und überhaupt fich unmöglich macht.

Der Giiben China's, namentlich bie arbeitenben Rlaffen in Ranton, ebenfo bie Schiffer in Riangnan, ferner bie Manbidu laffen ihren Mabden bie natürlichen Füße. In Nordchina bas gegen herricht bie Sitte fo unums drantt, baß fich auch bie armfte Fa= milie ihr nicht entgieht. Wie bei mander Mobe ber Reugeit, fo fceint auch bier nachahmung ber Migbilbung bei einer einflugreichen Frau bie Unfitte bei ben übrigen Frauen herborgerufen zu haben. Gin Rebemeib bes herrichers Ban

(6. Jahrhundert n. Chr.) hatte nämlich Klumpfüße, war aber tropbem eine fehr ammuthige Tangerin; bie Bemunberung, bie ihr herr ihren fleinen Gu-Ben gollte, trieb bie neibifchen Ditfrauen bagu, fich ihre Füße eingufchnüren, um bie Gunft ihres Gebieters in gleichem Mage zu erringen. Bom bofe aus hat bann bie Unfitte auch im Bolte Berbreitung gefunden. Andererfeits wird ber Gebrauch auch vielfach auf Gifersucht ber Manner gurudgeführt. Danach hanbelte es fich nur um eine burch bie Bewohnheit geheiligte Makregel bes Chegatten, bie Frau ans Saus zu feffeln, inbem man ihr burch bie Fugberfrüppelung bas Beben erschwerte. Die Frauen ber Manbichu= Tartaren-Raffe hulbigen bem Gebrauch bekannilich nicht. In ben Gubprovingen hatte fich unter Führung bon Engs lanbern und Ameritanern icon feit eis nigen Jahren bie sogenannte "Tientfübuei", Gefellichaft ber natürlichen Guge, gebilbet, und biefelbe hat wohl ben Gebanten an eine Menberung biefer bats barifchen Gitte namentlich in Manbaringfreisen beliebt gemacht. Trop= bem war bis jest nur wenig Wirtung gu berfpuren; ob fie fich jett geigen wird? Man barf wohl mit Recht baran zweifeln; benn Frauen finb Bernunftgrunden fcwer juganglich. 2Bo ware mehr über bie Unfitte bes Schniirens gefdrieben ober gesprochen wor= ben, als bei uns, und tropbem trägt un= fere Frauenwelt immer noch bas Rorfett!

Der "begahlte Beifall."

Die "Claque" ift im "Theatre Français" burch einftimmigen Befchlug bes Borftanbes abgeschafft worben, mas ben "Temps" in feinem Glüdwunfch= artifel gu folgenben Bemerfungen beranlagt: Enblich haben bie Rünftler ihren guten Gefchmad bewiesen und fich bes Mortes einer geiftvollen Schaufpielerin erinnert: "Die Claque ift bas Talent ber Clique." Es gibt nichts Beleibigenberes für ben Bufchauer, nichts Erniebrigenberes für benSchrifts fteller ober feinen Dolmetscher, als bie amangsmäßige, borbebachte und taris firte Begeifterung ber "Claque". Man fragt fich, wie eine berartige Ginrichtung in unferer Zeit noch befteben fonnte. Bie ftumpffinnige Reger ber Stimme und ben Bebarben toller Derwifche, fo gehorchten bie gebilbeten Barifer ben Beichen ber Claque. War ba neulich einer unferer Freunde bei einer befanns ten Gangerin ju Gaft, wo er ben Das gen ber Dame, einen reichen Bantier, traf, und eine andere Berfonlichfeit, bie fehr wichtig that und bon ber Dame bes Saufes ftart umfchmeichelt wurde. Un. fer Freund glaubte erft einen Erghergog bor fich au haben, als er erfuhr, bag er ein "Chef ber Claque" fei, ber unferm Freunde feine Echtheit baburch bemies, baß er ihm beim Scheibegruß faft bie Sand germalmte. Er mertte auf biefe Beife, bag bie Claque eben eine "ftarte" Ginrichtung ift.

Chebem war bie Claque im "Theatre Français" ein Privatunternehmen. Gis nes schönen Tages aber wandelte bie Bermaltung fie in eine ftaatliche Ginrichtung um, ba fie ber Meinung war, bag in einem ftaatlich unterftugten Theater bie Dinge einen anberen Bang geben müßten, als bei ben fleinen Bris batbühnen. Die "Claquere" wurden alfo eine Art Beamte, benen man bas Entscheidungsrecht nahm, fie bafür aber mit einer neuen Burbe befleibete. Sie tamen in ber Ranglifte gleich uns ter ben Benforen. Glüdlichermeife find Rangftreitigfeiten, bie bas Brotofoll hatte enticheiben muffen, nicht borgetommen. Die "Claqueure" begruben mikliebige Stude mit ihrem Stills schweigen, was fie um fo lieber thaten, bo fie ja fest bezahlt waren. Dies Stillschweigenbe Berhalten aber bat jest auch ihre Entbehrlichkeit bargethan.

- Schon gefagt. - Tourift (ber am Rhein in einem Restaurant ein Glas Bowle trintt, in welcher er ein haar finbet): "Rellner, wenn Sie schon Rheinwaffer als Bowle ferbiren, bann fifchen Sie wenigstens vorher bie Haare bon ber Loreley heraus!"

Abendpoft.

Ericeint taglich, ausgenommen Conntags. Berausgebet: THE ABENDPOST COMPANY

"Abenbpoft"= Bebaube, 173-175 Fifth Ave. CHICAGO . . . ILLINOIS, Relephon: Main 1497 und 1498.

Breis feber Aummer, frei in's Saus geliefert, I Cent Breis ber Sonntagpoft. 2 Cents 3dbrild, im Boraus bezahlt, in ben Ber. \$3.00

Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

Die Bahlen in Frantreid.

Ginen entscheibenben Gieg hat Balbed-Rouffeau in ber jüngften französischen Nationalwahl augenscheinlich nicht erfochten. Die vielen Stichwah-Ien mögen ihm noch eine ausreichenbe Mehrheit liefern, aber felbft im gun= ftigften Falle wird er bas Abgeord= netenhaus wieber gewiffermaßen hinter fich ber fcbleppen muffen. Auf eine begeifterte Unterstützung wird er nach wie bor nicht gahlen tonnen, fonbern nur auf eine mube Dulbung. Die Nation läßt fich feine Regierung gefallen, weil fie eine beffere nicht einzusegen bermag, aber fie murbe bermuthlich auch feine Thranen bergießen, wenn er über ein unborhergefehenes neues Sinbernig fturgte und fich enblich ben Sals brache.

Dennoch hat Walbed-Rouffeau nach bem unbefangenen und fühlen Urtheile bes Auslandes mehr geleiftet, als jeber feiner Borganger, ben genialen Gambetta und ben thatträftigen Conftans nicht ausgenommen. Alls er bor brei Jahren bie Bügel ergriff, mar Frankreich burch bie Enthüllungen im Drenfus: prozef, bie auf eine formliche Militars berichwörung gegen bie Republit binwiefen, auf bas Allerichlimmfte borbe= reitet. niemand glaubte, bag es mog= lich ware, ben Burgerfrieg zu berhu= ten ober auch nur lange hinauszuschies ben. Das Bolt hatte alles Bertrauen au feiner bürgerlichen Regierung berloren und magte es boch nicht, fich "ber Urmee" angubertrauen, bie fich fo furchtbare Blößen gegeben hatte, und beren Spigen als gemeine Betrüger, Fälfcher und Meineibige entlarbt morben waren. "Die Armee", bie Jahr= zehnte lang bie einzige hoffnung und ber Stolg Franfreichs gewesen mar und Milliarben getoftet hatte, burfte auf ber einen Geite nicht gur Ber= ameiflung getrieben und mußte auf ber anberen Geite gum Gehorfam ge= gen bie Republit gurudgeführt merben. Daber lieg Balbed = Rouffeau amar bie abermalige Berurtheilung bes augenscheinlich unschuldigen Rapitans Drenfus geschehen, aber er begnabigte bas Opfer bes nieberträchtigen Generalftabes und er machte gum Rriegsmi= nifter einen General, ber bie nahezu verlorene Mannszucht bes Beeres mit eiferner Fauft wieberherftellte. In ber Rammer fchuf er fich eine Mehrheit burch bas unerhörte Bagnif, ben Ra= tung im Rabinet einguräumen. Er mußte es ben "Umfturglern" flar gu machen, daß fie nur zwischen einer ge= mäßigt republitanifchen Regierung und einer klerikal angehauchten Gabelherr= fcaft zu mahlen hatten, und bag let= tere mit ihnen furgen Progeg machen würbe. Go leifteten fie ihm wenigftens bedingt Gefolgschaft. Es geschah bas Wunber, bag eine Regierung, bie feiner Partei bollftanbig gufagte, langer am Ruber blieb, als jedes frühere Ministe= rium ber britten Republit, obwohl fie teineswegs unthätig blieb. Denn auch

bie gemäßigten Republitaner mußte

Malbed-Rouffeau zu überzeugen, baß

bie "Bourgeoifie" ben Arbeitern Bu=

geftanbniffe gewähren, bas Boltsichul=

wefen berbeffern und ben Rampf mit

bem Rlerifalismus aufnehmen muffe,

ber fich fogar bem Papfte nicht fügen

wollte. Wie die Armee, fo wurde auch

bas Orbenswesen unter bie Kontrolle

ber Regierung gebracht, aber zu einem

"Rulturtampfe" gegen bie Rirche über=

haupt ließ fich bas Ministerium nicht

hinreifen. Es begnügte fich bamit, bas

Unfehen bes Staates, bas in ben ber-

floffenen brei Sahrzehnten immer mehr

gefunten war, wieder zu heben und bie

Republit gu festigen. In Folge beffen

wurde Frankreich auch nach außen bin

geträftigt. Geine Grogmachtftellung,

bie nach ber Faschoba = Angelegenheit

bebeutenb erschüttert mar, wird heute

nicht mehr in Frage geftellt. Dag trot allebem ber Appell an bie Babler nicht gang gufriebenftellenb ausgefallen ift, tann angesichts ber politifchen Unreife bes frangofifchen Boltes nicht gerabe überrafchen. Die Frangofen find, um einen milben Musbrud ju gebrauchen, zu ungebulbig, auf bie langfame Entwidelung ber Dinge gu marten, und gleichen einem Rinbe, bas bie Puppe aufbricht, weil ihm ber Schmetterling nicht schnell genug ausfriecht. Insbesonbere gilt bas bon ben Barifern, benen bie Rube beinghe unerträglich ift. In ber "Probing" aber befteht immer noch ber Gegenfat gwis fchen ber urfprünglichen teltischen Bevölfung im Beften, ben Romanen im äußersten Guben unb ben Germanen im Norben und Often. Reine Regierung fann es gleichzeitig ben Bres tagnern, Provençalen, Burgundern, Flandrern und Franken recht machen, In ben borwiegend germanischen Lanbestheilen hat die Regierung bezeichs

nenber Beife geftegt. Drei Jahre lang hat Frankreich bie Segnungen einer bauerhaften, zielbemußten und gemäßigten Regierung genoffen. In dieser Zeit sollte es wenig-flens gelernt haben, daß es auch in einer Republik nicht nöthig ift, alle vier Woden ein Rabinet gu flurgen.

Unbericamtes Muffuneu.

Es ift fehr leicht begreiflich, bag alle

herborragenben Staatsmanner ber

Territorien Neu Mexito und Arizona bon bet Nothwenbigfeit, bie genannten Territorien ju Staaten gu machen, überzeugt finb, benn baburch wurbe boch minbeftens bieren bon ihnen Gelegenheit im Bundesfenate, ihren en= geren Gemeinwefen, ber nation und fich felbft gu bienen, und zwei anbere erhielten bie Gelegenheit, im Saufe auf= sehenerregenbe Reben gu halten, ihre gewaltige Staatsmannsfunft leuchten au laffen und für bie Alug= und Sa= fen=, Die Gebäudebill und andere Bor= lagen, welche icones "Port" enthalten, ju ftimmen. Es ift folieglich auch nicht ju bermunbern, bag bie "große Maffe ber Burger" jener Territorien für bie Staatwerbung ift, wenngleich boch ans gesichts ber bebeutenb höheren Roften ber Staatsbermaltung (benen ber Territorialbermaltung gegenüber) bamit bie fichere Musficht auf hobere Befteuerung gegeben ware. Denn in folch' jungen Gemeinwesen buntt fich eben fo giemlich ein Jeber ein herborragenber Staatsmann und berufen, feinen Mitbürgern u. f. w. im hohen Rathe ber Nation ober, wenn bas nicht angeht, an ber bescheibeneren Rripbe zu bienen. Und für bie genannten Territorien gilt bas gang befonbers, benn in beiben befteht ja bekanntlich bie Bebolterung gum allergrößten Theile aus meritaniichen "Greafers", bie ja natürlich nicht in Frage tommen, und woburch bie "Chancen" ber anberen umfo beffer merben. Es ift baber febr gut erflar= lich, wenn icon feit mehreren Sahren bie Bills, welche Arizona und Reu-Merito gu Staaten machen follen, fo regelmäßig im Rongreß erscheinen, wie bie Schwalben im Frühjahr, aber es ift ichlechterbings unberftanblich, wenn folche Bills im Rongreffe, ben ichlimmen Erfahrungen, welche man in jeber Sinficht, (auch bom Barteiftanbpuntte aus) mit anberen abnlichen Gemeinwesen machte, irgend melde ernfthafte Beachtung finben. Unb

boch scheint bas ber Fall zu fein. Spezialforrespondenten melben aus Bafbington, bag man einen Berfuch machen wirb, eine "Omnibusbill" gur Unnahme gu bringen, welche ben Territorien Arizona und Neu Mexito gugleich mit bem Territorium Oflahoma bie Staatenrechte geben foll. Diejenigen, welche im Intereffe ber beiben erftgenannten Territorien arbeiten, hatten, fo beift es weiter, eine Urt 216= Himmung im Saufe porgenommen und babei festgeftellt, bag bie Mehrgahl bes haufes bie "Unsprüche" ber beiben

Territorien anerfenne. Es mag fein, bag bas nur eitles Gefchwäh ift, losgelaffen, infolge man= gelnben quten Stoffes, bie gahnen= ben Spalten zu füllen, aber es ift boch auch möglich, bag etwas Wahres ba= hinter ftedt; bei unferen herren in Bafhington ift ja allerlei möglich, unb gegenwärtigen Abminiftration tonnte es bei ihrer "Cop Bon"=Bor= liebe und "Com Bon"=Beliebtheit gar einfallen, die "Unfprüche" ber "Cow Bon"=Baradiese Arizona und Neu= Merito gu unterftugen. Es fcheint baher angebracht, Die Unspriiche ber bitalen und Sozialiften eine Bertre- | brei Bewerber um bie Staatenrechie

und Burbe furg zu beleuchten. Das Territorium Oflahoma iann mit Recht Unibriiche erheben, benn es hat nach bem jungften Bunbeszenfus 398,331 Einwohner, alfo genug, zwei Mitglieber bes Reprafentantenhaufes zu ermablen: es ift ein Aderbauftgat mit guter Zufunft und jett fcon reich genug, mit manchen ber alteren Staa= ten, bon ben Felfengebirgsftaaten gar nicht zu reben, einen Bergleich gut gu bestehen. Singegen hatte Reu-Merito nach ber letten Bolfszählung nur 195,311 Einwohner, alfo etwa gerabe fo viel, wie der durchschnittliche Ron= gregbegirt gur Beit befigt (194,000, und Arizona batte gar nur 122.931 Ginwohner, fo gut wie gar feinen Aderbau und eine Bebolterung, bie (wie bie Reu-Meritos) unferen volitis ichen Ginrichtungen noch febr fremb gegeniibersteht. 2Bo ba bie "Unsprüche" auf Staatenrechte hertommen, bas fann eben nur ein amtlufterner Bolis titer heraustüfteln.

Menn Oflahoma burchaus nicht mehr ohne bie Staatenwürde fein fann, bann foll man fie ihm in Gottes Ras men geben, obichon es weit beffer mare. man martete bamit, bis bas Inbianers territorium bereit und weit genug entwidelt ift, fich an Otlahoma anzuglies bern und mit biefem gufammen einen anftanbigen Staat mit wenigstens bier Mitgliebern bes Reprafentantenhaufes au bilben. Bills, welche bie Territorien Neu-Mexito und Arizona gu Staaten machen wollen, follten in bem nächften Dugenb Rongreffen gar micht mehr entgegengenommen werben, fie find geradezu Unverschämtheiten, und wollte man fie annehmen, bann wurbe bie "Staatenwurbe" noch tiefer finten. Dant unfern Lumpenftaaten ift fie

fcon nicht mehr allzu groß. Guglifde Betlemmungen.

Menn man bie Sorge ber Deutschen um ihre Schiffahrtslinien gut berfteben tonnte, fo muß bie heillose Ungft, welche ein guter Theil ber englifchen Breffe angefichts bes großen Morgan'ichen Schifffahrt-Trufts zeigt, boch etwas femisch erscheinen. Die beiben großen beutichen Linien machen ben besten Theil ber beutschen Schiffahrt aus, und wenn bie hamburger und bie Bremer Linien burch ben "Merger" ihre beutsche Rationalität berloren batten, fo hatten bie Deutschen wohl Grund gur Rlage gehabt, aber bie unter herrn Morgans Rontrolle gerathenen englischen Linien bilben boch nur einen fleinen Theil ber englischen Schiffahrt, und ba ericeint bie Angft ber Englander beim fluchtis gen Bahlenvergleich nicht biel bernünftiger als Gefpenfterfurcht; unb bas Gejammer, "bie Oberherrichaft ber britifchen Sanbelsflotte ift fo gut wie vernichtet", nicht beffer, als bas finnlofe Gefdrei eines 150 Bfunb fcmeren

beim Unblid eines Mäusleins. Berr Morgan hat gange 280 Seebampfer unter feine Rontrolle gebracht und biefe Dampfer haben insgefammt 700,000 Tonnen Gehalt. Das ift biel ber Große unferer nationalen Sochfeefdiffahrt gegenüber, aber es ift boch nur wenig ge= genüber ben 7455 Fahrzeugen mit ihren 7,405,476 Tonnen, welche bie englische Sanbelsflotte (im auswärtigen

Sanbel) im Jahre 1900 aufmies. Immerbin muß man ben Englanbern etwas Grund zum Ungemüthlich= fühlen zugefteben und auch etwas Grund gum Reibe auf bie Deutschen, benn bie icheinen bei bem Sanbel entschieben beffer gefahren gu fein, als bie fonft fo geschäftstlugen Briten, und vielleicht ogar beffer, als unfer großer Ronig Morgan felbft. Sie haben fich, wenn bie heutige Melbung über bas Abtom= men ber Wahrheit entfpricht, ihre Unabhängigfeit und Nationalität bollftanbig gewahrt und gegen einige fleine Bugeftandniffe, welche fie machten, große Bugeftanbniffe erhalten. Gie haben fich verpflichtet, ihr Gefcaft zwi= fchen England und ben Ber. Staaten nicht über gemiffe Grengen binaus ausgubehnen, und haben bafür bie Gicherheit bor bem Wettbewerb bes Synbifais in beutschen Safen eingehanbelt. Das heißt, bas Synbitat hat fich berpflichtet. ohne bie ausbrudliche Erlaubnig ber beutschen Linien teine feiner Fahrzeuge nach beutschen Safen gu ichiden. Ge= genfeitig werben fich alle Linien unterftugen, britte Barteien gu befampfen, bie ihnen ben Wettbewerb machen wollen. Das Abtommen gwischen ben beutschen Linien und bem Synditat foll zwanzig Jahre bauern, aber ichon nach gehn Jahren foll jebe Bartei bas Recht

haben, gurudguireien.

Schon baraus, bag bon einem 216.

fommen zwischen bem Spnbitat und

ben beutschen Linien gefprochen wirb, erhellt, baß, foweit bie beutschen Rhebergeschäfte in Betracht tommen, bon einer Berichmelaung gar nicht bie Rebe fein tann, aber auch, bak bie englischen Gefellichaften wirklich fo gut wie berfoludt murben, wenn auch eine Beit lang noch ber Schein ber Unabhängig= feit aufrecht erhalten werben mag. englischen Linien murben ben "Yantees" eingefact, ben beutschen Linien schloß bon mit man ein Abtommen ober Bunbnif. wodurch fie als minbeftens Gbenburtige anerfannt werben. Darin liegt für bie auf ihre Schiffahrt; auf bie englische Berrichaft über bie Meere, ftolgen Bris ten natürlich fcon - fo fie bie That= sache richtig zu beuten wiffen - bie chmergliche Ertenntni, bag bie beutichen Linien mächtiger waren, als bie englifden, benn baß herr Moroan etwa aus garter Rudfichtsnahme auf bie Gefühle ber Deutschen barauf verzich= tete, bie beiben blübenben beutschen Linien mit Saut und Saar zu berschluden, bas wird ihm fein schlimm= fter Feinb, ber ihn um all feinen Grunberruhm bringen möchte, nicht nachzu= fagen magen, benn fein Menich murbe es ihm glauben; er hat bie beutschen Linien nicht berichludt, weil er fie nicht berichluden tonnte, und er ift mit ihnen ein Bundniß eingegangen, wobei er ihnen fehr große Bugeftanbniffe machte, weil er ihren Wettbewerb fürchtete. Es gibt noch unabhängige englische Linien auf bem atlantischen Dzean: mit benen hat herr Morgan fein Abtommen ge= troffen, vielleicht, weil er nicht tonnte, vielleicht, weil er glaubte fie nicht nöthig au haben, wenigftens nicht fo nöthig, wie bie beutschen. Wenn bie Englanber angefichts ber neueften Entwide= lung ber transatlantischen Schiffahrt fagten, bie englische Borberrichaft in ber europäisch=ameritanifchen Linien= ichiffabrt ift babin, fo batten fie bamit Recht, aber biefe Borberrichaft ift ihnen nicht erft burch ben "Merger" bes herrn Morgan genommen worben, fonbern fie ift ihnen icon feit Sahren allmählich entriffen worben bon ben Deutschen, und nur weil bie Leiter ber englischen Linien wohl fühlten ober ahnten, bak es ihnen immer ichwerer werben murbe. ben icharfen Wettbewerb ber Deutschen gu beftehn, nur beshalb finb fie mobl auf bie ameritanifchen Borfchlage ein= gegangen; es wird ihnen immer noch beffer geschienen haben, sich freiwillig einem Freunde gu unterwerfen, als eis nem Feinbe unterliegen gu muffen. Die englischen Linien batten ihre Gelbitftanbigfeit nicht aufgegeben, wenn fie fich bem Bettbewerb gegenüber nicht schon schwach gefühlt hätten, die beutfchen Linien batten nicht fo gute Bertragsbedingungen befommen, wenn fie nicht fo ftart gemefen maren. Ginen Weind, ben man glaubt, unterfriegen gu fonnen, macht man nicht unter großen Bugeftanbniffen jum Bunbesgenoffen. Nach bem Abtommen behalten bie beutichen Gefellichaften minbeftens bas, was fie bom englifch-ameritanifchen Geichaft haben, bas beutiche Geschäft ift ihnen gefichert und gur weiteren Bethatigung ihresUnternehmungsgeiftes fteht ihnen bie gange übrige Welt offen. Die Engländer icheinen in ber ameritanifch=europaifchen Linienfchiffahrt auf bie britteStelle gurudgebrangt: Grunb

bem beutschen Emportommling wur nicht gern eingestehen.

gur Beforgniß icheinen fie boch gu ha-

ben, nur ift ihnen ber nicht über Racht

burch ben "Merger" berherren Morgan

geworben, sonbern er bestanb fcon feit

Langem in bem beutichen Wettbewerb;

man weiß bas jebenfalls in Englanb

auch fehr gut, man mag bie Ungft bor

Frangofifde Bahlfitten. Octabe Mirbeau ergablt im Barifer Journal", wie er in einem Salon, mo getangt und politifirt wirb, einem ebemaligen Prafetten bes Raiferreiches begegnet, ber bie gute alte Zeit rühmt und alles heutige geringschätig ber-urtheilt, fo auch die Bablfitten. Bie viel ehrbarer waren biefe boch bagus

mal! Mis er feinen Poften in einem Phrendenbepartment antrat, fonnten bie meiften Mabler weber lefen noch foreis ben. Der Ranbibat ber Regierung war ler." - A.: "Aber Mann, ba finb Sie Mägbleins ber "athletischen" Sorte auf die Empfehlung ber Prafeftur bin ja ber geborene Automobilift."

ficher, überall burchaubringen, ausgenommen in brei großen Gemeinben, wo bie Leute fo thoricht waren, für eis nen Grafen ftimmen gu wollen, ber im Gebirge fiebzehntaufenb heftar Lanb befaß, aber im Armenbureau eingedrieben war.

Der Brafett ließ bie Burgermeifter ber brei Gemeinben gu fich tommen und fprach mit ihnen ber Reihe nach. Es waren ernft und finfter aussehenbe Gebirgsleute, bie auf ben Parifer ben Einbrud machten, als tonnten fie in ihrem Leben manches Berbrechen be= gangen haben. Bielleicht hatten fie nur Schmuggel getrieben, wie bies in jener Gegenb üblich ift. Mit bem Ginen bon ihnen, Pascalon Arabehre, ber gang bas Meußere eines fpanifchen Banbiten hatte, unterhielt fich ber Brafett fol= genbermaßen:

"Guten Tag, herr Arabehre." "Guten Tag, herr Prafett." "Sie find ein Berrather, herr Ara-

behre; Die Stimmen Ihrer gangen Gemeinbe werben für einen Feinb bes Raiferreiches abgegeben. Das tann ich nicht länger bulben."

Dabei fah ber Brafett ben Burgermeifter scharf an. Diefer schwieg, und feine Miene wurbe noch ernfter und büfterer. "Berfteben Gie mich?" fragte ber

Prafett nach einer Baufe. "Rein", antwortete Arabenre. Da folug ber Brafett mit ber Sanb

auf einen beliebigen Attenftog, ber gerabe auf feinem Schreibtifche lag, unb faate: "Das find Ihre Aften, Berr Maire.

Sie berichten über alle Berbrechen, bie Sie begangen haben. Diefe find gahlreich und entfeglich! Arabehre erblaßte und bergog bas

Geficht gu Grimaffen ber Bermunberuna "Bas für Berbrechen?" fragte er gitternb.

"Berbrechen, bie Gie ins Buchthaus bringen tonnen, herr Arabehre. Sier find fie alle aufgezeichnet, alle, horen Sie wohl?"

Der Brafett lieg ben Ungerebeten eine Beile nachfinnen und fuhr fort: "Nun wohl, herr Maire, wenn bei ben nächsten Wahlen ber Ranbibat bes Raifers nicht alle, ich fage alle Stim= men bereinigt, fo liefere ich biefe entfegenerregenden Atten ber Staatsanwaltschaft aus . . . Jest tonnen Gie geben!"

Arabehre entfernte fich ftillschwei= genb. "Bei ben nächsten Wahlen hatten wir", folog ber Brafett aus ber guten alten Beit, "nicht nur alle Stimmen ber Gemeinbe Arabepres für uns, fon= bern fünfzig mehr, als eingeschrieben

heute ift bas allgemeine Stimmrecht etwasabicheuliches", jammerte ber ein= ftige Prafett, "etwas Unfittliches, man weiß überhaupt nicht mehr, was es ift Etmas Efelhaftes." Währenb er fo fein Berg ausschüttete, gingen bie hausfrau und einige ihrer reizenben Freundinnen bon Gruppe gu Gruppe, mit lächelnbem Munbe, gefüllte Borfen in ber Sand und floteten: "Gur unfere armen Ranbibaten, bitte!

Gin Frangofe über Deutichland.

3mei Parifer Blätter fenben Berichterftatter nach Betersburg, bie ben Meg mit einem "Schnauferl" gurudlegen, um bor ber Untunft Loubets bort gu fein. Gie wollen jeben Tag mahrenb ber Reife Telgramme und Briefe fenben, Lichtbilber aufnehmen, alfo fich nicht auf Festberichte beschränten. Die über gweitaufenb Rilometer betragenbe Strede erforbert in Folge bes öfteren Mufenthalts acht bis gehn Tage. Der gröfte Theil ber Reifeberichte wirb Deutschland betreffen.

Giner ber Berichterftatter, Jules be Cuberville, mar fcon bor einiger Beit in Deutschland, um eine gange nummer feiner Bochenschrift (Urmée et Marine) mit bielen Abbilbungen bem beutschen Gebiet zu wibmen. Er ergablt: "Bubit fich auch bas Berg bebrudt, wenn man an bie Schlachtfelber bentt und bie Grenge überichreitet, um bie Baftfreunbichaft eines Boltes gu beanfpru= chen, bas wir feit Jahren als Feinb betrachten; foldes Gefühl geht borüber, wie bie Beit, wie Alles berichwindet bor ber Birtlichfeit. Man ift erftaunt ob ber Thatigfeit. Lebenstraft, und felbft bem Boblftanb bes Lanbes. Man ift betroffen, ichnell gewonnen burch bie große Liebenswürdigfeit ber Ginmoh-

Der Frangofe ift einer höflichen Bafifreunbichaft ficher. Das ift allgemeine Loofung. Dies beweift, bag bie Deutschen auch nichts bergeffen haben. Diefe Bubortommenheit berrath ben Beiftesguftanb bes Giegers, ber einen ftarfen Gegner iconen will, ben bob= rere Fügung ihn überminden ließ. Es ware aber ungerecht, gewiffe Bermanbtfcaften bes Charafters unb bes Beiftes leugnen zu wollen. Bei ihren beutichen Stanbesgenoffen finben unfere Diplomaten überall ben angenehmften Umgang. Cab man nicht in China, mahrend ber Langenweile bes Lagerlebens, unfere Truppen, bom Offigier bis gum letten Solbaten, lieber mit ben Mannen Balberfees als mit allen anberen famerabschaftlich verkehren?

Diefen Ginbrud ber Bubortommenbeit empfangen unfere Landsleute faft immer in Berlin. Unter ihrer militärifchen Uniform find bie Beamten berfoloffen, aber freundlich bei Fragen; bie Bepadtrager plunbern ihre Opfer nicht aus, ebenfo wenig bie Gaftwirthe, frot ihrer Dienftfertigfeit. Wenn man bei und in einem Wirthshaus beutfc reben hört, bergiehen bie Rachbarn bas Beficht, fie feben ben "Spaber, Berras Sier ift man im Gegentheil eber aufmertfamer, bienftfertiger, wenn man frangöfifch reben bort.

Brabeftinirt. - 21 .: "Gie baben wohl infolge eines dronifden Schnupfens ben Geruchsfinn verloren?" B.: "Das ift bei mir ein Geburtsfeh-

Die Keischthenerung.

Die Mehrzahl der Speisewirthe gezwungen, ihre Preise zu erhöhen.

Mande Rofthaus . Befiger werden das Gefcaft gang aufgeben muffen, -

Die Bauptpuntte, auf welche die Regierung fich bei ihrem Dorgeben ftutt.

Bethea und Day arbeiteten geftern ben gan sen Tag hindurd.

Die hiefigen Speifewirthe icheinen

mit Bezug auf bas Borgeben ber Re=

gierung gegen ben Fleisch=Truft genau berfelben Unficht zu fein, wie viele anbere Leute, nämlich, baß es fich nur um ein Scheinmanober handelt, burch mel= dies ber Rongreß bavon abgehalten werben foll, an ben trufticugenben Bollen gu rütteln. Die große Mehrzahl ber Befiger bon befferen Speisewirthichaf= ten beabsichtigen, bom 1. Mai an ben Preis der Fleischgerichte, soweit fie aus Steats, Braten ober Roteletten befteben, um bon 10 bis 25 Progent gu

erhöhen. In ben billigeren Reftaus rants, mo ber Profit inapper bemeffen ift, werben fogar bie Breife aller auf ber Speifefarte ftebenben Berichte er= bobt werben. Reftaurateure, welche bon einer Breisfleigerung einen Rudgang im Geschäft befürchten, wollen fich ba= burch helfen, bag fie "Stems" und ahn= lichen Gerichten, beren Bubereitung nicht in erfter Linie Fleisch erforbert, eine berborragenbere Stellung auf Speifefarte einräumen. als his= her. Um meiften flagen bie Befiger bon Rofthaufern, bon be= nen bie wenigftens im Stanbe find, bas Roftgelb zu erhöhen, ohne ben Berluft ihrer Roftganger befürchten gu muffen. Sollte nicht balb ein Rudfolga in ben Fleischbeifen einteten, fo werben viele Rofthausbefiger ihr Ge= schäft aufzugeben gezwungen fein. llebrigens find nicht nur bie Fleisch= preife um eine bolles Drittel hoher, fonbern es find auch faft anberen Martiftoffe bebeutenb theu= rer. Die Folge babon ift, bak felbft in ben billigeren Reftau= rants, welche ihren Runben bisbabon ift, baß felbft in ben billigeren Reftaurants, welche ihren Runben bis-

her Gemüse und andere Beilagen bor= festen, ohne befonbers bafür gu berech= nen, folche Berichte in Beafall fommen werben ober bag bie Gafte befonbers bafür gablen muffen, wie bies in ben anfpruchsbolleren Speifemirthichaften bislang icon bie Regel mar. Die gro-Ben Reffaurateure, welche borlaufig wenigftens ihre Preife nicht erhöben mollen, bilben eine berichwindend fleine Ausnahme. Auch fie erflären, bag fie gur Beit an jebem Fleischgericht gufeben,

wollen aber in ber hoffnung, bag bie Breife in abfehbarer Beit gurudgeben merben, lieber ben Schaben tragen, als

bie Befahr laufen. burch eine Breiserhöhung einen Theil ihrer Rundschaft eingubufen. Der Befchäftsleiter eines ber größten Reftaurants ber Stabt, welcher gu biefen Musnahmen gebort, erflärte geftern, baf er es feiner Rund= fcaft gegenüber nicht für recht und bil= lig erachte, wollte er jest bie Breife er= höhen, wo er fie boch früher nicht herabgefett habe, als bas Fleifch im Preife

fant. Nach einer Melbung aus New York hat Ferdinand Sulzberger, Mitglied ber angeblich am Fleisch=Truft bethei= ligten Firma Schwarzschilb & Sulz= berger, Die Berficherung abgegeben, bag bie Fleischbreife binnen Monatsfrift beinahe, wenn nicht gang, auf ihren Stand bor ber großen Theuerung gurudgegangen fein werben. In eima bier Bochen, fo fagt Berr Gulgberger bes Beiteren, werben Taufenbe bon Stieren bon ben teranischen Beibelan= bern in ben Martt fommen, und ein Preisrudichlag tonne bann nicht ausbleiben. Db herr Gulgberger mit bies fer Prophezeiung Recht behalten wirv, bleibt abzumarten, für baare Munge barf bagegen feine Erflarung genom= men werden, bag bor Ablauf von einem Monat an einen Rudgang ber Fleifch= preise taum gu benten ift. Erfahrungs= gemäß fteht bas Schlachtbieh gerabe in

noch nicht genügenb borgeschritten ift, um bas Bieb grafen zu laffen. Bunbesbiftriftsanwalt Bethea unb Richter B. U. Dan, welchen ber Bunbesgeneralanwalt herrn Bethea als besonberen Rathgeber gur Geite gestellt hat, waren auch ben ganzen ge= ftrigen Tag hindurch mit ber Sichtung bes Beweismaterials beschäftigt, wels ches fie bem Untrag auf Erlag eines Ginhaltsbefehles gegen ben Fleifch= Truft gu Grunbe legen wollen. Wann biefer Untrag im hiefigen Bunbesgericht geftellt werben foll, wollte feiner ber beiben Berren berrathen, inbeffen machten fie befannt, bag fich bie Regierung bei ihrem Borgeben gegen ben Truft auf die folgenden Behauptungen

gegenwärtige Nahreszeit ftets in bobem

Breis, ba bie Rüchter ihren Winterbor=

rath an Beu berfüttert haben und bas

Gras auf ber Weibe im Wachsthum

Cedis große Schlachthausfirmen ba ben unter fich ein Abtommen getroffen, welches ben Zwed hat, ben Preis aller Rinbfleifch=Brobutte gu tontrolliren. Gerner beabsichtigten fie burch biefes

ftigen merbe:

Uebereintommen, jebem Bettbewerb bie Reble gugufchnuren und alle unabbangigen Firmen aus bem Felbe gu ber-Die fechs großen Firmen haben ge-

wiffe fleinere Firmen auf eine bon ihnen geführte fcmarge Lifte gefest und branbicagen bie einzelnen Rleinberfaufer auf bas Unbarmherzigfte. Das befagte Abtommen enthält auch Beftimmungen binfichtlich ber Regelung

bes Borraths und ber Bertheilung bon Rinbfleifch=Brobutten. Die fechs großen Firmen erhöher ober erniebrigen ben Breis nach Gut= bunten, ohne Rudficht auf Rachfrage

Sie bulben es, bag ihnen bie Bahn-

gefellichaften Rabati und anbere Bergunftigungen gewähren.

Db bie Mitglieber bes Trufts auch ftrafrechtlich belangt werben tonnen, bas rüber tann Bunbesbiftrittsanwalt Bethea feiner Erflärung nach gur Zeit noch teine Angaben machen. Sollte bas bon ber Regierung in Ausficht genom= mene Berfahren mit ber Nieberlage bes Trufts enben, fo lage, wie herr Bethea meniaftens anbeutete, ein Rriminalberfahren wohl im Bereich ber Möglichfeit. Mer Bahricheinlichkeit nach werben übrigens auch mehrere Bahngefellichaf= ten in ben Fall berwidelt werben, und gwar, weil fie bem Truft Bergünftigun= gen gutheil werben liegen. Ungeblich tommen hierbei bie folgenden Bahnge= fellschaften in Betracht: Chicago, Milmautee & St. Paul=, Chicago & Rorths weftern=, Chicago, Burlington&Quin= ch=, Chicago Great Beftern=, Chicago & Erie=, Bennfhibania=, Late Chore=, Michigan Central=, Santa Te=, Wa=

Taufende in den Parts.

bafh=, Illinois Central=, Chicago &

Alton=, Big Four=, und bie NidelBlate=

Das prächtige Wetter am geftrigen Cage

locte die Menschheit in's freie. Die warme Frühlingsfonne lodte ge= ftern viele Taufenbe in bie Parts bin= aus, und mit Behagen athmete bie Menschheit nach ber langen Stubenge= fangenicaft bie balfamifchen Dufte, welche bie in bunter Pracht ftebenben Blumenbeete ausftromen. Den größten Befuch hatte ber Lincoln Bart aufqu= weisen, wo bie Thiere ber Menagerie bor turgem ihre Sommerquartiere bes zogen haben. Aber auch bie Menge, welche fich in ben Parts ber Gub= unb Beftfeite erging, gablte nach Taufen= ben. Die Strafenbahn = Gefellichaften machten natürlich vorzügliche Geschäfte und auf bielen Linien maren geftern gum erften Mal bie Sommermagen in Betrieb. Die Blumenbeete im Lincoln Part stehen jett schon im schönsten Flor, aber auch in ben übrigen Parts grünt und blüht es allenthalben.

Die Gubpart = Rommiffare werben in biesem ahre nicht weniger als 200,= 000 Dollars für Berbefferungen in ih= rem Bezirk ausgeben. So foll über bie Lagune an ber 63. Str. eine neue Brude gebaut werben, welche mehrere Taufend Dollars toften wirb, und im Bafhington Bart ift ein neues Boots haus im Bau begriffen, welches Un= fangs Juni bem Gebrauch iibergeben werben foll. Etwa um biefelbe Zeit foll bas Schwimmbafin im neuen Mc= Rinley=Bart feiner Beftimmung iber= geben werben. Auch auf die Inftand= fepung ber jum Gubpart-Shftem ge= hörigen Boulevards follen in biefem Frühjahr große Summen bermenbet merben.

Shof unabfichtlich einen Rnaben.

Der Milchanbler John Benfon feuerte geftern Morgen mehrere Schredfcuffe ab um eine Borbe Strafenjun= gen zu berjagen, bie ibn mit Steinen bombarbirt hatten. Er hatte bas Bech, ben achtjährigen Albert Tothan in ben Fuß gu treffen. Darob entruftete Stra-Benganger wollten ihm an ben Rragen, und es ware ihm mahricheinlich übel er= gangen, wenn ihn nicht Poliziften unter bre Wittiche genommen und ihn einge locht hätten. Benfon, wohnhaft Nr. 1177 Central Part Abe., betheuerte in ber Revierwache zu Lawnbale, bag er nicht beabsichtigte, einen ber Anaben gu treffen. Er behauptete, bag an Lawn= bale Avenue und 31. Straße gegen 15 bis 20 Anaben Steine nach ihm warfen. Er wurde bon mehreren Steinen ge= troffen, brachte fein Bferd gum Salten, und ersuchte Die Burichen, ihn in Frieben gu laffen. Die Rader perhöhnten ibn und marfen wieber mit Steinen. Um fie zu vertreiben, habe er bann meh-

rere Schredichuffe abgefeuert. Un State und Polt Strafe fand geftern früh gegen 3 Uhr eine Reilerei mit obligater Anallerei fatt, in beren Berlaufe zwei ber Rampfhahne, John Tinnn und ber Farbige 28m. Gregorn, burch Schiffe berlett wurden. Ebith Garbin wurde in Berbindung bamit berhaftet und in ber Revierwache an harrifon Strafe eingefäfigt.

harrh Baifon von Nr. 350 La Salle Ape., ber am Samftag Abend im Ber= laufe einer Reilerei in ber Wirthichaft bon Sarh Ballace, Rr. 255 R. Clark Strafe, gefchoffen murbe, befindet fich im Baffavant-Sofpital auf bem Bege ber Befferung.

Rury und Ren.

* Schon feit Jahren herricht unter ben hiefigen Norwegern Meinungsberfchiebenheit barüber, ob bas normegifchlutherifche Tabitha-Sofpital nur Batienten aufnehmen folle, welche jich jum lutherifchen Glauben betennen, ober ob es fonfessionslos geleitet werben folle. Beffern nun hielten eine große Ungahl ber hiefigen Norweger eine Berfamma lung ab und fprachen ber gegenwärtigen Leitung bes Sofpitals ihr Bertrauen aus. Gie nimmt Rrante ohne Unterfchieb bes Glaubens auf.

Cefet die "Fonntagpoft"

Zodes-Ungeige. unden und Bekannten die traurige icht, daß meine geliebte Gattin Liste Bildte, geb. Teid, Allier von 24 Jahren am Samftag. 26. April, Abends 6 Uhr 10 Minnigelie verbigung findet flatt am Dienftag, den April, Adams 2 Uhr, bom Transcrife, 964 Berrh Eir., nach dem Ei. das Gottesdader. Um fille Theitnahme en die transcriben dinterbliebenen: George Bilste, Gatte.

> Zodes-Mngeige. und Befannten bie traurige Rad

Emil Ranavole im Alter von 21 Jahren, 11 Wa Lagen entschlafen ist. Beerdigun n Dienstag, den 29. April, do nd Ave., nach Kofehill. Um still

Dantjagung.

Charles Bogi and für die gabireiden Blumenspenden, owie dem Schwaben-Berein, dem Lasselle Authorischen Berein, dem Lasselle Authoreiden, der Court Embire Nr. 1922, J. D. H. der Lessing Loge Nr. 1934, D. D., dem VirthesBerein, dem der Gefangderein und insbesonere dem Herrauffart Jahren Parkeit Parkeit Fagen wir unseren erglichsten Park

Marh Bogt, geb. Dtt, Gattin. Emil, Robert, Chas., Theodor, Rinder.

Todes:Anjeige.

Freunden und Befannten Die traurige Nach-icht, daß mein lieber Gobn, unfer Bruder und

Johann Solft n Alter bon 23 Jahren, 11 Monaten und 14 agen nach langen und schwerem Leiden und onntag Abend, um 11 Udr 30, sanst im Herrn tischlafen ist. Veerdigung findet stat am Mittsoch, den 30. April, Nachn. 2 Udr, dom Trauerause, 948 E. Beimont Aver, nach dem Er. Lust Gottesader. Um stide Theilnahme ditten die errübten dinierbliederen:

ibten hinterdievenen: Johen Hofft, Bafer, Emma, Fris, Anna, Katharina Domeber, Emma, Fris, Anna, Biffheim, Aart, Emit, Andolph, Andere und Ella Hofft, Geschwister, nehlt Ker-wanhsen.

Todes-Anzeige.

Freunden und Befannten die fraurige it, daß mein geliebter Gatte und unfer

Grin hoppenraih im Alter bon 62 Abren 11 Monaten und 19 Tagen am Conntag, den 27. Abril, seita im Herrn entschlefen ist. Die Keerdigung sindet statt am Mittwoch, den 30. Abril, um 11 Ubr, dom Aramerhause, 3634 Lowe Abe., nach dem Concordia Kriedosse, lim stille Theilande dits ten die trauernden Hinterbliebenen:

Maria, Sappenrath, Gattin, nebft Rindern. Ein treues herz bat ausgeschlagen, Ein vielgeliebter Wund fo fill. Leer ift der Rlat in unserer Witte, Der nimmermehr wird ausgesüllt.

Todes:Muzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rach-richt, daß mein geliebter Gaffe

George Ruhimann am Conntag, den 27. Abril. um 1 Ubr Morgens, nach furzen Kranlenlager entschlafen ist. Beerdigung sindet statt am Dienstag, den 29. Abril. um 12 Ubr. dom Transerhause. 195 M. 16. Str., nach Oaf Ridge Frieddos, Um stille Abellnahme bitten die transernden hinterblies

Elife Ruhlmann, Gattin. Chas. Menger, Schwager. Amelia holy, Schwägerin.

Todes:Angeige.

Columbia Frauen-Berein. Comeftern Die traurige Mittheilung,

Helene Feldmann, geb. Fischer, 1 gestorben ist. Die Beerdigung sindet an Mittwoch Rachmittag um 2 Ubr., dom hause, 430 N. Libsand Libe. Um Theil-

Therefia Behrens, Brafibentin.

Todes-Unjeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bag unfere geliebte Mutter Chriftiane Funt

Artinane June
Alfer bon 76 Kabren, 9 Monaten und 19
en gestorben ist. Die Beerdigung sindet statt
Transerbaufe, 657 N. Western Abe., am
stag, den 29. Opril, Kadmittags 1 Uhr, Walder von 1900 Kadmittags 1 Uhr, Waldbeim. Die hinferbliedenen:
Frank, Gulda, Anna u. Marie, Großfinder.
Balthafar Auchn, Schwiegersohn.
Lina Ruchn, Tochter.

Todes-Unjeige.

Freunden und Befannten bie tramige Rach. Benrb 23. Deflina

im Alter von 52 Jahren gestorben ist. Die Pe-erdigung sindet statt am Mittwoch, den 30. April, dom Trauerdause, 126 E. Obio Str., um 2 Uhr Nachm., nach dem Gracesand Friedhof. Um stilles Beileid bitten die trauernden Kinder: modi

R.=W.=Ecke State & Walhington Str.

KAPITAL \$250,000. Geschäfts : Gröffnung:

Am I. Mai. Spar-Einlagen ingenommen, werauf Binfen gur Rate bon

3 Brojent per Jahr begabit merben. Chenfalls Checking Kontos

eröffnet, für melbe unfere gunftige Lage fic als

Die Bant beforgt ben Bertrieb bon Erfter Rlaffe Unlage:Bonde, ftellt Areditbriefe aus-

and betreibt ein allgemeines Bank-Geschäft.

DIREKTOREN:

William G. Hibbard, jr. Geo. H. Webster Henry J. Evans Wm. E. O'Neill Daniel E. Scully John E. Jenkins Joseph E. Otis, jr. Rudolph Matz

Chas. A. Regua Ralph C. Otis Walter H. Wilson Lucius Teter BEAMTE:

Geo. H. Webster, Brafibent; J. E. Otis, Ica Bige- Prafibent; Lucius Teter. Raffirer. 28ap, momifr, 1m

The Studebaker. Dienftag, den 29. April, Nachm. 2 Afr. · x · x · KONZERT · x · x

Chicago Musical College herman Debries, Bariton.
Mabel &. Shoreh, Contralto.
Arthur Rech, Bianift.
Balter Edulle, Biolinift.
Balfried Ginger, Sarfner.

und bas Sertett aus Queia Marh Forreft:Gaug Mabel F. Choren Charles Gauthier Bernon D'Arnalle german Tebries John R. Orteugren

Volles Ordjefter. Unter ber Direttion bon Sans bon Chiller. Sine jum Berlauf in der Studebaker Box Office. — Schüler tonnen Exchange Tidets in der Colleges Office erhalten.

KONZERT Jeden Abend und Sonntag Nachmiltag !

EMIL GASCH. **Polumbia Printing Co** 10 Producest 712 N. Halsted St.

EMIL H. SCHINTZ Geld ju 5 bis 6 Brogent Jinfen ju ver-leifen. Gute Grie Consching ju ver-trufen. Telebhau: Contral 2804. lig.11°3

WATRY N. WATRY & CO.

Dewtier Datites Brillet: und Angenglafer eine Spezial Bebalb. Cameras u. Dhotoge, Materini.

Bom granen Rhein.

Bon Maing bis Robleng. - Bergangenheit und Begenwart. - Burgen als Muinen und als reftau rirte Schlöffer. - Roblens.

Mer jemals an einem fonnengolbe nen, blauen Commertag bie munber= herrliche Rheinfahrt bon Rübesheim ober Bingen nach Koblenz gemacht hat, bem wird fein Leben lang biefer Zag als etwas Besonberes, Wundervolles, Poetifches in ber Erinnerung haften.

Die herrlich fahrt es fich auf bem großen, prächtigen Dampfer, ber fo stolz die grünblauen Wellen des maje= stätischen Stromes burchfurcht. Die fühl und wonnig fächelt bie Commerluft bie Wangen bes ichauenben, geniekenben Reifenben, blabt nedisch ben Schleier bes blutjungen Frauchens. bas fich mit bem gang neugebadenen Gatten bas ftillite, unbevoachteine Blatchen auf bem Schiffe ausgefucht hat, schmeichelt um die burchfurchte Stirn eines einfamen Grieggrams, ber boch allmählich bem Zauber ber wechselnden Bilber, bie fich ba bor ihm aufrollen, erliegt. Wie golben funtelt ber toftliche Rebenfaft im Glas und öffnet bas Berg weit für bie Rheinro= mantit. Und mahrend ber ftolge Dam= pfer rheinab gieht, tauchen immer neue, reigende Bilber auf, bei jeber Biegung bes Stromes anbert fich ber Charafter bes Rheinthale. Balb einfame, eichen= bewachsene Felsbügel, bald Rebenberge, an beren fuß fich weiße Dorfer fcmiegen und im Strom fpiegeln, fauber blintenbe Stäbten, buftere nadte Felsichroffen, wellige Waldberge mit reigenden Thalern. Aber wie fich auch bas reiche Bilb anbert, eine Staffage fehlt nirgend, ohne bie ber Rhein ja gar nicht bentbar ift - bie ftolge Burg! Mag fie als Ruine noch trokig ihre grauen Maffen gen Simmel ftreden, mag fie, forglich erhalten, mit blinten= ben Fenftern und mehenben Wimpeln in's Thal grugen, ober gar mitten aus bem fluthenben Strom aufragen, überall ift fie bas rebenbe Dentmal alter Zeiten, ber Beweiß, bak icon un= fere Urbater bes Rheines Zauber em= pfanden und wußten, wo gut wohnen mar.

Freilich, ein wilbes trutiges Ge= fchlecht war's, bas biefe Wohnfige mit ben gewaltigen Mauern und Rinnen, ben runben und feften Thurmen unb ben hohen Umwallungen auf bie Felfen fügte. Gin gut Stud graufiger Ritter= und Räuberromantit bat fich in biefen Burgen abgefpielt, und bie fo biel besungene minnigliche Sausfrau mag gar manchesmal bom Goller ober Burggartlein mit banger Gorge Musschau gehalten haben, ob noch nicht Roffegetrappel und Sornerschall ihr bie gludliche Beimtehr ihres auf Fehbe ober Raub ausgezogenen herrn und Gebieters berfunbe. Und bie Burgber= liefe und ichauerlichen Rerfer bermöchten manche graufige Mar gu funben bon armen Raufherren und Sanbelsleuten, bie barin fcmachten mußten, ebenfo wie bon jahrelang gefangenen eblen Rittern und herrn.

Sest hauft in ben bewohnten Burgen ein gahmes Gefchlecht. Das Burggartlein ift ein mobernes 3bhll geworben, und im Berlieft ift bielleicht ber Weinteller bes Schlogherrn eingerichtet, und bie eblen Beine reifen ba beschaulich bem Genuß entgegen, wo früher Jammern, Fluchen, Stöhnen sich

Nur wenige ber Burgen am Mittel: rhein find Ruinen geblieben. Gleich beim Beginn ber Fahrt am Abhang "Rübesheimer meltberühmten Berg" redt fich, noch im Berfall trugig, Burg Chrenfels auf, wie verwachfen mit bem grunen Felsgeftein, bas taum Raum läßt für bie Burgmauern. 3m Schloßhof wachfen hohe Buchen, aber bicht an die Umwallung brängt fich Rebe on Rebe. Im Strom amifchen bie Wirbel bes Binger Lochs, und auf ei= ner fleinen Infel im Rhein fteiat ber Mäufethurm auf, auf ben fich einft ber hartherzige Bifchof Hatto von Maing flüchtete, um ben ihn überall berfolgen= ben Mäufen zu entgehen. Er foll bei einer schredlichen hungersnoth mit Brobtern icanblichen Bucher getrieben haben, und als bas jammernbe Bolf ibn um Brob anflehte, bobnifch gerufen haben: "Bort, wie bie Maufe bieben." Von Stund an berfolgten ihn Schaa= ren bon Mäufen, fie schwammen auch über ben Rhein, und in ber oberften Thurmfammer erreichten fie ihn und fraken ihn lebendigen Leibes auf. Jeht hauft ba oben ein "Wahrschauer", ber ben Schiffen burch eine rothe ober weiße Rahne verfündet, ob bie Rahrt burch's Binger Loch frei ift. Db bie grufelige Mar bomBifchof Satto mahr ift, barüber gibt's allerlei Meinungen. Die profaischen Geschichtstundigen fagen feierlich, ber "Mausthurm" fei eigentlich ein "Mauththurm" gewefen, und hier hatten bie jeweiligen Berren bon Maing eine Rette über ben Rhein gespannt, um bon ben burchfahrenben Schiffen Boll und Abgaben gu erheben. Doch wie bem auch fei, wenn wir bas Binger Loch zwischen Chrenfels und bem Mäufethurm burchfahren haben, bann erscheint gegenüber bem rebenum= rantten Ukmannshaufen wie ein mabres Märchenfolog Burg Rheinftein. Da ift Mues, was man fich in fühnfter Phantafie erfinnen fann, bereinigt. Mus ben Felfen ragt bie Burgtapelle, bom ftolgen Thurme weben bunte Bim= pel, im Burggartlein ichimmern weiße Frauentleiber, und in ben Gemächern fteht Urväter = Hausrath, liegen Tep= biche und Deden, bon langft bermober=

In schneller Fahrt geht es rhein-abwärts. Falfenburg und Sooned folgen bei ber nächften Biegung bes Siromes, und bann mitten im Rhein, von ben Bellen gang umspult, die uralte Pfalz, ber Pfalzgrafenstein bei Caub. Gin seltsames Bauwert mit seiner Um-

ten, garten, bornehmen Frauenhanben

mühlam gestidt, gleißen Ruftungen

und blinten Baffen. Die wundervolle

Burg gehört bem Pringen Georg bon

Breugen, und faum ein Rheinbefucher

berfaumt es, fich ba oben in ben Bau-

ber ber Rheinromantit einfpinnen gu

faffung bon Ertern, Thürmchen, Bin-nen. Sier murben in fturmifchen Beiten bie Bfalggräfinnen geborgen, wenn ihnen Rinberfegen bevorftand, und aus bem Gemach, bas fo manchen erften Schrei eines neuen Sproffen aus eblem Geschlecht gebort, verfolgte Blücher in ber Neujahrsnacht 1813-14 ben llebergang ber verbunbeten Truppen über ben Rhein. Ueber 1000 Jahre fteht ber trutige Pfalzgrafenstein und fah ungegahlte Generationen tommen und bergeben.

Oberhalb Caub erhebt fich hellleuch= tend Burg Gutenfels, ausgebaut, bewohnt, anheimelnb.

Dann wird bie Szenerie bufter. Das Rheinbett verengt fich, schroffe Felfen brangen fich aneinander. Alle Balfe reden fich neugierig, ein paar poetifche Gemüther heben an zu fingen: "Ich weiß nicht, was foll es bedeuten."

Die Lorelen! Sier ift ber Rhein gang fchmal. Mühfam ift ben Felfen gu beiben Gei=" ten bie Fahrftrage abgewonnen unb o Brofa ber Reugeit, ein Gifenbahn= tunnel burchtreugt ben berühmten Felfen, und ber Gefang ber "fchonften Jungfrau" wird gewiß manch liebes Mal bom Gefchrill ber Dampfpfeife übertont.

Sat man biefe buflere Bartie paffirt, fo thut fich ein entzudenbes Bilb auf. Beig leuchten an beiben Ufern faubere Städtchen — St. Goar und St. Goars= haufen. St. Goar fcmiegt fich bicht an einen mächtigen Fels, auf bem eine gemaltige Fefle braut: "Rheinfels" Branbgefchwärzte foloffale Mauern funben noch im Berfall ihre einftige Größe. Musgebehnte Rafematten mei= fen auf ihren 3med bin, furchtbare Burgberliege laffen uns fcaubern. Rheinfels ift allein bon ben Frangofen breimal belagert, zweimal erobert wor= ben, gehörte bon 1795 bis 1815 gu Frankreich und wurde bann wieber preußisch. Jest neigen fich im Burg= hof hohe Buchen, und in ben Brunnen, ber bis gur Rheinsohle binabgeben foll, fpahen begierge Mabchenaugen, um ba ben gufünftgen Chegespons zu erbliden, ber fich ba unten jeber Jungfrau zeigt.

Bon Rheinfels hat man einen reigen= ben Blid auf St. Goarshaufen mit fei= nen beiben Burgen "Rat" unb "Maus", beren Berren in emiger Tehbe miteinan= ber lebten, bis endlich bie beiben letten Sproffen ber feinblichen Gefchlechter eis nen Chebund foloffen und bie jahrhunbertelange Feindschaft fo zu gutem En= be gebieh.

Und nun folgt Burg auf Burg. Bei jeber Biegung bes Stromes reden fich bie fclanten, runben Thurme auf; aegenüber Bopparb gleich zwei Burgen, burch eine hohe Mauer getrennt, bie Befigungen zweier feindlicher Bruber, "Liebenftein" und "Sternberg", bann bie Martsburg oberhalb Braubach. Und nun treten bie Berge gurud, mel-Ien fich in fanfteren Linien. Gleichfam als Mertfteine bor bem weiten Beden bon Robleng erheben fich rechts und links zwei ftolze Schlöffer. Links Stolzenfels, bas vielbekannte, und rechts Lahned am Eingang bes Lahnthals.

Auch Lahned ift bollig ausgebaut und bewohnt. Wunderhübsch find hier por Allem bie Gartenanlagen , bie bem Fels gleichfam abgerungen find. Bon ben Tenftern bes Ballas aus genießt man eine wundervolle, weite Fernficht, einabwärts auf bas weite Beden, gegenüber auf Stolzenfels und Rapellen, und bie herrlichen, weiten Walbungen bes "Rühltopf" und links hinein in's reizende grune Lahnthal.

Die Fahrt ift gu Enbe. Die Billen bon Robleng tauchen auf, unter ben zierlich gespannten Bogen ber neuen Rheinbrude geht es vorüber an ber ibyllischen Billenstadt Horchheim. Das wuchtige Maffib bes Chrenbreitsteins fchimmert gelb, unter ben Bogen ber zweiten Brude erscheinen bie Bontons ber Schiffsbrude wie ein Riefenfpiel= geug. Die bon Raiferin Augusta mit fo biel Liebe angelegten Rheinanlagen faffen bas Ufer reizend ein, und unter ben hohen Bäumen bes Schlofparts perftedt fich ihre Lieblingsrefibeng, bie fie bis au ihrem Tobe immet wieber auffuchte, ausschmijdte, periconte.

Beute liegt bas Schloß ftill und obe, wenn auch pietätvoll erhalten, und in ben Anlagen, wo fie fo gern manbelte, grußt jest ihr Marmorbilb.

Rede phue Borte.

Feierlich erhob fich Senator Bettus in ben murbebollen Sallen ber Staats. Befeggebericaft. Thurmhoch überragte feine große, ehrfuchtgebietenbe Geftalt bie Saupter feiner Rollegen. - Dauschenftill wurbe es ringsum im Rreife und man barrte fcweigend ber Worte boll bon Beisheit, welche nun balb ben Lippen bes Genators entftromen wür=

Bahrend Aller Augen auf ihn gerichtet, langte herr Bettus bebachtig hinten herum in bie Tafchen feiner tiefen Rodiafche und heraus manberte ein umfangreicher Blod Rautabat. Ruhig big ber Senator ein beträchtliches Stud ab, langte wieber bebachtfam binten herum in bie tiefe Rocttafche, lieg ben Blod in biefelbe gurudgleiten und feste fich, ohne eine Miene gu bergieben, auf feinen Plat.

- Gin Rind, bas feinen Bater tennt. - Bater: "Bengel, warum fchreift Du benn immerinach ber Mutter, wenn Du glaubft, bag Dir Unrecht geschieht, warum wenbeft Du Dich benn nicht an mich?" — Paulchen: "Weil Du ja boch nichts zu fagen haft,

- Rugen ber Baber. - Gatte: "3ch bemerte burchaus nicht, bag Du bie theure Babegeit jest im Winter mit Ersparniffen tompensiren willft. Schon wieber ein neues Rleib?" - Gattin: "Aber Männchen, ich bin ja boch viel bunner geworben und brauche baber wenigstens um ein ganges Biertelmeter weniger Stoff!"

Cefet die "Sonntagpopt4

Lotalbericht. Banditenloos.

Der Einbrecher Dennis D'Leary heute früh von dem Poliziften Bermann Maronde erfcoffen.

Er und vier Kumpane hatten verfucht, in den Saden des Schnittmaarenhandlers Charles Sladet einzubrechen.

Swei Banditen murden pon einer deutschen Dogge gur flucht genothigt. - Verwe-gene Einbrecher. Derdach-

tiger Buriche. In ber County-Morque liegt, falt und ftarr, bas Sirn bon einer Rugel burch= bohrt, ein Ginbrecher, ber im Berein mit bier Rumbanen ben Berfuch ge= macht hatte, Die Schnittmaarenhand= lung bon Charles Glabet an Archer Abenue und Loomis Strafe gu plunbern. Die Berbrecher murben bon ben Boligiften hermann Maronbe und Timothy M. D'Connor bei ihrer "Ar= beit" überrumpelt. Giner ber über= rumpelten Diebe eröffnete Feuer auf bie Beamien, welches von D'Connor ermibert murbe. Maronbe jagte ben fliehenden Spinbuben eine Angahl blaue Bohnen nach. Bon einer Rugel wurde ber eine getroffen, in welchem fpater ein gewiffer Dennis D'Learn, 27 Jahre alt, von 24 Farrell Str., ertannt worben ift. Die Rugel brang ihm in ben Ropf und töbtete ihn auf ber Stelle. Seine Spieggefellen entta=

Die beiben Boligiften bemertten auf ihrem Rundgange bor bem Gladet'ichen Laben einen gewiffen Thomas D'Reill, ber bort mit einem anderen berbächtis gen Burichen umberlungerte. D'Connor rief bem ihm betannten D'Reill ju: "Hello Tom, was machft Du hier?" Der alfo Begrufte gog blitidell feinen Revolver, feuerte ftatt einer Untwort fünf Schiffe auf bie Reamten ab und lief mit feinem Rumban babon. D'Connor folgte ihnen und fandte ihnen eine Ungahl Rugeln nach, die aber leider ihr Biel verfehlten. Ingwischen hatte Maronbe brei Rerle überrumpelt, bie im Begriffe maren, mit Beilen ein Loch in eine hinterwand bes Labens gu ichlagen, um fich auf biefe Beife Ginlaß zu berichaffen. 211s fie bes Beamten anfichtig wurden, gaben fie Ger= fengelb. Maronbe gab Feuer und er= fcoff einen ber Diebe. Burger hatten ingwischen telephonisch bie Revierwache an Deering Strafe in Renntnig gefest. Benige Minuten fpater raffelte ein mit Boligiften bemannter Batrol= wagen heran. Die Leiche bes Er= ichoffenen murbe nach bem Leichenichauhaufe bes Countys geschafft. Die Boligiften flopften bann bie gange Nachbarichaft ab, tonnten aber bon ben flüchtigen Ginbrechern feine Spur fin-

Slabets Schnittmaarenhanblung ift faum 100 fuß bon ber Reviermache an Deering Strafe gelegen. Sinter bem Gebäude befinden fich bie Quartiere ber Leiter-Rompagnie No. 8 und ber Spriken-Rompganie Ro. 28. Db= gleich es ben Dieben gelungen mar, ein Loch burch bie bintere Band bes Labens gu fchlagen, maren fie weber bon ben Teuerwehrleuten, noch bon ben in ber Revierwache befindlichen Poliziften gehört worben.

Durch bie Schiegerei wurben bun= berte Bewohner ber nachbarichaft aus ihrem Schlummer gefchredt. Gie fleibeten fich haflig an, eilten auf bie Strafe und erboten fich. bon bem Sachberhalt in Renntnig gefest, ber Polizei behilflich zu fein, auf bie Ber= brecher zu fahnben.

Die Berbrecher maren junge Leute, bie nach Unficht ber Polizei nach forg= fältig erwogenem Plane ben Gelb= chrant ber Firma gu fprengen beabfichtigten. Es wird bermuthet, bag fie fich furg nach Mitternacht an's Werf

Sie gatten Sonntag Nacht mahrscheinlich beshalb gewählt, weil sich bann ftets, infolge bes Samftags=Se= fcaftes, eine große Gelbfumme im Gelbichrant befindet. 3mei ber Berbrecher ftanben bor bem Laben Schmiere, einer hinter bem Laben. Die übrigen beiben Banbiten hatten ein Schlof erbrochen und fich auf biefe Beife Ginlag in ben Rorribor gu ber= Schaffen gewußt. Gie hatten ein grohes Loch in bie Band gefchlagen, als fie bon ben Boligiften überrumpelt

murben. Giner ber Flüchtlinge trug eine Sandtafche, in ber fich, wie bie Bolis gei bermuthet, mahricheinlich Ginbrechermerfzeuge befanben.

3mei Raubgefellen, welche es auf bie Tageseinnahme bes Mirthes Da= bib Leminfohn, Babafh Abenue unb Congreß Strafe, abgefeben hatten, machten beute früh gegen ein Uhr ein flägliches Fiasto. Sie hatten ihre Rechnung ohne bie große beutiche Dogge gemacht, welche sich außer bem Schantfellner Frant Duffy in ber Birthichaft befand und fie gu fcmachvoller Flucht nöthigte. Sie machten nicht nur feine Beute, fonbern einer bon ihnen wurde noch obenbrein übel bon bem Sunbe zugerichtet, ber ihm feinen Rod in Jegen rig.

Rurg bor ein Uhr betrat ein gut gefleibeter Frembling bas Lotal unb machte ben Berfuch, bem Duffy einen Ring zu bertaufen. Duffy weigerte ben Ring gu taufen, und ber Frembe entfernte fich, nachbem er prüfend bas Lotal gemuftert hatte. Ginen Mugenblid später trat ein anberer Mann ein, ber für \$2 Rleingelb berlangte. Als Duffy ihm die \$2 Rote wechfelte, betrat wieber ber erftermahnte Mann bas Lotal. 3m felben Mugen= blid gog einer ber Beiben einen Rebolber, nahm bamit Duffy auf's Rorn und befahl bem Schanffellner, ihnen unbergüglich ben Inhalt bes Raffenapparates auszuhänbigen.

Unftatt bem Befehle nachgutommen, hette Duffy bie beutiche Dogge, welche bon ben Banbiten nicht bemerft, unter einem Tifche lag, auf bie Raubgefellen. Bie ein geölter Blig icos "3ad" un-ter bem Tifche bor. Die überrumpelten Räuber gaben Fersengelb. Einer von ihnen hatte bas Bech, an ber Thur zu stolpern. Im nächsten Augenblide hatte ihn ber hund am Rodschöße ge-

padt unb ein wüthenber Rampf entfpann fich gwifchen Räuber und Sund. Duffn hatte amar Beit gefunben, feinen Revolver gu paden, magte aber nicht, au fchießen, ba er befürchtete, ben Sunb au treffen. Dem Banditen gelang es ichließlich, fich bon bem hunbe gu be-

Bermegene Ginbrecher plünberten geftern bie Wohnung bon Frau Babette Stein, Ro. 4135 Dregel Boule: bard, um \$50 in Baar und Schmud-

Flucht gu bewertstelligen.

freien und nebft feinem Rumpan feine

fachen im Berthe bon \$200. Es war halb gehn Uhr. Frau Stein bewirthete Gafte, als bie Ginbrecher burch bie Frontthur in bas Saus brangen und fich ungefeben nach bem im zweiten Stod gelegenen Schlafzim= mer ber Frau bes haufes begaben. Sie waren bamit beschäftigt, ben 3n= halt einer Rommobe einer fritischen Brufung zu unterziehen, als bie Teles phon-Glode ertonte. Die Spigbuben ließen fich nicht in's Bodshorn jagen. Sie padten bie Rommobe und fchlepp= ten fie nach ber britten Gtage. Frau Stein mar ingmifchen an ben Gern= fprecher getreten. Gine Freundin forberte fie auf, mit ihr beute nach ber Stadt gu geben. Frau Stein lehnte bebauernd ab, ba, wie fie angab, bie Dienstboten beute ihren freien Tag hatten, und fie befürchtete, baß fich, wie schon einmal zuvor, Ginbrecher Diese Gelegenheit gu Ruge machen murben.

Die Ginbrecher, Die fich gur Beit im Saufe befanden, fprangen aus einem Fenfter auf bas Dach bes angrengen= ben zweistodigen Saufes. Bon bort legten fie ein Brett nach ber Beranba bes nächften Saufes, tletterten über bie gefährliche Rothbrude und entfa-

men unbehelligt. George Wilfon lungerte in berbach tiger Beife in ber, hinter ber Bohnung bon Thomas Melron gelegenen Gaffe umber. Melron benachrichtigte bie Polizei, welche eintraf, als Wilfon angeblich eben in das haus zu bringen berfuchte. Er murbe prompt berhaftet und in ber Reviermache an 50. Strafe eingetäfigt. Dort beulte er und gab an, ein Mitglied ber Beilsarmee gu fein. Als ihm bie Detettibes auf ben Bahn fühlten, gab er angeblich zu, icon mit bem Strafgefegbuch in Ronflitt gerathen gu fein. Die Boligei glaubt, einen guten Fang gemacht zu haben.

Sechs Mitalieber ber berüchtigten "Trilby-Bande" faßten geftern Rachmittag gegen fünf Uhr Bofto bor bem Swiß-Hotel, Nr. 233 FultonStr., und berübten einen Beibenfpettatel. Die Strolche maren befneipt. Frl. Martha Blum, bie Schwefter eines ber hotelbe= figer, mahnte fie gur Ruhe, murbe aber mit Schmähungen überhäuft. Gie lief nach ber Office und benachrichtigte ih= ren Bruber, John Blum. Diefer for: berte die Strolche auf, fich zu entfernen. Cie entfernten fich auch, fehrten aber nach wenigen Minuten gurud und er= öffneten ein Sturmbombarbement auf bas Sotel. John Blum und ein gemif: fer Frant Sweet murben bon Steinen getroffen und in ber Aufregung murben mehrere Schuffe abgeseuert. 218 Poligift Boolfen auf ber Bilbflache er= fcbien, prügelten bie Strolche Blum und einen feiner Freunde, ber ihm gu Bilfe geeilt war. Woolfen nahm bie Berfolgung ber Strolche auf, bie fich bei feinem Raben gur Flucht gewandt hatten. Er jagte ihnen mehrere Rugeln nach, und einer ber Rerle murbe getroffen, als er bie Ringie Str. au freugen berfuchte. Er taumelte, murbe aber bon feinen Rumpanen mitgegerrt, und bie gange Gefellichaft berichwand amischen ben Guterwagen auf ben Be= leisen ber Northwestern Bahn. Woolfen hatte fich ingwischen ein Zweirab gu berichaffen gewußt und ftrampelte binterher. Er betam brei ber Strolche an Salfteb Str. gu Geficht, eröffnete auch Feuer auf fie, boch gelang es ben Miffe,

thatern gu entfommen. Ingwischen waren auch Leutnant harbing und mehrere Detettives ber Desplaines Str. = Revierwache per Polizeiwagen angelangt. Bon ben Rerlen murbe feine Spur gefunden. Die Boligei ift ber Unficht, baf bie Salunten einen Raubüberfall auf bie Befiger bes Hotels geplant hatten.

Unter fowerer Unflage.

Bor einer Boche gerieth ber griechie fche Dbfthanbler Nicholas Sinobynos aus geringfügigem Unlag mit gwei Mannern in Streit, bon benen ber eine ihm mit einem Stein berartig auf ben Ropf folug, bag Sinobnnos einige Tage fpater ftarb. Borgeftern brachte Leutnant Johnson bon ber hinman Str.=Begirtsmache in Erfahrung, bag bie beiben Angreifer bes Obftbanblers bei einem Birtus bedienftet feien, melder noch am felben Abend ben Schauplat feiner Thatigfeit nach Champlain, III., berlegen werbe. 218 bie baraufbin ausgeschidten Detettibes am Babnbof anlangten, hatte ber Bug biefen bereits verlaffen. Die Detettives Cullen und Johnson reiften geftern nachChamplain ab, und heute traf bie Rachricht ein, baf fie einen gemiffen Frant Rabigfi unter ber Unflage berhaftet ba= ben, bem Griechen bie tobtliche Bunbe beigebracht zu haben. Gie merben ih= ren Gefangenen beute bier einliefern.

Die Drillinge getauft.

In ber St. Rofa bon Lima-Rirche wurben am geftrigen Sonntag burch Reberend Morrifen bie Drillinge bon Frau Martin Roach auf bie Ramen William Francis, Martin 30= feph und Mary Glen getauft. Bislang hat Frau Road noch feinen Cent bon ben bunbert Dollars befeben, melche Alberman Caren unlängft für bie Geburt bon Drillingen in feiner Barb ausgefest hat. Frau Roach wird fich bamit au troffen fuchen muffen, bag ib. re brei Rleinen bortrefflich gebeiben.

* In einer geftern abgehaltenen Ber-fammlung legten bie Mitglieber ber tatholifden Gt. Patrids-Gemeinbe Berufung gegen bie angefünbigte Ber-fegung ihres Silfspfarrers Jofeph Mc-Ramee nach Digon, 31., ein,

Numero 3mei.

Die Untersuchung in Sachen der Beschworenen - Abrichtung wird fortgefest.

General . Anwalt Gurlen von der Union Traction Co. wußte über Die Firma D'Donnell & Bradn ,,nichts Rad: theiliges".

Entrüftungs-Derfammlung in der 34. Ward.

Rachbem bie Staatsanwalticaft nunmehr bie Untersuchung betreffs bes erften "Sieges", welcher bon ber Union Traction Co. por Rahi Monds iber bie Stadt errungen murbe, bis über bas Stabium ber Granb Jury binaus gefördert hat, wendet sie ihre Aufmert= famteit auch bem zweiten Umfteige-Falle gu, ber bor genanntem Friebens: richter gur Berhandlung gelangt ift, und gwar mit bem gleichen Ergebniß wie beim erften Progeg. Es ift bereits ermittelt worben, bak auch bei ber Er: gielung bes zweiten Urtheils gugunften ber Stragenbahn-Gefellichaft "Bill" Gallagher, bas vielgewandte Fattotum ber Unwaltsfirma D'Donnell & Bra= by, bie hand im Spiele gehabt hat. Statt bes Ronftablers Jones, welcher bemfelben im erften Falle gu Dienften gemefen ift, foll ihm im zweiten ber Ronftabler E. Boefe hilfreiche Sanb ge= leiftet haben. Die für ben Progeg in Bereitschaft gehaltenen Murntanbiba ten follen auf ber Gubfeite berfammelt und bann angewiesen worben fein, fich über bie Brude an ber Dearborn Strafe nach ber Norbfeite gu begeben. 2118 Erfennungszeichen für "Bill" Gallagher und fpater für ben Ronftabler hatten bie Bieberen einen ftraff aufammengerollten Bapierftreifen in ber linten Sand ju tragen. Muf bem Biabutt an bet Dearborn Strafe batte Gallagher fie in Empfang genommen und ihnen gefagt, bie follten fich burch bie Ringie und bie Clart Strafe gur Ede von Clart und Michigan Strafe begeben. Dort habe bann ber würbige Boefe an ben Papierftreifen, welche biefe "mit freudigem Winten" boch in ibrer Linten ichwangen, bie Leute erfannt, beren man für bas gu infgeni= renbe Rechtsberfahren eigener Urt be-

burfte. Mis Mitglieber ber fraglichen Jurn gebient haben:

Dscar, genannt "Genator" Borbees. Berficherungs=Agent; wohnhaft angeb= lich Mr. 7 Clart Strafe.

C. B. Toftevin, Schreiber im Rreis gericht. John Whitefibe, Rolporteur, Dr. 9 Clart Str.

R. J. Gagely, Buchhalter, Nr. 213 Schiller Str. Frant C. Bed, Sandlungsreifenber,

3224 Rhobes Abe. Es wird nicht behauptet, baf biefe Sechs burchweg von Gallagher unb Benoffen für bie Bertheibigung gewon-

nen worben waren. In wie weit eine Scheibung amifchen Gerechten und Ungerechten borhanben gewefen, bleibt noch gu ermitteln übrig. Bill Gallagher und Berbert Roth-

ern hatten fich borgeftern, nachbem bie Grand Jury Anflagen gegen fie erho= ben, nicht im Rriminalgericht bliden laffen. Gie hatten bas aber auch gar= nöthig, unb Welbi auch beute und in ben nachften Tagen noch verborgen halten follten, fo murbe man ihnen baraus faum einen Bor= wurf machen tonnen. Spateftens am Donnerstag wurben fie allerbings por Richter Chetlain angutreten haben, widrigenfalls ihre auf je \$3000 bemef= fene Burgichaft für berfallen erflart werben möchte. General-Unwalt Gurlen bon ber

Union Traction Co. ift bemüht, bie Berbindung feiner Gefellichaft mit ber Unwaltfirma D'Donnell & Braby in möglichft harmlofer Weife gu ertlaren. Es fei ibm über biefe Firma nie etwas Nachtheiliges ju Ohren getommen, fagt er, und ba ihr Mitglied Brabn. bei gelegentlicher Bermenbung in einem ober bem anberen Brogeg, fich als ein fehr findiger Mann ermiefen, fo habe man ihm auch bie Bertretung ber Besellschaft in ber Umfteige = Angelegen= heit übertragen. Chrus G. Simon, ein intelligenter junger Menich, ber in bem Rechtsbureau ber Gefellicaft feft angeftellt fei, mare benherren D'Don= nell und Brabh gur Silfe beigegeben

morben: herr Gurley murbe aufmertfam ge= macht, es fei icon feit Jahren gemunfelt worben, D'Donnell lege in feiner Gigenfcaft als öffentlicher Rachlag: permalter ber Union Traction Co. gegenüber eine mertwürdige "Sachtmäubigfeit" an ben Tag. herr Gurlen verficherte, ihm fei nichts Derartiges aufgefallen.

Brafibent Afheraft bom Juriftenberein antwortete auf bie Frage nach bem Ruf ber Firma D'Donnell & Braby mit einem bielfagenben Achfelguden. Er räumte ein, bag bei bem Berein über bie Mitglieber ber Firma allerlei Befcwerben eingelaufen feien, fügte aber hingu, bag biefe nichts Greifbares ents balten und beshalb feine Sanbhabe gu einem Borgeben gegen bie beiben Rechtstundigen geboten batten. In ber Dewen Salle, Ede Beft 40.

Mpenue und 12. Strafe, fanb geftern, bom "Nonpolitical ImprobementClub" ber 34. Warb einberufen, eine Burger= berfammlung gur Befprechung ber Bertehrsfrage ftatt. Hauptrebner ber Berfammlung war Pfarrer Thomas Jubge bon ber tatholifchen St. Finnbarr's. Rirche. Derfelbe gog in fcarfen Botten über bie Union Traction Co. ber, welche er eine ber forrupteften Rorperfcaften bes gangen Lanbes nannte. Der Strafenbahnbienft in ber 12. Str. fei ein mahrer Stanbal, erflarte er, und bie Berfprechungen, benfelben gu berbeffern, welche Brafibent Roach pon Beit gu Beit gemacht, hatten fich als eis tel Bind erwiefen. Man muffe ernftlich barauf bringen, baß bie Befell-

Abenue follte bie Strafenbahngefellfcaft eine minbeftens von ber Belmont Abenue bis jur 26. Strafe führenbe Linie anlegen muffen und man folle endlich für die Entfernung ber bon ei= ner anberen Befellichaft gelegten, aber unbenüt bleibenben Geleife aus ber 40. Abenue forgen. - County-Ram= merer Monahan, welcher ber Berfammlung beiwohnte, jog fich bas Diß= fallen bes genannten Beiftlichen ju burch Meugerung eines 3meifels baran, baß je Bertehrägelegenheiten würden er= reicht werben fonnen, mittels beren man für 5 Cenis bon einer Stabtgrenze gur anberen gelangen werbe. Pfarrer Jubge meinte, man folle fich Polititer,

bie folche 3weifel begen, für bie Bu=

funft merten. Die Albermen Rugton

und Scully berfprachen, für bie Ent=

fernung ber unbenutten Beleife in ber

40. Abenue forgen zu wollen, fobald

ber gerichtliche Einhaltsbefehl aufgeho=

Griedifde Oftern.

Stabtgrenge gu beforbern. In ber 40.

ben werbe, welcher biefelbe borläufig berbietet.

Die biefigen Griechen feiern bas feft burd 21bbrennen von feuerwert, bei melder Belegenheit David Jacobs fcmer verlett murde.

Die orthoboren Griechen feierten geftern Oftern burch Abbrennen bon Feuerwert. Fünf Poliziften ber Revier= wache an Maxwell Str. hatten ihre liebe Roth, bie Ordnung por ber Rirche ber Sl. Dreieinigfeit, Rr. 34 Johnson Str., aufrecht gu erhalten.

David Jacobs, von Nr. 15 Johnson Str., ging an ber Rirche borbei, als bicht bor feinem Gefichte ein "Ranonenfclag" explodirte. Jacobs erlittBrand= wunden am Geficht, bie bon einem Argte berbunben wurben.

Benige Minuten fpater faufte eine Ratete burch ein offenes Fenfter im Schlafzimmer im zweiten Stod bes Gebäudes Nr. 40 Johnson Str. und fette eine Bettbede in Brand, unter ber Samuel Libwig fchlief. Libwig er= ftidte ben Brand im Reime.

Die Griechen begannen Samftag Abend mit bem Abbrennen von Feuer= wertstörpern und borten bamit erft geftern Nachmittag um brei Uhr auf Die Boligei ertlärt, baß ihr Befehl er= theilt murbe, bie Griechen in Bergnügen nicht zu ftoren. Darüber find viele Bürger ungehalten.

Gilbert Barter, Mitglieb ber 19. Marb Improvement Affociation, er= flart, bag er in ber nachften Ber= fammlung biefer Beborbe ben Untrag ftellen werbe, ben Mapor Harrifon gu erfuchen, bafür zu forgen, bag ahnli= cher Unfug nicht wieber bortomme.

Bon Raubern mighandelt.

Der Stubenmaler Bm. Lewis murbe heute früh gegen zwei Uhr in ber Rabe feiner Wohnung, Rr. 497 Bart Abe., bon gwei Banbiten überfallen, bie bon ihm feine Baarichaft verlangten. MIS er bie Aufforberung unbeachtet lieg und feinen Beg fortfegen wollte, murbe er bon einem ber Megelagerer burd einen muchtigen Fauftichlag in bas Geficht au Boben geftredt, mo ihm ber anbere Räuber mehrere Fugtritte perfegte. Donn murbe er um feine golbene Uhr erleichtert. Auf feine Silferufe eilten Strafenganger berbei, und bie Raubgefellen gaben Ferfengelt ohne fich Beit gu laffen, ihm fein Gelb im Betrage bon \$14 abgunehmen. Gie entfamen. Lewis melbete ber Boligei fein Abenteuer. Die mit ber Aufarbei= tung bes Falles betrauten Detettives tonnen bon ben Räubern feine Spur finden, und halten fich nun für be= mufigt, baran ju zweifeln, baf Lewis bon Räubern überfallen murbe. reben fich ein, bag, weil Lewis fein Unionmann ift, mahricheinlich Union= leute feine Ungreifer maren.

Dampfer "Charles &. Sadlen."

Muf ber Berfte ber Berry = Linie an Rufh und Rorth Bater Str., fteht bis heute Abend 73 Uhr ber Dampfer "Charles S. Sadlen" bem Bublitum gur Befichtigung offen. Die Gigen= thumer ber Barry-Linie haben ben Dampfer mahrenb bes Winters mit einem Roftenaufwand von \$40,000 bollftanbig neu berftellen laffen, unb beute Abend wirb er feine erfte Fahrt biefer Saifon nach Mustegon antreten. Das fcmude Fahrzeug wird auf feinen jeweiligen Fahrten auch Grand Saben anlaufen.

Berlangt fein Umt wieder.

Frant I. McMahon ift Biehbottor bom Fach und hat in biefer Gigenschaft pom 31. Mai 1895 bis gum 26. April 1897 in ftabtifden Dienften geftanben, und gwar in ber Boligei=Abtheilung. An legigenanntem Tage wurde er bom bamaligen Polizeichef Riplen feiner Stellung enthoben. Jest, nach Berlauf bon fünf Jahren, fällt es ihm ein, baß feine Entlaffung ohne irgend melde nabere Ungabe bon Grunden erfolgt. mitbin vielleicht unberechtigt gemefen ift. Er hat nun im Rreisgericht ein Manda: musberfahren eingeleitet, um feine frübere Stellung womöglich wieber= unb - wenn's irgend geht — bie Nachaah= lung bes Gehalts für bie fünf Jahre gu erlangen, bie er in ichmerglicher Entfernung bom ftabtifden Futtertrog gugebracht hat.

Rues und Ren.

* An Plymouth Place wurde beute Bormittag bas bor einen Ablieferungs= magen ber Barbers Supply Co. ge= fpannte Bferb icheu und ging burch, mabrend ber Center in einem Barbiers laben gu thun hatte. Das Thier rafte wie toll bavon, ben Wagen hinter fich breinfchleppenb. Un Jadfon Boulebarb gertrummerte bie Deichsel bes Bagens eine ber großen Genftericheis ben im Geschäftslotal ber Chicago Bading Co., und ficerlich batte ber schaft gezwungen werbe, auch auf bieser Durchgänger noch weiteren Stinie Fahrgafte gegen Erlegung eines angerichtet, hatte ihn nicht ber A Ridels aus ber unteren Stadt bis zur Shortall zum Stehen gebracht. Durchganger noch weiteren Schaben angerichtet, hatte ihn nicht ber Boligift Theatralifder Auftritt.

Charles Sudevig ertidrte geftern in einer Kirche, daß er fich todten wolle, meil er fein Seelenbeil verwirft habe, wird aber von dem Daftor Bruibs ingbam befehrt.

Die Erfte methodiftifch-epistopale Rirche an Clart und Bafbington Strafe mar geftern die Ggene eines theatraiifchen Auftritts. Rev. Dr. 3. B. Brufhingham hatte taum mit feiner Predigt bezonnen, als Charles Lubevig bon feinem Gipe in einer ber binterften Bante aufiprang, mit hocherhobenen Sanben auf ben Altar queilte und fdrie:

Geben Gie mir einen Repolber!" Der Beiftliche brach turg bie Brebigt ab. Die Gemeinbe faß ftart, regungs, Ice. Frauen erbleichten, und eine laut: lufe Stille herrichte, fo bag man eine Stednabel batte fallen boren.

Der Geiftliche verlor indeg nicht eis nen Augenblid feine Faffung. "Bogu brauchen Gie einen Rebol=

ber?" fragte er. "Um mir bamit eine Rugel burch bas hirn gu jagen," lautete bie Untmort.

"Gie follten lieber bom Blut bes Lammes zu erlangen fuchen, als Ihr eigenes zu vergießen," erwieberte ber Beiftliche. "3ch frage nichts barnach. 3ch will

meinem Leben ein Enbe bereiten! Warum wollen Gie fich töbten ?" "3ch habe mein Geelenheil verwirkt.

Für mich gibt es feine Rettung." Dr. Brufbingham ichritt bon ber Rangel, trat bor Lubebig bin, rebete ibm gebn Minuten in's Gewiffen, und ber Gunber fiel auf bieRnice, folucate wie ein Rind und betete bann. Seinem Beifpiele folgten Dr. Brufbingham und bie Gemeinbe. Dann beftieg ber Baftor wieber bie Rangel und forberte bie Gemeinbe auf bie ohmne gu fingen: Romm gu Jefu." Dann wurde eine Erwedungs-Berfammlung ftatt bes üb= lichen Gottesbienftes abgehalten, und menige Minuten fpater Inieten amei neubetehrte por bem Altar. Die Gemeinbe perfprach, bem Lubebig ein Un= tertommen für bie Racht gu berfcaffen, und bann für feine Butunft gu forgen.

Landfireichender Japaner.

In einem Guterwagen ber Late Chore und Couthern-Bahn wurbe ge= fiern Abend von bem Privatpoligiften Charles Sadet ber Japaner Ctamara Ramamara perhaftet und in ber Repierwache zu South Chicago eingeliefert. Der Urreftant gab an, bag er vier Jahre in San Francisco als Stuhl= macher gearbeitet habe. Bon bem Dran= ge befeelt, Land und Leute fennen gu lernen, habe er fich auf bie Reife nach bem Often gemacht. Da er aber über teinen Ueberfluß an Gelb berfügte, babe er bie Fahrt in Butermagen als "blinder Baffagier" gurudgelegt, mas bedeutend billiger fei, als in Berfonen= wagen zu fahren. Er wurde heute bem Richter Callahan vorgeführt, ber ihn um \$5 und bie Roften ftrafte, bie in ber Bribewell abzuarbeiten, ihm Gelegenheit gegeben murbe.

Dowie wird befcheiden.

3m geftrigen Gottesbienft fünbigte Domie feinen Getreuen an, bag nächften Juli ab ber Gottesbienft nicht mehr im Aubitorium, wie bisher, fonbern in bem Solgichuppen stattfinben merbe, welcher borläufig noch bie Rolle bes glangenben Tempels bon Bion Cith spielt. In der letten Zeit hat Dowie bei feinen Gottesbienften nicht mehr fo gut abgeschnitten, wie früher, und zweifellos will er jest bas theure Gelb für bas Aubitorium fparen. Gleich= geitig fünbigte er an, bag bie Rorth= meftern-Bahn für bie Runbfahrt nach Bion City nur 25 Cents berechnen werbe, anftatt 30 Cents wie bislang, und bag er zuberfichtlich erwarte, bag ber Ridel, welchen bie Gläubigen ba= burch erfparen werben, auf bem Altar Bion's geopfert werben murbe.

28m. Gagine, von Nr. 10648 Sorie Abe., ftarb im South Chicago - Sofpital an Berletungen, welche er fich bor meh= reren Tagen burch einen Fall in ber Unlage ber South Chicago Furnace Company zugezogen hatte.

Der Grundeigenigumsmart.

Folgenbe Grunbeigenthums:llebertragungen in ber Sobe von \$1000 und barüber wurden amtlich eingeresen: Barb Sir., 270 F. jublich von Diversey, 23×125, C. Geffe an Marv Barnefe. \$1800. Diffon Str., 349 F. nörblich von Division, 24×110, Rachieh von F. Joannosti an A. Joannosti, \$200. 420.00). Richalls Etr., 184 F. nörblich von Kingie Str., 25% 120, E. Hinebeugh en Laura Cafe, 21500. 12. Place, 124 F. öklich von Cafted Str., 20%78, 3. Boffard u.K. durch den N. in C. an Gottfried

J. Boffard it. A. durch den M. in C. an Gottfried Boffard, 2275.
Cliffton Hall's.
Cliffton Hall's.
Cliffton Hall B. 148 F. nördlich von 15. Str., 25×125. und andere Liegenischeten, Fredt. M. Blount an Thomas Briich, 21630.
Latten A. Domas Briich, 21630.
Latten an Catherine Murphy, 21200.
36. Strefts, 33 F. diftich von Audurn, 25×117.
Rachich von D. O'Vrien an Ellen Leeph, 21080.
45. Blace. 125 F. wellich von Fifth Wed., 25×111.
L. F. Wheteler an John S. Stinken, 21780.
Robots Abe., 44 F. nord. von 73. Str., Welter., 25×123.
Lattendood an James D. Gleniker, 21,500. \$1.500. Bolbington Heights. Lot 13 und 14. Bied 70, J. A. Riggs an Minor B. Milliams, \$2,000. Hermitage Apr., 301 F. iidd, von 68. Str., Oktr., 25×123, X. Swanion an Richael Mariei, \$2,000. Controper Ave., Subverbellde Korth Apr., Ohtr., 47×123, E. A. Smith an Mary, G. Baldwin, \$2,200.

42.200. Auchard A. Gentle an Ander G. Sandth, §2.200. Sarbard Kive., 156 F. fübl. von 121. Str.. Oktr. 50×123, R. A. Tabor an Treif Schreeder, \$1,590. 23. Str., 121 F. weftl. von Trumbull Auc., Elibertont, 24×20, W. D. Connas an Rola Bailsen, §2.700. 26. Str., 25 F. öfil. von Annes an Rola Bailsen, §2.700. 24×125, B. Botava an Marke Hoecf., §1.890. 24×125, B. Botava an Marke Hoecf., §1.890. 25. Morbiront, 25×124, J. J. Phone in Cathorine McGaerthy, §7.000. Macine Mos., 301 F. nörbl. von Abdison Str., Okelin, §1.300. Wife Hift Terraer, Eldweit-Ede Hurn Str., Chrfront. 74×40, G. E. Stoß an John B. Spans, \$13,400.
Gortes Str., Kordon'ide Lamedale Ave., Sudie, 290 8-10×300, J. A. Loons an Samuel Arch a Milliam J. Moore. \$6,250.
Maxwel Str., Grandfild 116, 25×100, Dilliam J. Moore. \$6,250.
Parties Str., Grandfild 116, 25×100, Dilliam femmeyer an Robert A. Gallie, \$6,250.
Ph. 14. Str., Grandfild 116, 25×803, Bridget Lefor an John G. Harnell, \$13,500
Sp. 15. Str., Grandfild 17–28, 100×174, Doomes Nathon on John G. Harnell, \$3,600.
Ph. 15. Str., Grandfild 35–33, 100×174, Paund Lides an John G. Harnell, \$16,200.
Canal Str., Grandfild 384, 25×100, Ph. Milliam Change Gr., \$6,250.
Canal Str., Grandfild 365, 35×100, Ph. Milliam Change Gr., \$6,250.

The Girl and the Jub No mers,—"The Girl and the Judge", btudebakers.—"The Gultan of Gulu." Deardorn.—"The Bidow Jones". Trand O pera Doulic.—"The Qunchbad". Grand O pera Doulic.—"The Qunchbad". Great Rorthern.—"The Belle of Rew Yorl". Doblins.—"The Borld Beaters" und die Baroneh Blanc. Il in o i s .- "The Muctioneer". Era be m b .- "Doer the Fence". Et an i .- Rongert feben Ubend und Sonntag auch

Radmittags.

Chicago Art In fitute.—Freie Besuchstage Mitthood, Camffag und Sonntag.

Vield Columbian Aufeum.—Camftags und Sonntags ift ber Eintritt loftenfrei.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Rapitane und Maschinisten von Schleppdampfern machen mit Beigern und Dedarbeitern gemeinsame Sache.

Das Pfeifmen Des luftigen Thomas.

Eine ernfte Befahr für die Bewohner gro-Ber Tinshaufer.

Bermifchte Radrichten aus den Gewert: perbanben.

Der Chicagoer Zweigverein ber "Licenfed Tugmen Protective Affocia= tion", welchem bie Rapitane und Mafciniften ber Schleppbampfer angehören, hat geftern einbellig beschloffen, gemeinsame Sache mit ben ftreitenben Beigern und Decarbeitern ber "Great Lates Towing Company" zu machen. Sobalb Rapitan Sinclair, Gefchafts= führer ber Towing Co., bon diefem Entichluffe benachrichtigt murbe, orb= nete er bie Suspendirung aller hier bon ber Gefellschaft beschäftigten Rapitane und Mafdiniften an. Die Bahl berfel= ben beträgt vierundzwanzig. - In Buffalo, wo bie Rapitane und Mafchi= niften bisher ebenfalls gu ben Beigern und Decfarbeitern gestanden, haben biefelben geftern fich bon ben Streifern getrennt, und in neun anderen große= ren Safen an ben Binnenfeen haben bie Maschinisten und Rapitane sich von bornherein nicht um ben Streit gefüm= Sohmann ift felber Gigenthumer, ober boch Mit-Eigenthümer eines Schlepp= bampfers, und macht mit biefem gur Beit gerabe wegen bes Streits gute Geschäfte. Da bie anberen Mitglieber feinen berartigen Bortheil aus ber Plagen für bie Beiger eingutreten befolieft. Geftern wurden hier, bon "un= abhangigen" Schleppbampfern, amolf Schiffe in ben Safen gebracht ober in ben offenen Gee hinausgetaut. Bon Schiffen ber großen Transportlinien berließen zwei: "Coneftoga" u. "Gusquebanna" ohne Silfe bon Schlepp= bampfern ben Safen.

Bu einer auf geftern nach Mr. 70 Ranbolph Str. einberufen gewefenen Organisations = Bersammlung für Del-Fahrer fand fich nur ein einziger folder ein. Die Beamten ber Fuhr= leute Union schließen aus bem Fort= bleiben ber Anberen, bag bie Standard Dil Co. es ihren Fuhrleuten ber= boten habe, ber Union beizutreten.

Thomas Flynn, mit bem Beinamen Jolly Tom", ein Fuhrmann ber und Gepädwagen = Fahrer, Union Rr. Union Stod Darbs and Transit Co. ift bon biefer entlaffen worben, weil er auf feinem Fuhrmannsfig ein Pfeifchen geraucht hat, während er fich mit feinem Gefährt noch innerhalb bes Viehhofsbezirkes befand, wo den Un= geftellten bas Rauchen berboten wor= ben ift. Prafibent Doung bon ber Fuhr= leute Union ift bon ben Schlachthaus= Fuhrleuten aufgeforbert worben, bie Wieberanstellung bes lustigen Thomas auszuwirken und dieser Forderung nöthigenfalls Nachbrud zu geben burch Anbrohung eines Streifes aller in ben Biebhofs= und Schlachthaus=Unlagen beschäftigten Unionleute.

Geschäftsagent McLeob bon ber 3n= ternationalen Union ber Dampf=Ma= fciniften macht auf bie Befahr auf= mertfam, welche für bie Infaffen bieler bon ben großen mobernen Binshäufern baburch bedingt werbe, bag gur Beaufsichtigung ber Dampfteffel in berartigen Gebäuden nicht eigens ein Mafdinift angestellt werbe. Derhaus= meifter muffe biefe Arbeit mitbeforgen. Gelbft wenn berfelbe ein Fachmann fein follte, werbe er boch burch ander= weitige Pflichten so vielfach in Un= fbruch genommen, bak er bem Reffel bie nothige Aufmertfamteit nicht wib= men tonne, und es fei beshalb eine beftanbige Explosionsgefahr borhanden, bie wohl geeignet fei, ben Gleichmuth ber Miether ernftlich zu trüben.

Brafibent Bomman bon ber "Feberation of Labor" hat vier Mitglieder für ben Ausschuß ernannt, welcher bie Arbeiterverhältniffe im Schlachthaus= Diftritt untersuchen und barüber am nächsten Sonntag an bie Feberation berichten foll. Die Ernannten finb: James Brennod, bon ben Baufchreisnern; Charles Rau, bon ben Dampf. heigungs-Ginrichtern; George Golben, bon ben Schlachthaus-Tuhrleuten; George Darling, von ben Leberarbeitern. Gin fünftes Mitglied für ben Musichus wird Brafibent Donnelly bom Gewertberein ber Schlächter ernennen.

Der Fachberband ber Apothetergehilfen hat burch ein Runbschreiben auf morgen, Dienftag, Abend eine Agitationsberfammlung nach feinem Saupt= quartier, Rr. 99 Dearborn Str., einberufen. In bem Schreiben wirb für bie lange Arbeitszeit und bie niebrigen Löhne ber Gehilfen in erfter Linie ber "unlautere Wettbewerb" verantwortlich gemacht, welcher ben Apothekern feitens "ber großen Baarenhäufer unb fonftiger Preisschneiber" gemacht werbe. Bur Abhilfe wird vorgeschlagen, bag tein geprüfter Upothetergehilfe eine tellung in ben anftößigen Gefcaftsbetrieben annehmen folle; mit hilfe bes Apothes ferpereins werbe es bann hoffentlich gelingen, biefen schäblichen Bettbewerb völlig aus bem Felbe zu schlagen. -

scheinen nicht zu wiffen, ober laffen aus ber Acht, bag lange Arbeitszeit und niebrige Löhne in ben Apotheten an ber Tagesorbnung waren, icon lange ebe in ben großen Baarenhäufern auch 216= theilungen für ben Droguenbertrieb eingerichtet und ärzilich berichriebene Argneien zusammengemischt wurden. Bürbe man ber Sache auf ben Grund gehen, fo würbe man finden, bag bas be= fämpftellebel hervorgerufen wird burch die borhandene Uebergahl an Apotheten fowohl, als auch an Apothetein.)

Un ber Blue Island Abe. ift in bergangener Woche eine neue Union bon Hobelmühlen-Arbeitern organifirt worben, bie am Freitag Beamte gewählt hat, wie folgt: Präfident, 28m. D'Con= nor; Bige=Brafibent; Bm. Benbiger; Brototollführer, James Horacet; Rech-nungsführer, H. G. Depew; Schahmeifter, Jacob Gramet; Berwaltungsrathe - L. Hovorta, Paul Behling und Charles Jog.

Nachftebend folgen bie neuen Abref= fen einer Angabl bon Arbeiterberban= ben, beren Sauptquartiere fich bisber in bem Gebäube Rr. 187 Bafbinaton Str. befunden haben: Chicago Febera= tion of Labor, 155 Washington Str., Bimmer 28 (Berfammlungen, Nr. 88 Abams Str.); Bereinigte Fuhrleute= Unionen, 193 Mafbinaton Str.: Diftrittsrath ber Biegler und TerraCotta= Arbeiter, 124 Clark Str.; Bollzieh= ungsbehörbe ber bereinigten Bauhanb= langer-Unionen,124 Glart Str.; Thpographical Union Nr. 16, 312 Garben Cith Blod. N. B.-Ede Fifth Abe. und Ranbolph Str.; United Garment Bor= fers, 167 Washington Str.

herr hermann Jufti, Bertrauens= mann ber Illinoifer Grubenbefiger, ift bon ber Bauflempner-Union und bem Berband ber Rlempnermeifter erfucht worben, eine Streitfrage qu entichei= ben, bie amifchen ben beiben Bereini= gungen aufgetaucht ift. In ber Ber= einbarung, welche bie beiben Organifa= tionen mit einander getroffen, heißt es, unter Abschnitt 13: "Mitglieber ber Union find gehalten, an irgend einem Bau und in jeder beliebigen Wertstätte mert. Der hiefige Union-Brafibent | mit Richt-Unionleuten gufammengu= arbeiten, falls Unionleute nicht in ge= nügender Ungahl geftellt werben tonnen." - Die Rlempnermeifter lefen aus biefer Beftimmung heraus, bag fie nach Belieben Union= ober Richt= Unionleute beschäftigen burfen, bieBer= Lage ziehen, fo ift es fraglich, ob fie treter ber Union fagen bagegen, es gebt ben geftern gefagten Befchlug lange aus bem Baragraphen flarlich berbor, aufrecht erhalten werben, fofern ihre bag bie Unternehmer gur Unftellung Organisation nicht auch an anderen | von Nicht = Unionleuten ihre Zuflucht nur nehmen burfen, falls Unionleute nicht zu haben finb.

Der Staatsberband ber Sanblungs. gehilfen wird am 1. Mai in feinem Hauptquartier, Nr. 94 Dearborn Str., ein Stellennachweis=Bureau eröffnen.

Die verschiedenen Fuhrleute = Berei= nigungen, bie mahrend ber letten Monate hier in's Leben gerufen morben find, haben angeblich bereits eine Gefammtftarte bon 15,000 Mann erreicht. Die Organisation umfaßt bie nachgenannten 3weigberbanbe: Drofch= fentutscher=Union Nr. 1; Union ber Eisleute, Rr. 2; Fahrer für Rommif= fionshäufer, Union Nr. 3; Rohlenfah= rer, Union Nr. 4; Laftwagen=Fahrer, Union Nr. 5; Poft= und Zeitungsma= gen=Ruticher, Union Rr. 6; Expreß= General Teamsters", Union Nr. 8; Fahrer für Schlachthausfirmen, Union Mr. 10; Möbelmagen-Fahrer, Union Dr. 11; Fahrer für Dampfmafchereien, Union Rr. 12; Mafchinen= und Raffen= ichrant = Transporteure, Union Nr. 14; Fahrer für Baarenhäufer, Union Rr. 15; Stein= und Sand=Fahrer,

Union Nr. 16. Mis Nachfolger bes gum Ginmanberungs = Rommiffar ernannten Frant B. Sargent ift J. J. Hannahan bon hier zum Großmeister bes Berbanbes ber Lokomotiven = Heizer gewählt wor=

Bon ben Baufchreinern ift ein Untrag, bie monatlichen Beiträge bon 65 auf 75 Cents zu erhöhen, mit 35

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Männer, welche sietige Arbeit wünsichen, sollten borsprechen. — Bläge für Mächer \$14; Janitors in Flatgebäuben, \$75; Männer sur allem. Arbeit in Mboleslaei-Gelchäften, Fracht-Depots, \$12; Vorters, Baders, \$14; Treiber für Deliverb, \$12; Hobritatbeiter, \$10; Maschinuten, Elettrifer, Engisneres, \$18; Heizer, Celer, \$14; Aslietoren, \$15; Auchbalter, Korrespondenten, Timekepers, \$12 aufwärts; Chifice-Alfisienten, Grocerps, Schof, Clienswarens und andere Clerk, \$10 aufwärts. Guarensten Agency, 195 La Calle Str., Limmer 14, 2 Arepben, 310sichen Monroe und Adams Str.—Staats. Ligens.

Berlangt: Erfter Rlaffe Rempner, ber bie Cornice-Arbeit berfteht. 735 Larrabee Str. Berlangt: Flanker Ruchenmann. 30 Belden Court, nabe Clart Str. mbi

Berlangt: Guter Bagenmacher und Bladimith .- 734 6. Befferion Str. Berlangt: Guter Mann als Borter im Saloon, fos fort. 2889 Archer Abe. Berlangt: Zimmerleute und Tagelohner auf's Lanb; 4 Monate Arbeit. Rachzufragen nach 7 Uhr Borm. 1252 Diberfeb Blbb.

Berlangt: Orbentlicher Junge. 272 G. Rorth Abe, Berlangt: Bolfterer. 1471 R. Clart Str. mbimi Berlangt: Lebiger fatholifcher Mann als Baiter. Rachgufragen swifchen 3 und 7 Uhr beute im De La Salle Juftitut, Rorboft-Ede 35. Str. und Wabafh

Berlangt: Uhrmacher, um Uhrwerte in Gebaufe ju feben. Rachufragen Bimmer 5 Stewart Blog., State und Bafbington Str. Berlangt: Mann im Saloon gn belfen. 74 G.

Berlangt: Gin Mann ,ber ausgezeichnet binnes Blech gerabe richten fann. Rachzufragen hall Safe & Cod Co., 52 Mabaib Abe. mobi Berlangt: Junger lebiger Mann für Porter-Ar-beit und aum Aufwarten. \$5 bie Boche und Board. 2281 R. Clark Str. Baplin Berlangt: Guter Junge, nicht unter 16, im Drb Goods Store. 247 C. Rorth Abe. mobi

Berlangt: Ein Barbier, junger Mann, ftetige Mebeit, frifd Eingewanberter borgezogen. 709 28. 21. Berlangt: Gine gute 3. Sand Bratbader, fetige Urbeit. 3655 6. Salfteb Str.

Berlangt: Danner und Anaben. Mingeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Baderhelfer an Schwarzbrot. F. Deppe Co., 349 Gebgmid Str.

Berlangt: Starter junger Mann im Stalle gu bels fen und Wagen ju maichen. F. Deppe Co., 549 Sebgwid Sfr. Berlangt: Sefort 2 Painter. C. Rujamsti, 3342 Grand Abe., Sanfon Part. Berlangt: Ein guter Lundmann, ber fich auch als gweiter Roch bemahrt. 123 R. Clarf Str. Berlangt: Gin junger Mann im ButcherShop mit-ubelfen. 2722 Wallace Str. Berlangt: Buberläffiger Mann. \$10 pro Boche. 885 Beft Rorth Abe., 2. Floor., 4 Uhr Rachm. ob

Berlangt: Gute Bainters. 1240 R. Salfieb Str., Berlangt: Ein Junge fur Grocerpftore . 57 Flo-Berlangt: Abbugler an hofen, gute Preife, ftetige Arbeit. 339 Babanfia Abe. mobt

Berlangt: Souhmacher, frifd Gingemanberter. -Berlangt: Junge, ungefahr 14 3ahre alt. 1185 Berlangt: Gin Mann für Borter- und Ruchen arbeit in Saloon. 941 Blue 3gland Ave. Berlangt: Carpetweber und Junge jum Lernen .-

Berlangt: Bormann an Cafes. Beftanbige Arbeit, 570 Armitage Abe. Berlangt: Janitor, lebiger Mann. Gute Referen en. Mueller & Son, 5443 halfted Str. mob Berlangt: Gin junger Mann als Runfticoloffer an Ornamental-Metallarbeit. 225 Oft Ohio Str. mbi Berlangt: Sofort, ein guter Mann, um orthopabis Upparate zu machen; gater Lohn und bauer e zugesichert. Borzusprechen: 60 Fifth Abe.

Merlangt: Ein junger Mann im Alter bon 18 bis 20 Jabren, für leichte Porter-Arbeit. Rachzufragen beim Superintenbenten, hilman's, 112 unb 114 State Str.

Berlangt: Junger Mann an Cafes, einer mit Grafabrung. 485 Milmautec Abe. Berlangt: Dritte Sand und ein Junge an Brot. 361 Milmautee Abe. Berlangt: Guter Butder. 569 Beft Chicago Mbe.

Berlangt: Mann für hausarbeit. 199 B. Rans Berlangt: Guter Catebader. 3603 S. Salfted Str. Berlangt: Cafebader. 4308 State Str. Berlangt: Junge in Baderei. 2504 Mentmorth Up Berlangt: Junger Union Baiter, in Halle zu hels fen. Nachzufragen bei Mr. Schaeffer, Plaza Sotel, Korth Ave. und Clark Str.

Berlangt: Baftry-Roch fur Dotel in Milmautee.— Rachgufragen bei Mr. Schaeffer, Blaga Cotel, Rorth Abe. und Clark Str. Berlangt: Junger Buicher, der Burft machen und in Store helfen fann. 4825 Alfbland Abe. mbi

Berlangt: Bartenber, nuchterner Mann. Rordwefts 33 und State Str. Berlangt: Ein tüchtiger Bormann an Cates. 451 . Clarf Str. Berlangt: Kräftiger beutscher Junge, frisch einge-wandert, sur beständige Stelle in Wholesalegeschäft. Bohn & im Anfang. Rachzufragen im Laben, 281 Cft Randolph Ste.

Berlangt: Lundmann. Dub englifch fprechen. 241 5. Bater Str., Ede Frantlin Str. Berlangt: Schuhmacher; beständig; Studarbeit.-uppert, 82 Mabijon Str. mobimi Berlangt: Carpenter, um ein Schindelbach auszu-effern und für andere Reparaturen. 568 R. Ab-und Abe., nahe Milmautee Abe. mobi Berlangt: Bladimith-Delfer an Bagen. Beftanbige Berlangt: Gin ftarter Junge bon 18 bis 20 3abre

laschenwaschen für ein Wholesale-Weniederzulegen unter O. 621 Abendpost. Berlangt: Ein tlichtiger Vorter für einen Salooi m jublichen Stadttheile. Lohn \$6 pro Boche, Zim ner und Board. Rachzufragen: 117 S. Clart Str. Berlangt: Schmiedhelfer. 87 2B. Ban Buren Str. Berlangt: Ein Rodmader, ber alle Arbeiten ma-en fann. 811, 112 Clart Str.

Berlangt: Schneider für alle bortommenden Ur-Berlangt: Farmhand, Lohn \$20 und Board, Lohn thöht, wenn fompetent. Reulinge willsommen. — ohn Brupnings, 1526 Washington Str., Evankon. Berlangt: Gin guter Rug und Carpet Beber Ubr.: Rasper Schnib, Sterling, 3ll. Berlangt: Guter Bugler an Sofen. 456 South.

Berlangt: Ein junger beutscher Mann für allge-meine Arbeit im Saus und in der Bäderei. Einer, welcher etwas von der Carpenter-Arbeit berstebt, werb vorgezogen. Rachzufragen 236 92. Str., Seipk Befing Co.

Berlangt: Guter Mann für Ruchenarbeit. 56 28. 3adfon Blob. mott Berlangt: Bader an Brot und Rolls. \$13. 296. . Madifon Str. Berlangt: Lebiger Butcher, Shoptenber. 178 Berlangt: Junger Mann an Brot und Biscuits. 516 29. Str.

Berlangt: 2 Bugler an Shoproden. 845 Beft 17. Berlangt: Aeltlicher Mann, um Pferb gu befor-en. 2876 Archer Abe. Berlangt: Dritte Danb an Cafes. Ragi, 588 Blue mobi Berlangt: Tuchtiger Treiber, im Saloongeschäf bekannt, sowie guter Stallmann. 1033 George Str Berlangt: Junge an Cates. \$6 und Board. 175

Berlangt: Ein ftarfer Junge bon 14 Jahren. \$3 bie Boche. 756 Lincoln Abe. Berlangt: Gin Junge an Cates. 735 R. Weftern Berlangt: Mehrere tilchtige und ju berläffige Agenten für eine lencht vertäufliche beutiche Zeitschrift. Gute Bezahlung. Offerten unter Ubr.: 3.0, Abendpoft.

Brlangt: Ein guter Schneiber, Rodmacher, auffeine bestellte Arbeit, im Store ju fcaffen. 982 20. Berlangt: 1. Sanb Brot-Bader. 554 G. Beftern

Berlangt: Painter für ftetige Arbeit und frafti-ger Junge jum Lernen. 459 Seminary Abe. Berlangt: 10 gute Sausmobers. 827 R. Boob Berlangt: Ein nüchterner Bäderwagen-Treiber mit Erfahrung, muh auf der Westeite befannt sein. — Lohn \$15 die Woche. Abr.: B. C. 248, Abendpost.

Berlangt: Guter Bader an Brot und Rolls. 736 29. 14. Str. Berlangt: Mann um auf einer Richigan Fruchts Farm zu arbeiten. Bu erfragen bor 10 Uhr Mor-gens, 8 Burton Blace, nabe R. Clark Str. bomobi

Berlangt: Rollettor und Solicitor. Ranner mit Erfahrung in Juduftrial Infurance borgezogen, für die Beit- und Rordseite. The Medical Ald & Bu-rial Ald Affociation, 3. Floor, Monon Bldg., 324 Dearborn Str. Berlangt: Manner für Fabrifarbeit, bei Tag ober Racht. American Can Co., Manwood. 27ap,lmX

Berlangt: Jungen bon 14 Jahren und ausmärts. Gute Stellungen und gute Gelegenheiten. Am. Can Co., Rapwood. 27ap, link Berlangt: Tischier, Mann mit Ersabrung an Bemeer-Arbeit borgegogen. Höchfter Lebu. Borgu-sprechen fofort. S. Karpen & Bros., 22. und Union Sir. Berlangt :Erfter Rlaffe Finifpers an architeftoni-icher Eisenarbeit. Union Foundry Borfs, 76. Str. und Greenwood Abe. 23ap, Ima

Berlangt: Eisenbahnarbeiter für Jowa, Juinols und Bisconfin Compand : Urbeit. Freie Fahrt. Si Farmarbeiter. 22 bis 225 und Board. Aof Labor Agench, 23 B. Madison Str. 22—382 Berlangt: Erfabrener Debl-Bertaufer für Bader-Runbicaft. Abr.: E. 734, Abenbook. Maplma Berlangt: Ein Mann, Möbel einzupaden. 281 %. Sangamon Str. Berlangt: Erfahrener barbmare-Clert. Dus bei Dfengefcaft berfteben. 1606 Milmautee Abe. fomo Berlangt: Madden, Begehrenswerthe Stellungen in guter Umgebung, Leichte Fabrifarbeit. American Can Co., Rapwood. Berlangt: Ein guter Bufhelmann. Bimmer 201 125 Dearborn Str. fa,me

Berlangt: Rödin, zweite, Kinbermabden, Madden für allgemeine Saukarbeit und eingetwanberte Madsden, Sobfter Lohn, Befte Familien. Mis helms, 215 92. Sir. M. fiellers, bas einzige größte beutschameriten niche Bermittlungs-Indinat, befindet fich Bes In-Giart Sit. Connings eiten Care Bilde und gute Radons brompt beforge, Onte Canbiditeriunen im-met au bend. In.; Deutsch Bil.

Berlangt: Manner und Rnaben. Berlangt: Frauen und Dabden. (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Wort.) Sausarbeit.

Berlangt: Gutes Madden, leichte Sanbarbeit, tein ifche. 178 31. Str., Flat F. Berlangt: Sofort guter Bainter und Calcim Ede 56. Str. und Baflin. Baint Store. Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. 2191 R. Baulina Str., Ede Byron. Berlangt: 3. Biscuit und Cate Bader. 5 Tell Bl. Berlangt: Gutes Mabden. Rleine Familie. 208 Mebfter Abe., 1. Flat. Berlangt: Gin tuchtiger Ro...or. 176 R. Clar Berlangt: Gutes Mabchen in Familie bon Dreien. Guter Lohn. 960 R. Clart Str., 2. Flat. mobi Berlangt: Matchen für Sausarbeit. 2722 Ballace Berlangt: Gin guter Porter. 524 G. Dibifion Berlangt: Gine Saushalterin in mittlerem Alter, ie Rinder lieb hat. Bu erfragen 796 Elpbourn Ab., Berlangt: Preffers an Coats. @ Churchill Str. mabe Bloomingbale Abe. mob

Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit. 407 Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: 3 Frauen, im Bafchen und Bugeln er ihren. 373 Beiben Abe. Befucht: Bute Lunchtodin fucht Stelle im Saloo Berlangt: Gutes beutiches Madchen für hausar eit. 429 Clebeland Abe., 1. Flat. Berlangt: Ruchenmabden. 27 Oft Fullerton Abe.

Berlangt: Junges Dabden für leichte Sausarbeit Befommt gutes Beim. 404 Center Str. mob

Berlangt: Eine berfette Röchin, willens aufs Land n geben, hober Lohn, ipreche Dienstag bor. 3416 Nichigan Abe.

Berlaugt: Mabchen für gewöhnliche Sausarbeit .- 18 28. Chicago Abe.

Berlangt: Madden für leichte Sausarbeit. 2504

Bentinoris Ave.

Verlangt: Eine Kinderlose Wittime oder Mädchen

10 bis 40 Jahre alt, als Hausbalberin zur Filhrung

ines sleinen Haushalts bei einem Wittimer obne

kinder, gutes Hein. Tohn \$4. die Woche Schackt,

107 B. Clybourn Pl., 1 Trepbe.

Berlangt: Rochin bei Racht für Short Orber Arsit. 570 Bells Str., 2. Floor.

Berlangt: Gin tuchtiges Mabden für Sausarbeit.

Berlangt: 2 Röchinnen und Laundreg, ebenfo 2. Madchen. 508 La Salle Are.

Berlangt: 3weite Röchin und ein Ruchenmabden, guter Lobn und 3immer, fur Reftaurant. 387 Bells

Berlangt: Mbaden gur hilfe im Dining=Room im Boardingbaus. 1120 Milmautce Abe.

Berlangt: Geichirrmascherin im Reftaurant, bon 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abenbs. 1219 Milmautee

Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbeit. -

Berlangt: 3mei Madden jum Geschirrwaschen im Restaurant. 459 B. North Ave., Ede Roben Str.

Berlangt: Jur Gubrung einer Sausbaltung bon 2 Personen, wo die Frau fehlt, eine Bittme ober al-teres Rabden, welches mehr auf gutes heim sieht af Sauf boben Cobn. Rochgufragen beute Abend nach 6 Uhr ober ichreibt: E. B., 106 Sholto Str.

Berlangt: Gine Baichfrau. 327 Belben Abe., nahe. Salfteb Str.

Berlangt: Gutes Kindermabden, einem Kinde auf guwarten und etwas mitgubelfen. Gutes heim. Gu ter Lohn, \$2.50. 477 Milwauteg Ave.

Berlangt: Madchen für allgemeine hausarbeit. \$4.

Berlangt: Mabden für Sausarbeit. Rfeine Fami. Lohn \$4. 329 24. Str.

Berlangt: Röchin, \$5; ameites Mabden, \$4; Afte

Berlangt: Mabden für Sausarbeit. Rein Bafden und Bugeln. 304 Oft Roreh Mbe.

Berlangt: Bwei gute ftetige Rabden jum Ge-idirrmaiden und in ber Rinde ju belfen. Guter Lohn. Konnen auch im hause ichlafen. 703 R. Clart Str.

Berlangt: Bafchfrau außer bem Saufe. 65 Tell

Berlangt: Madden für Sausarbeit. 2 in Familie. Dampfbeigung. 92 Botomac Abe., 2. Flat.

Berlangt: Mabden für Sausarbeit und einfaches

Chicago Employment Agency, 118 Fifth Abe erlangt: 800 Mädchen für Stadt und Land, So

Reflaurants, Sausarbeit, Fabriten und Sitze fi Stellungen aller Art. Tel. 94 Main, Mrs. Lucas.

Stellungen fuchen: Frauen. (Einzeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bai Bort.)

Beftacht: Gute Rochin fucht Stelle in einem fleinen Reftaurant. Abr.: B. 808, Abendpoft.

Gefucht: Madden fucht Stelle für gewöhnliche Sausarbeit, gutes beim. 126 R. Carpenter Str.

Befucht: Blate jum Baiden, Baide in's haus ju nehmen. Drrs. Donner, 33 Rees Str., oben.

Befucht: Bafche in und außer bem Saufe. 570 Bells Str., 2. Floor.

Befucht' Alte geubte Schneiberin Schneiberin icht herrichafts-Stellen. 75 Cents. Dorft, 11 abmond Court.

Bejucht: Bafche im Saufe. 303 Bard Str., bin.

Besucht: Anftändige Frau wünscht Arbeit in ober her dem Hause anzunehmen. 18 Maud Abe., un-1, hinten.

Gefucht Frau mit lojabrigem Ainde fucht Stelle 18 Röchin im Boarbinghaus ober fleinem Hotel 6 Late Str. mobimi

Gesucht: Aeltere alleinstehende Berson sucht Stel-lung in fleiner Familie. 112 Roscoe Blod.

Gefucht: Gine Bafchfrau fucht Bafche und Bugeln bei fich im Saufe. 1501 Diverfen Bibb.

Befucht: Stelle alle Rochin im Saloon. 184 Bur- famo

Berlangt: Mabden, bei Sausarbeit ju belfen.

Berlangt: Bafdfrau. 87 Botomac Abe.

Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine Sausarbeit, feine Baiche. 628 La Salle Abe.

Gesucht: Junger Deutscher sucht Stelle bei Pfer-een die Stallarbeit ju thun, er schent feine Arbeit, pat gute Zeugnisse berguzeigen Abr.: B. 805, Berlagnt: Junges ober alteres Mabden für all-emeine Sausarbeit. Dut ein wenig tochen tonnen. buter Lohn für Die richtige Person. 2 in Familie. Befucht: Selbftftanbiger Cafebader wunicht ftetigen Plat. 161 Burling Str., porne, oben. Gefucht: Junger lebiger Bartinder mit guten Em-fehlungen fucht bauernde Beichaftigung. Abr. D. 814 Berlangt: Gin orbentliches Mabchen für Ruchen-und Sausarbeit. Luderei. 252 Weft 18. Str.

Gefucht: Erfter Rlaffe BufinehlundaRoch fucht Stelle. Abr.: B. 816 Abendpoft. mobi Berlangt: Saushalterin bei einem Mittmann mit einem Sohn. Muh reinlich und bauslich fein. Guter Mag und fletige Stellung. Rachaufragen 6 Uhs. Abenbs. 284 Larrabee Str., oben. Befucht: Butcher fucht Plan als 2. Shoptenber ober Burftmacher. G. Ronaft, 329 Larrabee Str., be Geiucht: Ein Mann mittleten Alters würschi ten Plaz. Beesteht das Melfen und Farmarbe Abr.: B. 819, Abendpost. Berlangt: Guies beutiches Mabden für hausar= eit. 821 R. Mogart Str.

Gefucht: Deutscher Gartner, 22 Jahre alt, in Blu mens, Gemifee, Obitbau. Canbicofts-Gartnerei er fabren, nüchtern, jelbfiffanbiger Arbeiter, mit febr guten Aeferengen, juch Stellung, am liebsten ir Pribatplas, Abr.: Karl Beifen, hilmer's Greenboufe Plus 38fand 38. Berlangt: Männer und Frauen.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 1 Gen! bas Wort.)

Gefuct: Bartenber, junger, guverfäffiger Dann, ucht Stellung. Ubr.: 3. 957 Abenbpoft.

Berlangt: Erfahrene Schneiber und Schneiberin. nen. Rachgufragen beim Superintendent bes "Dub". Tap"

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Baben und Fabriten.

Berlangt: 125 Operators on ienell laufenben Mafdinen, für Baummoll-Arbeit. Stetige Stellun-gen. 75 Babafh Abe., 3 Floor, auch 4. Plooz. Marfhall Field & Co. 20ap—2m 3

Berlangt: Deutsche Bugmacherin, bie auch bertau-n tann. 231 Rorth Ave. mob Berlangt: Rahmabden bei Rleibermacherin. 713

Berlangt: Gutes Rahmadden für Rleibermacherin 172 R. Center Abe. Berlangt: Erfahrene Mafdinen:Mabden an Slip. Berlangt: Mafdinenmabden an hofen, für Ta-den. 220 Beft Divifion Str. mbim Berlangt: Madden, 14 bis 16 3ahre, in Dofenfbop. 20 Beft Division Str. mobimi Berlangt: Erfahrene Berfäuferin für Drygoobs.

Berlangt: Erfahrene Mabden auf ber Maschine, ir Damen-Rode; auch Lehrmäden, werben bezahlt abrend ber Lehrzeit. Awner & Stern, 254 Market itr. Berlangt: Gute Raberin für Lebermaaren. 167 2Babafb Abe., 6. Floor. Berlangt: Mabden für Nähmaldinen (mit Dampb-taft), an Canvos-Arbeit. Gbenip Canvas Finis-bers. Gute Besablung, angenchuse Lage. D. Thannon Companh, 28 Mortet Str. 28aplm Berlangt: Gutes Mabden im Schneiber-Shop. — mobi Berlangt: Mädden, 14 Jahre und aufwärts. Gute elegenheiten für leichte Fabrifarbeit. American Can o., Rahwood. 27ap, 1wR 27ab.1m#

Berlangt 25 Majdinenmabden an Sofen. Beftanige Arbeit. Guter Cobn. 73 Glen Str. 25aplm? Berlangt: 20 Mabden, Finispers an Capes und Sfirts. Guter Cobu. Stettye Arbeit. Rachzufragen: 271 Oft Madison Str., Zimmer 610. 25ap, lwx Berlangt: Majdinen-Mabden an Dofen. 143 gront Str. und Effton Abe. fafonmo t: Durchaus erfahrene Umanberungs: Damen-Jadets und Bafts. A. D. Rothe 0. 20ap,* Berlangt: Preffer-Madden. Dabib Beber, Far-ber und Reiniger, 3523 State Str. 25aplm

Berlangt :Deutiche Frau mittleren Alters, für illgemeine Sausarbeit; nur 2 in Familie. 825 Ar-mitage Abe. Berlangt: Eine Frau auf Die Farm für Sausar. eit. 242 B. Randolph Str. Berlangt. Junges beutides Mabden für Saus: trbeit. Rein Roden. 450 Dearborn Abe.

Berlangt: Mabden für gewöhnliche hausarbeit. 8 n Familie. 1108 Oft Belmont Abe., oben. Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Sausar-beit. Rleines Saus. Lohn \$5 bis \$6 pro Bode. 540 Oft 44. Str. Berlangt: Röchin für Reftaurant. 272 31. Etr. Berlangt: Mabden für Sausarbeit in Familie bor. Stetiger Blag. 256 Burling Str., 1. Floor.

Berlangt: Junges Mabden für Sausarbeit in flet-ner Familie. Reine Rinber. Reine Bafche. 186 Fre-Berlangt: Mabchen für leichte Sausarbeit. E. Rlopper, 507 Evergreen Abe. Berlangt: Junges Mabden in fleiner Familie für leichte hausarbeit, fein Bafden, guter Lobn und gute heimath. Rachufragen 491 Clebeland Ave., nabe Lincoln Ave., (Aorbfeite.)

Gefucht: Eine Frau fucht Stellung, in Stadt ober Land, als haushalterin. Gehr bewandert in holels arbeit. Abr. 457 2B. Randolph Str. fonmo Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit.— 4 Erwachsene, guter Lohn. Nachzufragen bor 13 Uhr Borm. 3751 Lake Abe., 1. Flat. Berlangt: Rildenmabden. Richt für egtra Baus-reinigung. 457 La Salle Abe., oben. Wir haben soeben von einem der größten Setels in Ebicago sammtliche Wöbel, Rugs, Tebviche, eifernen Bettkellen u. s. w. gefauft. Diese Waaren find gründlich nachgeseben und bestinden sich seten verkauft, wie sie Ind. und falls sie nicht als genau so bestunden verben, wie angegeden, nehmen wir sie zuräch und geden das Geld dereitundigt zurück. Außer diesem graden Einstauf haben wir das Folgende zum Berlauf aufgelegt: Eine Variet Riefern graden Grindung dachen wir der der Gefen, Eisschrönke, Kinderwagen, Go-Carts etc.
Eine Fartie guter gebrauchter Eind karren, die den Einem Edzalungs: Geschaft gekauft wurden, die den genem Edzalungs: Geschaft gekauft wurden, die and einem Edzalungs: Geschaft gekauft wurden, die aus verschiedenen Gründen wieder zurückgebracht wurden. Berlangt: Rompetentes Mabden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie. Rfeine Sausreinisgung. 3548 Prairie Abe.

Berlangt: Gine gute beutide Röchin. Guter Lohn. Reine Bafche. 615 Bells Str. Berlangt: Ein junges Mabden bas Aufwarten u. in ber Ruche helfen fann bei gutem Lohn, muß im haus ichlafen. 329 Fifth Azc., Saloon.

Berlangt: Aeltere Fran ober Madden ohne Anhang, mit beschebenen Anfpridden, um einen flei-nen Sausbalt zu führen bet einem Wittmer mit vierjahrigem Rind. Abr.: A. D. 200 Abendpost. Berlangt: Frauen und Mabden welche Arbeit in Hotels, Restaurants, Boardingbaufern, Inftituten, Cafes, Lunchroms ober Deivotschmilten suchen. — Deute nachzutragen. Mir geben Euch gute Stellen mit großem Lohn. Enright & Co., 21 West Lake Etc., oben.

Größen 30: 800 Riffen, in gutem Zuftande. 30: 107 eifern e Bettstellen, weißer Enamel, alle Größen 1.84 Parior : Außtartungen, 3 Stilde. 7.50 Gute Roch fen 3.40 Berlangt: Mabden, 14 bis 15 3abre alt, bei ber Sausarbeit mitzuhelfen. 1510 Brightwood Abe., erz ftes Flat. fonmo Berlangt: Röchin. Frant Benbt, Saloon u. Re-ftaurant, 3767 S. Morgan Str. fonmo Meber 3000 Risfit Tebpt de bon 200 bis auf \$5.00, werth de Dopbelte. Gebt uns bie Grobe Eurer Zimmer an und wir erfparen Euch 50%. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 18 Rice Str. fonmobi An Solde, bie nidt Baar bezahlen is nnen, ftellen wir folgenbe Bebingungen: 250 merth Mobel - \$2.50 Baar, \$2.50 pr Monat, \$400 merth Mobel - \$5.00 Baar, \$4.00 per Monat, \$100 merth Möbel - \$10.00 Baar, \$6.00 per Monat. Berlangt: Dienstmabden für allgemeine Sausar-beit. 450 R. Roben Str. fonmo Bir berfenben Baacen toftenfret nach irgend einem Blage in Cael Counts. Bringt biefe Ungeige mit, und wer begabien Guer Gabrgelb an jebem Gintauf ben \$5.00 und barüber. Babafb Carpet & Furniture Doufe,

> Bu bertaufen: Gin Leber-Sofa für \$15, ein Bett und ein Dreijer für \$7. 600 Bells Str., Lop Flat. Bu bertaufen: Subice Aubtaum-Chiffoniere mb Deil Combination, fowie Abmajdine, Elsidrant, Sheimmer-Tijd und Stüble, febr billig. 1168 R. Ciart Str.

Gefdäftsgelegenheiten. Angeigen unter biefer Rubrit, & Cents bes Wart.

Geschäftsgelegenheiten.
Die Fabritation von Artiteln, die fäglich in jeder Handleiten der fäglich in jeder Handleite und medizinische Jweeleiete Seifen für Tollette und medizinische Jweeleiete Seifen für Tollette und medizinische Jweeleiten der Wässche und die wim Aeinhalten des Hauses und der Wässche und die die in der Wisselben, dass uns jetzt so beschäftigt, das wir dem Ben, dass uns jetzt so beschäftigt, das wir dem Varmerts gamtelt vidumer krodunten nicht die nöchtige Ausmerts amtelt vidumen konnen und suchen wir zu diesem Jweele mit füchtigen Kaussenung in unierem Fache nicht mothienell, ebenso nenig Kapital.
Geo. A. Schmidt Co.,
3,11,19,20,28ap* 405—407 Korth Ave., Chicago.

Bu berfaufen: Gute Famiffen: Laundry. 405 Beb-

Bu bertaufen: Grober Basgain, Grocerys und Des litateffenftore, alter Plan, billige Miethe. Kommt ofort, Nachzufragen Morgens 9 Uhr. 528 Clebe: \$90 faufen, wenn jofort genommen, gutgebenden Stere in Cando, Zigarren und Schulartifeln, gegenstber fatholischer Kirche und Schule. 4 schone Jims mer mit Store, nur \$40 Miethe, wegen Bersaffens ber Stote. er mit Store, nur \$40 Dier Stabt. 51' Gugenie Str.

\$150 faufen leichtes Grocerys, Confectinerys und Zigarren-Geichaft, Mobnimmer, feine Lage, wegen Krantheir. 312 S. Roben Str. Bu berfaufen: Grocern-, Delifateffen-, Canby: und Sabaf: Store. Gute Lage. 591 Sabbon Abe. "Bu bertaufen: Gine gute Ed-Birthichaft, wegen Krantehit. Rachjufragen: 995 Southport Ave.

28ap, 1m \$600 Baar, Reft Abgablung ober Grundeigenthum Bu faufen gejucht: Gine gangbare Baderei an ber Rorbieite, wenn möglich nur Storetrade. Abrig-guff. Dintelmann, 660 Racine Abe., nabe Beiling-ton Abe.

feine Damenichneiderei, mit vollftändig eingerich-teter Wohnung mub Abreise halber billig vertaufen; hochseine Rundschaft. 553 R. Clart Str., 1. Flat.

Bu berfaufen: Ein gutgebenber Ed Saloon, Beft-feite. Abr.: I. 733 Abendpoft. 22ap,1m Bu berfaufen: Baderei. Triftiger Berfaufsgrund. 4324 G. Rabenswood Part, Rogers Bart. 22-28ap Bu berfaufen: Salson mit 8 möblirten Bimmern und Bohnung. 126 S. Clinton Str. 21ap,2m Au verfausen: \$1300 - Raffees, Thees, Butters, Rojes, Giere, Eroderys, Delifatessenschuse, altes Ge-fohff; reiner Berdient 5-6 Doll. per Lag; Sonn-abends mebe; ober aufde für gutes Grundeigens thum; feine Agenten. Abr.: B. 660 Abendborden

Beidaftetheilhaber. (Angelgen unter biefer Subrit. ? Gents bas Bort.)

Berlangt: Melterer alleinftebenber Dann (mit ets val Geld) ale Manager auf einer hihner-Fari eftändige heimath. 471 S. Morgan Str., Store. Berlaugt: Theilhaber mit \$200 bis \$300. Abr. P. 870 Abendpoft. fonme

Bu bermiethen. (Angeigen unter biefer Anbrit. 2 Gents bas 2Bort.)

Bu vermiethen: Bier neu eingerichtete belle Bim-ner. 861 Lincoin Ave., nabe Southport Ave. mobi Bu bermiethen: Gine Lot, 200x125, Ede, bober fowarger Grund; gut für Mumengartner; nabe Mrmitage und hamlin Abe. Abr.: 3. 972 Ubend-poft.

Bimmer und Board. (Anzeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.) Berlangt: 3mei anftändige Manner als Boarbers. 187 29. 16. Etr. famo

Bu bermiethen: Gin großes, mobern eingerichtetes Bimmer an ein ober zwei herren ober Chepaar. — 457 BB. Randolph Str. fonmo (Ungeigen unter biefer Anbrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gejucht: Unteres Flat ober Cottage nit 4 bis 6 Zimmern für §8-\$12, Raum jur einen leinen Garten gewülnicht. Wirb gut im Stand ge-alten. Ju irgend einem Stadtthell ober Borftabt. 5. Wiffert, 43 S. Clark Str., Store. Raufe- und Bertaufe-Ungebote.

Bu bertaufen: Store-Figtures, billig. 219 Daptor bofrfante

Mferbe, Magen, Sunde, Bogel 2c. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Pferbe. 25 bis 30 Pferbe in allen Sorten ftets an Dan-zu billigen Breifen. Wir nehmen auch Pferbe ober jonft wa sin Laufch. Deutiche Berfäufer und gute Bedienungs Alle Sorten neue und gebrauchte Bug-gies. Offen Sonntags. 569 Ogben Abe., nahe Tap: lor Str., rother Stall, hinten. 19ap.lm Bu bertaufen: Brifb Setter, 6 Monate alt, billig.

Bu berfaufen: Gutes Pferb, \$20. 208 Dapton Str., binten. Berlaufen: Grobe banifche Dogge. Dem Biebers ringer gute Belohnung. 2546 Cottage Grobe Abe. mobimi Muß bertaufen: Trei gnee Pferbe, billig. Eigen: bilmer tobt. 83 Greenwich Str., nahe Leabitt unb thumer tobt. 83 Gi

Bu pertaufen: Great Dane, 10 Monate aft. Q. Frant, 6320 Rhobes Abe. Bu berfaufen: Gin leichter Topwagen mit Bferb. 742 R. Springfielb Ape. fonmo Bu berfaufen: fast neues Bhaeton, bas \$185 getoftet bat, febr billig. Zu erfragen im Ebgewater Liberp Stable, Catalpa Abe., nabe Gbaufton Abe.

24ap*

Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Rabmajdiffen aller beiferen Marten zu Engros. Preifen bei Atams, 50 Brog. billiger als irgendwo anders. Deutsch gesprochen. Pullman Bldg., Ar. 12 Abams Str. 6mg*

Bianos, mufifalifche Infirumente. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) \$90 fauft ein feines Upright Biano, faft neu, gro-ger Bargain. 1015 R. Galfteb Str., 1. Flat. mobi

Beirathegefuche. Angeigen unter biefer Rubrit 3 Cents bal Bort aber feine Angeige unter einem Dollar.) Deirathsgefud, Wittwer, in den 40er Jahren, mit gutem Berdienft, wünscht die Befannticatt eines als teren Rabdens ober Wittwe in ben 30er Jahren, gweds Deirath. Rur ernftmeinenbe brauchen fich zu melben. Bermittler verbeten. Abr.: D. T. 35 Abend-

Berloten: Cape, an Calley Ave., nabe 29. 24. Str. Belohnung. Augusta Frih, 809 Best 21. Place, Ede Lincoln Str.

Meratliches. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Dt. Chilers, 126 Mells Str., Spezial-Arat.— Beidlechts., Daute, Blute, Rierene, Lebere und Masgentrantheiten ichnell geheilt. Konfuttation m. Untersindung feel. Sprechfunden 9-9 Genntags 9-3. 2jan 2°

(Angeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bas Wort.) Fred. Piotte, beutscher Nechtsanwalt. Alle Rechtssachen prompt besorgt. Brolligirt in allen Gerichten. Kath frei. Jimmer Est, 79 Daarborn Sir. Wohnung: 105 Osgood Str. 7f6* Freies Ausfunfts. Bureau. Banterotte, Rolleftio-nen, Schabenerfot-Riagen billig und ichnell beforgt, Bimmer 10, 78 Ausalle Str. 28f6.

3. 2. Cichenheimer, benticher Abbofat, prattiigirt in allen Berichten. Konfultation frei. 3 Dearborn Gir. Patentanwälte. (Engelgen unter biefer Aufeil, I Cents bes Mort.) Batente fitr alle Linber. Rafdinen-Ronftrufteur. Riog, Batentanmalt, 1801 Schiller Sibg. Japlmal

Grundeigenthum und gaufer.

Barmilinbenelen.

Bu verfaufen: gaus und Jot, 4 Zimmer Cottage, mit 7 Fuß Basement, großem Stall, guter Plat für Mildigeicaft oder Beddler. Cigenthumer, 87 Bur: ling Str. Murbmettfelta.

Bu berfaufen ober ju bertaulden: Gegen Aord-veffeite-Gigenthum, ein graues Steinsfronthaus, Brid, mobern gebaut, mit hinterbaus und Stall Bbenhierielbit ein Tob Buggt, blug, Rahuftagen beim Eigenthumer, 15 Dit 29. Blace, Ginter-gen beim Eigenthumer, 15 Dit 29. Blace, Ginter-aus.

Bu berkaufen: Reue 5-3immer Saufer, mit 6-ffut Brid Bajement, Badezimmer, bober Attic, nobe Beit mont, Cilvan und California Die. Stroebnachnen Luc 1600, \$75 Boar. \$10 per Monat. Office if Sonntags offen. Ernt Relms, Sigenthalmer. 1968 Milmaufee Ave., zwischen Jullerton und Galifornig Ane. 10an*1

Zwei Cottages, mobern und fein eingerich \$1650 und \$1990 — \$100 Magablung und \$15 natlich, einschieftlich Intereien, 1686—1676 Washtenatu Ave., nahe California, Elfon und Witern Ave., Cars. Eine Gelegenheit ein Deim bil placen Sir. Eigenthümer Mm. 3. Bauerle, 486

Bu bertaufen: Erfte Rlaife Cattage, 9 8immer Baicment finifieb, Furnace, Babegimmer, beiget und taltes Bajfer; Pargain, wenn fofort genomemen. Eigenthumer, 16 Mortle Str., nabe Taplor. Taplor. Begen Abreise billig zu verkaufen: Ein Bridbaus, 3 Jimmer und Reller, nabe Garfield Bark. Rachzu-fragen 668 Balnut Str. Sab,lmte

Grundeigenthum. — Zweistödiges Framehaus ar Loomis Str., \$1800; weistödiges Framehaus, Loomis Str., \$1800; weistödiges Framehaus, Loomis Str., \$1850; weistödiges Framehaus, Atmout Ave., nahe Root Str., \$2100; weistödiges Frames haus und Lotten, Ede an 51. Str., \$3200; beriftödiges Pridhaus an Marthfield Wee., \$4000; biers Hödiges Pridhaus an Warthfield Wee., \$4000; biers Jimmer Brid-Cottage, mederne Berbeiserungen, an Windester Ave., \$1700.

Bu stad A. Bod wig.
Grundeigenthums., Berticherungs und Geldverleis Krungs., Auchkie Sildah. Gde 51. v. Noomis Str.

Grundeigenthums. Berfiderungs. und Gelbverle hungs: Geichaft, Subon: Gde 51. u. Loomis Str. Bu bertaufen: Bridhaus; billig wegen Bertaffats er Stadt, Rachzufragen 3031 Butler Str., oben. 24aplma

Beridiebenes.

Bargain' Bridhaus ju berfaufen. Methe \$800; Bertaufspreis \$6800, werth \$6000. Agenten berbeiten. Abr.: B. 872 Abendpoft. fo, me Berlangt: Daufer, Die Sie Soulden halber berlies en tonnten. 119 LaSalle Str., Jimmer 32.

Finanzielles. (Mugeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bas Bort.)

Gelbobne Kommission.
Louis Freudenberg verleidt Bribat-Kapitalien bon 45 an. ohne Kommission, und bezahlt sämmtliche Unsoften ielbs. Dreisach sichere Hopotheten zum Berstauf stets an hand. Bormittags: 377 K. Soone Wee, Ede Cornelia, nahe Chicago übe. Rachmitstags: Unith Gebäude, Zimmer 341, 79 Dearborn Str.

Gelb zu 5, 54 und fi Prozent ohne Kommission zu verleihen. Richard A. Koch & Co., 85 Walbungton Str., A. B. Ede Dearborn. Zweiggeschäft 1287 R. Clark Str. Beste erfte Hppothesen zu verkausen. 1940's Geld zu berfeiben an Damen und herren mit fester Unstellung. Bribat. Reine Hobotbet. Alebrige Katen. Leichte Ebzahlungen. Zimmer 16, 86 Maihzington Str. Offen bis Abends 7 Uhr. 29max*

Brivatgeld auf Grundeigenthum jum Bauen, 4 und 5 Prozent. Monatliche Jahlungen. \$1 per Jun-bert. Abr. A. 194 Abendpoft. 2jan, *X Privat-Gelb auf Grundeigenthum gu 4 und 5 Prozent. Schreibt und ich werde boriprecen. — Abr.: R. 532 Abendpoft. 2ja*

"Reine Rommission, Darleiben auf Chicago und Suburban Grundeigenthum, bebaut und leer."— Hone Main 3391 &. O. Stone & Co., 2006 LaSoften Rollt 3br bauen? — Wir flefern Gelb und Blane, bauen bie daufer und nehmen Sphotbef, Cots peter Sauter in Zablung. — I. S. Bruner & Co., 78 La Salle Str. 9ab, mifeme, Imo Bu verleiben: Ohne Rommiffton, billige Bribat-gelber. Erfte und zweite Mortgage. Abr.: B. 620, Abendboft.

Geld auf Dobel. (Mugeigen unter biefer 1 -f, 2 Cents bal Wort.)

M. Q. Frend,

128 LaSalle Str., Jimmer 3 - Tel.: 2737 Rain. Gelb gu berleiben. auf Dobel, Bianos, Bferbe, Bagen u.f.m

Rleine Auleiben,
bon \$20 bis \$400 unfere Spezialität.
Wir nehmen Euch die Mobel nicht weg, wenn wir
bie Anfeibe machen, fonbern laffen diefelben
in Eurem Befig.

Bir haben bas größte beutide Gefdafi in ber Stadt. Alle guten, ehrlichen Deutschen, tommt ju uns, wenn 3hr Geld baben wollt. Ihr werbet es ju Eurem Bortheil finden, bei mit, borgulprechen, ebe 3hr anderwärts bingebt. Die sicherste und zuverlässigfte Bedienung zugesichert

M. D. Frend, 128 Laballe Str., Zimmer 3 - Tel.; 2797 Mais Gelb! Gelb! Gelb! Gelb!
Chicago Mortgage Loan Combans,
175 Zearborn Eir., Immer 216 und 217.
Chicago Mortgage Loan Combans,
180 B. Rabijon Str., Immer 202.
Eüboft-Ede Halbe Str.

Aribat-Darlehen auf Möbel und Pianos an gute Leute auf leichte wonatliche Abjahlungen zu ben olgenben niebrigen monatlichen Katen (teine andere Bergütung) und größere Beträge im felben Berhälts nis:
\$25 für \$1.50
\$50 für \$2.00
\$75 für \$2.00
\$125 für \$3.00
\$75 für \$2.50
\$150 für \$4.00
Rein Auffeben wenn Ihr mit mir zu thun habt;
refle Behanblung; altetablirtes und zuverläftiges
Gelfäft, Otto C. Boelder, 70 La Salle Ster.,
Zijax*

Gelb gu berleiben auf Eure Mobel. 666 32. Str., nabe Lowe Abe. 6apres

Berfonliches. (Ungeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Wort.)

California und North Bacific Auste.
feben Dienstag und Donnerstag von Chicago ohne Umsteigen, dia der "Scenie Koute" durch Schocabo.
Angenehme, blütge und interessante und Goliocabo.
Tagenehme, blütge und interessante und Golisonischen Stadten, Bortland, Tacoma und Seattle, möhrend Närz und Hpril. 250 Kundssart nach California und Bortland während des Frühpiglets und Sommers. Schreibt Judion Alton Crevilium, 349 Marquette Bldg., Chicago, wegen weisterer Einzelheiten. Schulbet Euch ir gend Jemand Gelb? Wir lollettiren ichnell Bobne, Roten, Miethe, Kofts rechnungen. Forberungen jeber Art auf Prozente.—"Reine Rollettion, teine Bagollung".
Die Spencer Agench,
Suite 312, 85 Dearborn Str.—Lele Central 2723.
24ap.XIj

Damen- und herren-Rleider auf leichte wöchent-liche ober monatliche Abzahlungen. Erane's, 167 Babaih Abe. 9/10, °Z

Sabt 3fr ein Dad ju repariren? Schidt Boitforta. Bir geben bereitwilligh ben Koftenpreis und fommen fofort. Anglo-American Roofing Company, 107 Dearborn Str., ober 792 2B. Chicago Avenue. 25ab, 1m Obbne, Roten, Miethe und Shulben aller Arb brombt follettirt. Shlechtachiende Miether hinauss gefest. Albert A. Kraft. beutsches Abvokat und Seffentlicher Roter, 155 Welle Str., Zimmer 1018. Telephone Central 582.

Die 58. Bonds:Serie der 6. Ward Blog. & Coan Misciation legt jeht sum Berfauf auf. Aftien können an irgend einem Donnerstag Abend in 789 South halfted Str. gefauft werden. Geld verließen, balle Zinten, fein Kemium verlangt: mobimt Bridfapers & Stone Mafons! Spezials Berfamms lung am 29. April 1902. Bericht bes Schiedsgerichts. Remites. John J. Corcoran, Braf.

(Ungeigen unter biefer Stubrif, 2 Cents bas Wort.)

Ein Wort an junge Männer.

behandeln Krankheilen Männer.



Wir kuriren, um Burirt bleiben.

Konsultation frei! Schneidel dies aus!

Wenn es irgend Jemanben gibt, ber Mitleib bedurftig ift, fo ift es berjenige, ber mit foutbbelabenem Gewiffen bon Tag ju Tag einhergeht und welcher weiß, bag er fich hahlischen Gewohnheiten hingab, und welcher fich bewußt ift, bag feine Schande im Geficht und

Bebahren ju lefen ift. Bir haben fehr viel Glend aus diefer erniedrigenden Frohnung entfteben feben, wir brauchen nicht über bie Symptome und die Urfache ju fprechen, 3hr tennt fie bereits. Wir brauchen auch nicht über ben Anfang ober bas Ende zu fprechen. 3hr waret bei bem Ans fang jugegen und ichreitet jest bem Ende ju; wie lange es noch bauert, bis ber Beg bollendet ift, liegt gang und gar bei Guch.

ender ift, liegt gang und gar bei Euch.

Zeht seid Ihr noch im Frühling bes Lebens, Ihr dürft Euch nicht der Hoffnungslofigkeit hingeben, ebensowenig solltet Ihr in eine verzweiselte Zufunft schauen, ohne Achtung und Stre von Männern, und ohne Bewunderung und Liebe von Frauen. Wenn Ihr die Warnung beherzigt und Euren Zustand der richtigen Behandlung unterwerft, so kann Euch noch tausenbfältigerSegen auf dieser Erde bescheert werden, und Eure Sonne kann um so helter scheinen, eben weil sie vorher hinter Wolfen berftedt war. Bebentt, bag bie Belt wenig von tranten und ichwächlichen Menichen halt; Des Gludes Borgug ift für voll funttionirende, ftarte, mannliche und magnetifche Manner, deren Berührung mit Braft, Energie und refervirier Rervens traft burchfdauern macht. Berfucht, alles bas ju fein, für was Guch bie Ratur beftimmt hat und führt ein Leben bes Gludes voll. 3hr benöthigt hilfe! Wir find bereit, Guch ju helfen. Große und langjahrige Er-

fahrung haben uns gelernt, wie es anzuftellen ift, bag 3hr wieder einem Beben bes Gludes gurudgegeben werbet. Wir möchten personlich mit Euch iprechen, aber wenn 3hr nicht borfprechen tonnt, bann ichreibt an uns. Gure Briefe werben ftrengftens geheim gehalten und niemand als bie Dottoren werben ben Inhalt erfahren. Schreibt ausführlich, ichreibt bie gange Bahrheit über Euch felbst in Gurem eigenen Beg, und wir werben Euch wiffen laffen, was junachst zu thun ift. Wir werben mehr thun, als Gure Geheimniffe zu behals ten, wir werben Gud belfen, diefelben gu bergeffen. Krantheiten, erft einmal turirt, horen balb auf, auch nur eine Erinnerung gurudgulaffen.

Ein spezielles Wort an Männer mittleren Alters.

Ergielt 3hr jest bie unwillfommenen Refultate bon leberanftrengung? Saben Erzielt Ihr jest bie unwillsommenen Rezultate bon lieberantrengung? Haben Thorheiten, Unmäßigkeiten ober zugezogene Blutvergiftung Euren Körper geschwächt ober verletz? Empfindet Ihr langsam forkschreitende Jupotenz oder Ilumöglickeit, welche berdrießlich, undequem oder beschämend wirkt? Ik Eure Blase irritritt, so daß Ihr öfters Wasser lassen müßt mit brennenden oder schnerzhaften Gesühlen in der Kasservallen verden. Seid Ihr mit einem dischen kledigen, gelben oder schleimis gen Ausfluß geplagt, welcher Euch langsam schwächt und aufreide? Findet Ihr, daß Ihr wehr oder kenigen bervooren werdet. Schwir ihr immer Curen Mutterwick und Weitrest mehr ober ipeniger bermorren merbet? Scheint Ihr immer Guren Mutterwik und Geiftesgegenwart mit Guch ju führen? Ronnt 3hr iber biefe Gigenschaften nach Billen und Mollen berfügen? Seid 3hr fo ftart, ruftig, prompt, wirfam und zuverläffig, als Man-ner Guren Alters fein follten? Wenn nicht, bann tonsultirt uns, wir find Spezialiften in ber Behandlung von Mannertrantheiten und wir kuriren Falle, mahren andere

Spezielle Worte an ältere Manner.

3ft Guer Rerbeninftem ben an Gud geftellten Unforberungen gemachien? Seib 3ft ben nerbofen barn= ober gefdlechtlichen Schwächen und Brritationen frei? Rithlt 3hr, bag Ihr ben Ansprüchen, welche an Euch gestellt werden, auf jeder Weife gemachjen feid? Sind Die Lebens= und Geschlechtsträfte unter bem, was fie fein sollten? Findet Ihr, daß Ihr deicht gereigt feid? Findet 3hr, daß Euch Unfahigleit ärgert und Schwäche Euch don Euren Bergnügungen und Pflichten abhält? Hab 3hr ichwache Kleren, reizdare Plafe oder vers größerte Vorstehedrüsen? Empfindet Ihr häufiges Berlangen gum Wasserlassen oder Schwierigkeiten, bis dasselbe anfängt zu laufen, oder Unfahigkeit, die letten Tropfen zu entlaffen? Wenn bem fo ift, fo tommt rubig ju uns, ober ichreibt uns ausführlich barüber Bir tonnen Guch werthvolle und bauernbe Dienfte leiften. Wir haben langjahrige Erfahrung in ber Behandlung von männlichen Spegial : Krantheiten und wenn Linderung und Rur möglich ift, bann find wir die Leute, die es fertig bringen.

Wir behandeln alle Spezial-Krankheiten der Männer.

Wir behandeln biefe Rrantheiten richtig und beshalb find wir im Stande, fie gu turis ren. Unfere Beobachtungen und Erfahrungen find groß und lehrreich, und gufammenges faßt mit unseren Forjchungen und Original- Erfindungen, seigen uns in Stand, diese Krankheiten zu heilen. Wir wünschen, mit Männern jeden Alters zu sprechen oder zu korz respondiren, welche schwach, nervös, erschöpft und entmuthigt find, welche an den Resultaten von gugezogenen Rrantheiten, Erfcopfung, Heberanftrengungen, Gram, Thorheiten, Unmäßigleiten, Blofftellungen, unnatürlichen Buldigungen, fomachenden Berluften, Impotenz, fehlerbafter Gutwidelung ber Runttionen und Berluft ber Rrafte leiben, welche es une möglich maden, fich gu verheirathen. Erfundigt Gud über biefe Dethobe benn wir tonnen Guch beweifen, bag wir im Stanbe find, Euch ju beilen. Gine einfache Befprechung toftet Guch nichts und fann Guch viel Beforgniß, Gefahr

und Untoften erfparen. Berichiebt fo einen Sall nicht, benn ein folder Buftand tann forts ichreiten. Ihr fonnt im Unfang ichneller und billiger bergeftellt werben, als nachbem bie Rrantheit fich erft einmal eingeniftet bat.

Medizin frei bis geheilt!

S.-W. ECKE STATE und VAN BUREN STR.,

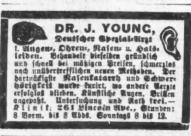
Gingang 66 Oft Ban Buren Str., (huber 76 DR Mabifon Str.)

CHICAGO ILL.

Stunden bon 10-4 Uhr und bon 6-7 Uhr; Sonntags und Feiertage nur bon 10-12 Uhn



ste, welche Lag und Ragf chie Schnerz getragen wird und eine Khree Hellung erzielt. DK. W. Sekt WOLFERTZ, Habritant, 60 Fith Ava. nahe Kandoldh St. Svegtaff sin Brü-che und Berwachfungen dek Körpers. Auch Conn-tags offen dis 18 UK. — Damen werden von eines Dame bedient. 6 Brivat-Limmer zum Andahen.





WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,
gegendber ber Heit, Derter Building,
Die Kerzte biefer Aufhalt And erfahrene hentsche Gegenüben die die Eine Edue, ühre leihenden Beigen die eine Edue, ühre leihenden Beitunnschen ei als eine Edue, ühre leihenden Beitunnschen ist die eine Edue, ühre leihenden Auftragfein den ihren Gedrecken zu heilen. Sie beilen gründlich unter Carantie, alle gehömmen Kranstein der Aktinnen, Frauene leiben und Kranstein der Aktinnen, Frauene leiben und Kranstein der Aktinnen, Grauene leiben und Kranstein der Geborden der Geder der Geborden der Geder der Ge

943 N. HALSTED STR. Damen : Gingang. 257 CLYBOURN AVE.

Oerrenseingang.

Debtledig ist des Wassers Macht.
Im Dent dein der Menscheit angedracht;
Im Bunde mit Elektrizität.
Wirth sicher, — wenn es nicht zu spetr.
Seil-Anstal bauptsächlich gegen Abenmattsmus,
Keuralgie, Magenskrantheiten. Leber: und Kierens
Bestweinde, Wähmungen der Schlagensfall). Spezial-Kedendimg mittelt Deibluss- und
tussilichen Dambsüdbern, sowie Ammendung der Ekrististen nach den neueken wissenschaftlichen Aur-Resthoden.

Reine hoffnung mehr.





Bowers'. - In Clibe Fitchs gelungenem ameritanifden Boltsftud "The Jubge and the Girl" tritt bier heute Abend gum erften Dale Annie Ruffell bor's Bublitum, nachbem fie in New York mit berfelben Rolle bie großartigften Erfolge erzielt hat. Das Stud ift bafelbft im "Lyceum" Wochen und Monate lang gegeben worben, und wurde bort vielleicht noch jest auf bem Spielplane ftehen, wenn - bas ge= nannte Theater nicht abgebrannt ware. Die Gefellichaft, welche gu Dig Ruffells Unterftugung gufammenges ftellt worben ift, jählt berfchiebene nam= hafte Rrafte au ihren Ditgliebern. a. B. bie Damen Gilbert, McRee-Rantin und Cottrelli, fowie bie herren Orrin Johnfon und John Glenbenning. Die Sanblung bes Studes fpielt im Beften | und nicht wie bie ber meiften fruberen Dichtungen bes herrn Gitch in bem Sundenpfuhle auf ber Infel Manbattan.

Stubebater. - Es beginnt heute bie achteBoche ber Aufführungen bon George Abes fatirifcher Operette "Der Sultan von Sulu", und bie 3ug= traft ber Borftellungen ift ftatt Mb= im Bunehmen begriffen. Bu be= merten ift, baß heute einige Beranbe= rungen in ber Rollenbesetzung in Rraft treten. Frl. Quinlan geht nach Rem York, um in Dalys Theater bie Rolle im "Ring Dobo" wieber gu übernehmen, welche fie hier bor Jahresfrift mit fo glangenbem Erfolge gefchaffen hat. Frl. Darling (Liebling) nimmt ihre unterbrochene Rongert-Runbreife wieber auf. Un bie Stelle ber beiben genannten Rünftlerinnen treten begiv. Frl. Maub Williams und Frl. Norma Ropp, beibe befannte und beliebte Grö-Ben ber Oberettenbuhne. - Unternehmer Sabage tann mit Stolg barauf hinmeifen, bag er - im Berlaufe bon Jahren - nunmehr über menigen Taufend Opern= und Operetten = Muf= führungen in englifcher Sprache gumege gebracht hat. Die Taufenbfte berartige Borftellung erfolgte am bergangenen Mittwoch Abend und murbe burch Aus= theilung gefchmadvoller Couvenirs an bas Bublitum gefeiert.

Dearborn. - Direttor Tillot= fon bringt mit feiner ftanbigen Befell= chaft in diefer Woche bas Luftspiel The Bauble Chop" von HenryArthur Jones, heraus. Daffelbe murbe in Amerita zuerft bon John Drew und beffen Gefellichaft gegeben, und amar bor ftets bollen Saufern. Die Freunde bes Dearborn=Theater wiffen, bag bie trefflichen Rrafte beffelben jeben Ber= gleich mit einer wanbernben "Stern-Truppe" recht wohl aushalten fonnen, und bag bie Direttion auch in Begug auf Ausstattung fich burchaus auf ber Sohe ber Beit halt. Die Sauptrollen bes Jones'ichen Studes liegen in ben Sanben bon Berrn Corrigan und Dif Rhan; bie anberen mefentlichen Bar= tien find mit ben Damen Rial, Madir und Francis, fowie ben herren San= fel, Coleman, Evarts und Stubbs auf's Befte befett. In tommenber Boche wird bie regulare Spielgeit bes Dear= born Theater mit einer Reihe bon noch= maligen Aufführungen bes gelungenen Read'schen Sittenbildes "The Star-bucks" zum Abschluß gebracht. Es folgt fobann bie fommerliche Operetten = Saifon, mit Chapins neuem Werte "The Storts" als Zugftud. Die Erstaufführung beffelben ift auf ben 18. Mai anberaumt.

Mc Biders. - Die bralle Man Armin finbet bier als "Wibom Jones" nicht nur auf ber Buhne feitens ihrer Freier, fonbern auch bon Geiten bes Bublitums ungetheilten Beifall. bieferBoche wird bie beliebte Soubrette burch Ginlegung bon neuen Befangs= nummern Abwechslung in bas Brogramm bringen. Für tommenbe Moche labet Unternehmer Litt bas Bublifum wieberum gu einer Bremiere ein, ber Erstaufführung eines bon ihm infges nirten großen Musftattungs = Studes, betitelt "The Suburban". Die Sandlung biefer Robitat fpielt in ber Sportswelt, und ihren Mittelpuntt bilbet ein aufregenbes Pferberennen um ben "Guburban" = Breis. Die Sauptwirfung wird burch berblüffenbe Bühneneffette ergielt, für beren Ber= borbringung mit Mitteln großgrtigften Styles gearbeitet wirb. Für bie Maffenfgenen bes Studes werben nicht weniger als 250 Statiften benothigt. beren Unwerbung am MontagBormit= tag erfolgen wirb. Die Erftaufführung findet am Dienftag Abend ftatt.

Great northern .- "The Belle of Rem Dort", eine amufante Boffe, bie bor fechs Jahren, als fie funtelnagelneu mar, im Often fowohl als auch hier großes Furore gemacht, bat fich bier in bergangener Boche als noch immer gugfräftig ermiefen. Gie bleibt auch für bie laufenbe Boche noch auf bem Spielplan, und bie gwerchfellerfcutternben Szenen, bie haarftraubenben Ralquer, an benen bas Stud fo iberreich ift, werben borausfichtlich auch weiter große Unforberungen an bie Lachmusteln ber Befucher ftellen.

Sopfins .- Much bier finbet bon jest an nicht nur Abenbs, fonbern auch am Ramittag icon eine große Bau= beville-Borftellung ftatt, und gwar hat fich bie Direttion für bie Eröffnungswoche bes neuen Rurfes eine große Et= trabaganga-Gefellichaft: "The Worlbbeaters" gefichert. Baroneffe Blanc, bie im Begriffe fteht, fich für bie Dauer bon ber Bubne gurudgugieben, wirb in biefer Boche noch täglich in Sopfins' Theater auftreten, und gwar Rachmit-

tags fowohl wie Abends. Grand Opera Soufe - Mis Julie in James Speriban Anowles' beriihmtem Luftfpiele "The Sunchbad" wird Dig Biola Allen in biefer Boche por bas Bublifum treten. Das Stud murbe bier gulett bor einigen Jahren in Powers' Theater gegeben, mit Aba Rehan in ber Partie ber "Julia", wels che urspringlich — im Jahre 1832 — im Cobent Tarbens zu London bon Sannb Remble gefchaffen morben

Ginetlei wie beftige ober ichneibenbe Schmetgen ber Rheumatiter. Betilagerige, Schwache, Rrüppet, Rerbofe, Reuralgiter ober mit Arantheiten Behaftete aufhaltem mag,

RADWAY'S READY RELIEF

bietet fofortige Linderung.

Ergen Kopfweb (Migrane ober nerbäses Kopfweb).
Zahnichmergen, Reuralgie, Rheumatismus, derensschus, Schmerzen und Schwäche im Riden, bem Ridgaget ober ben Rieren. Beisverben in der Lebergagend, Seitenstechen, Anschwellung der Gelenke und Schwerzen jeber Art schaft die Applikation von Radwog's Knady Melur soorting Treichigerung und bestigt eine permannte heftigen. Jindert soften der inge Lage lang bewerftseligt eine permannte heftigng. Dindert soften der ich nermannte beilung.
Dindert soften der ichneibendien Schwerzen, bebt Antiudungen auf und beilt Anngesionen, sowolf die der Lungen, des Magens, des Unterleids als auch der Drüfen und Schleimbaut.

RADWAY'S READY RELIEF

Ertaltungen, Ouften, Saleleiden, Influenga, Bronditie, Lungenentjundung, Rheumas tismus, Reuralgia, Ropffdmergen, Jahufdmergen, Ufthma,

Mthembefdwerden.
Stillt bie beftigften Schmergen in Reit von einer dis goongie Minuten. Richt eine Stunde, nach bem er biefe Angeige gelefen, bat tegenb Jemenb nötbig, Schmergen aus gus fiben. fteben. In nerlit d-Gin balber bis ein Theelöffel in ein balbes Glas Bafjer wird in wenigen Minuten beilen: Krampfe, Konbulfionen, fauren Ragen, llebelfelt, Erbrechen, Sobbrennen, Digrane, Durg-all, Rolif, Blabungen u. ale innerlichen Schmerzen. Malaria in feinen verschiedenen Formen

furirt und verhütet. Turirt und verhütet.

Es gibt tein Medikament in der Melt, das Fieber und Bechleifieber und alle anderen malarischen, bis lösen und ionnigen Fieber im Berein mit Rads vo ab's Rillen is rasich bebeit, wie Rads wo ab's Read by Rellef.

Reisende sollten fiets eine Flasche Radwad's Keady Kelief mit sich führen. Einige Trapfen in Wasserbeiten Krantbeit oder Uebeldefinden in Folge Breidherung des Wassers. Es ihr bester als Französischen der Erandbe und der Betradberung des Wassers. Es ihr bester als Französischen der Etmus lantien.

Breis 50 Cents per Glaiche. Bertauft bon allen Upothefern.

Madway's

Rein begetabilich, milbe und juberlaffig. Berur-fachen perfette Berbauung, bollftanbige Abforbirung und gefunde Regularität. Gur bie heilung aller Störungen bes Magent, ber Leber, bes Unterleibs, ber Rieren, Blafe und Rerbenfrantheiteu. Appetitlofigfeit.

> Migrane. Unverdaulidfeit. Gallenfrantheiten, Leberberhärtung,

Duspepfie.

war. Der Berfaffer bes Studes fpielte bamals felber bie Rolle feines "Mafter Balter". Für biefe Partie ift bon Dig Allen herr Eben Plympton gewonnen worben, ber fie bor Jahren auch in ber Gefellicaft bon Abelaibe Reilfon ge= fpielt hat. Den "Mabis" bes Studes gibt Jamefon Lee Finnen, ben "Gir Thomas Clifford" herr 28m. Zascoe, den "Lord Tinfel" Berr J. S. Benrimo und bie "Selen" Frl. Abelaibe Brince.

311inois. - herr David Barfield liefert als "Simon Levi" in bem Lufpiel "The Muctioneer" ein Meifter= ftud ber Darftellungstunft, fo bag man fich wünfchen muß, biefen trefflichen Mimen auch einmal in ber Partie bes "Shylod" bewundern zu fonnen. "Da 's aber nit tann fein," fo muß man bescheiben und froh fein, bag bie Muf= führungen bes "Auctioneer," großartig Afgenirt und bon David Belasco, bem tundigen Regiffeur, in allen Gingelheis ten mit realistischer Treue herausgear= beitet, auch in biefer Boche noch fortgefekt merben.

Latefielb, Minn. 3ch muß mittheilen, welche Wirtung Dr. Bufched's Erfaltungsmittel an meinem Bater gethan hat; er mar im= mer frant. Die Dottoren bier meinten, es fei Schwinbfucht. Seitbem er biefe Erfältungs-Rur gebraucht bat, ift er gefund. Bir wollen nie ohne biefe Medigin im Saufe fein. Achtungsboll herman Pohlmann.

- 3m Gegentheil. - Schriftsteller: 3ch habe Ihnen boch bor langerer Beit eine Menge Bebichte eingefandt; bie baben Sie wohl gang falt gelaffen. Rebatteur: Durchaus nicht, ich habe mir neulich eine warme Stube bamit

Zodesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir die Ramen bes Deutschen, über beren Tob bem Gefundheitsamt Dels Radfolgend veröffentlichen wir die Namen de Leutichen, über deren Tod dem Gefundbeitsamt Meldung zuging:
Aberdom, Lifth, 12 3., 1105 Milwaufee Ave.
Anfigen, Isdn, 45 3., 30 Joaton Ade.
Bobland Isdn, 76 3., 575 R. Bart Ave.
Bobland Isdn, 76 3., 575 R. Bart Ave.
Bostner, Michoel, 48 3., 315 Blue Island Ave.
Dochn. Charles M., 7 3., 769 Fulton Str.
Dochn. Charles M., 7 3., 779 Fulton Str.
Leipold, Anna C., 71 3., 1302 Role Ave.
Liebe, Madel, 11 3., 1303 Andianapolis Ave.
Liebe, Madel, 11 3., 1303 Andianapolis Ave.
Liebe, Madel, 11 3., 1303 Andianapolis Ave.
Lundvogt, John, 71 3., 1308 B. 51. Bl.
Roll, Billiam, 43 3., 4960 Arinecton Abe.
Lundvogt, John, 71 3., 1308 B. 51. Ctr.
Simon, Augusta, 38 3., 840 Arinecton Abe.
Delder, Chriftian 3., 53 3., 1124 B. 51. Ctr.
Beltimann, Safob, 74 3., 1124 B. 51. Ctr.
Beltimann, Safob, 74 3., 1124 B. 51. Ctr.
Beltimann, Safob, 74 3., 1104 A. Johnson Ave.
Delder, Freb., 40 3., Provident-Dolaital.
Boldberg, Robert, 8 3., 28 Baller Str.
Schuelbert, Tavid, 47 3., 19 Remberry Ube.
Ban Schoor, Anna, 54 3., 293 Ct. Charles Str.
Blebert, Milbelmina, 63 3., 366 R. Bood Str.
Biggan, Joseph, 33 3., 366 R. Bood Str.
Binmer, Tolend M., 34 3., 1115 Relfon Str.
Joehns, Charles, 45 3., 117 Sbeffield Abe. 1103 Birlivanse Ave.
An Teaton Ave.
Total Ave.
Total Ave.
And Since Signed Ave.
And Since Signed Ave.
And Ave.

Deirathe:Ligenfen.

Folgende Deiraths=Ligenjen murben in bee Office Folgende Heiraths-Ligenen murben in der Office des County-Clerts ausgefiellt:
Charles Francis, Emild A. Richardson, D. 44.
William d. Burghart. Nach Broberts, R. 20.
William Techon, Jenerthe C. Cainns, B. 10.
Obron Rendall, Klorence Lierce, S. 24.
Unton Albrecht, Ennen Methods, D. 23.
Lefter F. Churchill, Clifcheth A. Curris, I. 22.
Ocher F. Churchill, Clifcheth A. Curris, I. 22.
Ocher F. Churchill, Glifcheth A. Curris, I. 23.
Ocher F. Churchill, Glifcheth A. Treen, B. 18.
Ocher S. Mahlid, Delen L. Treen, B. 18.
Ocharles Rablon, Marth Freelich, Z. 23.
Diffich Schotlure, Laura Ashinjon, B., 24.
Charles Rablon, Marth Fooder, Z. 23.
Diffich C. Gwell, Martha Coober, Z. 23.
Diffich C. Gwell, Martha Coober, Z. 23.
Diffich G. Denning, Light Malife, Z. 30.
Ochards, Gerter, Were Grimm, St. 18.
Ochards, Gretter, Were Grimm, St. 24.
Frant L. Treen, Maude C. Janes, M. 23.
Frant L. Treen, Maude C. Janes, M. 23.
Frant L. Treen, Marthy Coole, S. 30.
Wither Charles, Deb Clien, B. 30.
Wither Charles, Deb Clien, B. 30.
Wither Graph, Deb Clien, B. 30.
William Renneth, Rabel Qual, 22.
Beithard Leffic, Bole Recon, 25, 34.
Berbard Ceffic, Role Recon, 25, 34.
Berbard Ceffic, Role Recon, 25, 34. Abn R. Unberson, Rarb Barson, 29, 24.
Bun. L. Biere, Cibel B. Lennon, 30, 27.
Robert Levell, Ein Zellers, 34, 29.
Lubmis Relson, dilba Bearson, 28, 28.
Charles O. Frisky, Murite Middlern, 22, 24.
John Gradinski fr., Anna Swarts, 21, 18.
Charles Barthel, Agatha Dreber, 31, 21.
Oenro Kunt, Louise Boldt, 34, 22.
Oenro Kunt, Louise Boldt, 32, 24.
Oenro Kunt, Coulis Boldt, 32, 24.
Oenro Kunt, Coulis Boldt, 32, 24.
Oenro Kunt, Coulis Boldt, 32, 24.
Oenro Kunt, Oenro Robert, 20, 20.
John B. Ciwen, M. Jene Cleist 32, 24.
Oenro Boldt, Erresa Frifan, 23, 19.
Josef Reimbl, Theresa Frifan, 23, 19.
Josef Boldt, Bertha M. Radinger, 32, 32.
Bulliam Rasons, Matric Coll, 34, 25.
Cestic Briggs, Lena Mader, 34, 24.
Cranislaw Doroma, Josefine Golion, 28, 18.
John Odon, Anna C. Bloomberg, 25, 21.
Charles Beterson, Illie Jahnson, 34, 32.
Charles Determon, John Roman, 34, 32.
Determon, Roman, 34, 32.
John G. Granus, Roman, 34, 32.
John G. Granus, Roman, 34, 32.
Brank Boldon, Manda Jul, 30, 23.
Frank Boldon, Manda Jul, 30, 23.
Breath Boldon, Manda Jul, 30, 23.
Breath Boldon, Manda Jul, 30, 33.
Frank Boldon, Manda Jul, 36, 33.
Breath Boldon, Manda Jul, 36, 33.
Breath Boldon, Manda Jul, 36, 33.
Bronk Boldon, Manda Jul, 36, 33.
Borth Sallian Robert, 36, 34.
Frank Boldon, Manda Jul, 36, 32.
Bond G. Graves, Johanna Calagh

Martibericht.

Chicago, ben 28. April 1903. Die Breife gelten nur für ben Grobbanbel. Getreibe und Den. (Baarpreife.)

B intermelisen, Mr. 2, toth, 831-842c; Mr. 3, roth, 822-842c; Mr. 2, bart, 77-702c; Mr. 3, bart, 762-782c. Sommer weigen, Rr. 1, 77-78tc; Rr. 2, 734-76tc Rr. 3, 72-75tc.

e h l. Winter-Batents, "Couthern," \$3.75-\$3.80 ball fab; "Darb Batents", \$3.40-\$3.50; befon-bere Marten, \$3.90-\$4.00.

bere Marten, \$3.90-\$4.00.

Mai \$, Nr. 3, 62\}-62\}c; Nr. 3. grib, 63-63\}c.

Dafer, Nr. 2, 43-43\}c; Nr. 2, meiß, 45-45\}c;
Nr. 3, 43\}-43c; Nr. 3, meiß, 44\}-45c; Nr. 4,

meiß, 43\}-44c.

eu (Verfauf auf ben Geleifen)-Peftes Timothu:
\$14.00-\$15.00; Nr. 1, \$13.00-\$14.00; Nr. 2,
\$12.00-\$13.00; Nr. 3, \$10.50-\$11.50; beftes

Brairie, \$13.00-\$13.50; bitto Nr. 1, \$9.00\$11.50; Nr. 2, \$7.50-\$9.00; Nr. 3, \$7.00-\$8.00;

hts. 4, \$6.00-\$6.50. (Muf tunftige Lieferung.)

Beigen, Mai, 75fc; Juli 76fc; September 75fc Mais, Mai 62fc; Juli 63fc; September 63te. Safer, Mai 42fc; Juli 85fc; September 30fc. Provifionen.

бф m a I з. Mai \$9.92}; Juli \$10.072}; September \$10.17\frack. R i p p c en, Dai \$9.35; Juli \$9.47\frack; September Edladivien.

Rindvich: Befte "Beeves", 1200—1600 Btund. \$7.25—\$7.50 per 100 Bfund; gute bis ausgefuchtte "Breeves" und Export. Seiere, \$6.90—\$7.20; mittatete bis gute Beef-Stiere, \$6.35—\$6.85; gute, fette Rübe, \$4.10—\$5.10; Kalber zum Schlachten, gute dis befte, \$4.25—\$6.00; sower Kälber, getobhnliche bis gute, \$2.75—\$5.00.

gerböhnliche bis gute, \$2.73—\$5.00.

6 in e i n e: Ausgesuchte bis beste jum Berfandt. \$7.15—\$7.35 per 100 Pfund; gewöhnliche bis beste ichwere Schlachtbauswaare, \$0.20—\$7.15; ausgesuchte für Fleischer, \$7.00—\$7.25; fortirte leichte Thiere (150—190 Pfund), \$0.75—\$7.05.

6 a f e: Export Ruttons, Schafe und Nährlinge, \$5.00—\$0.30 per 100 Pfund); gute bis ausgesuchte Hammel, \$5.70—\$6.00; gute bis ausgesiuchte Schafe, \$5.20—\$6.00; gute bis ausgesiuchte Schafe, \$5.20—\$6.00; Summer, gute bis beste, \$6.75—\$7.15; geringe bis Mittelwaare, \$5.25—\$6.00; Spring Lambs", \$6.00—\$10.00; aesborene Lämmer, \$5.25—\$6.65.

gefcorene Lammer, \$5.25-\$6.65. Es wurden während der letten Woche nach Chieago gebracht: 46,500 Rinder, 8,302 Kälber, 121,886 Schweine, 51,684 Schafe. Bon bler verschieft wurden: 13,904 Rinder, 300 Räther, 25,625 Schweine, 7,038 Schafe. (Martipreife an ber G. Bater Str.) Molterei.Produtte.

Geffigel, Ralbfleifa, Gifde, Bilb.

Betityel flebenb)-1 de efricoSchwarzer Barid, per Bfund. 0.13 -0.14
Piderel, per Bfund 0.04 -0.05
hechte, per Bfund 0.05 -0.06
Rapfen, per Bfund 0.015-0.09
Reaf, per Bfund 0.08-0.04

Brifde Frante. Bananen - per Gebange 1.00 -1.75 Mreibelbeer . n Berjens, per gas 4.00 -6.00 Wemnfe.

Belet die



Eine freie Brobe

nan dier Flaschen flüssiger Medizin wie die Abbildung zeigt, in einer Holschachtel unauffällig der doch wird an Iben, ber en des Kent Medical INSTITUTE, 160 houseman Building, Grand Angies, Mich., ichreibt, frei zugesendt.
Dies deilmittel sind auf Grund der langlährigen Erlahung des Ebefreits des Infiintes zudereibt, find in der Deilung aller

Blut-Krankheiten

fotvie ben verfchiebenften arten bou Unsschlägen und Geschwüren, die so manchen Mann und so manches Weib entfiels ten und ihnen das Leben jur Laft machen, un ex-

Pitt bieset freien Brode wird eine werthvolle Bros of ür e über die Enistehungsursache, sowie die Brosondlung aller Aren von Blutz und Saufe Rrantheiten übersandt. Unter biesen werden werden die Enistehungsursachen sowie Bedandlung der Kimdel. der Mitelsen anderen werden die Enistehungsursachen sowie Bedandlung der Kimdel. der Mitelsen, blut an Ser Saut, brechende Saut, alle die Bestemen Laufen der an Lauferantheiten, ab ererbt oder selbst zugzgogen, das Auskiallen der Taare, Geschund und erklate. Schweizen neuralglicher der vern den matischen nicht der der den nieden, den nieden der Bluttrantheiten in iergendeiner Art berfalgt werden, um eine freie Brode zu erkalten, damit Sie an isch ielbst die an bei Bunderbare grenzenden Eigenschaften.

Bon ben bunberten.



Schroeders Apotheke mit der Zharmuhr-465 and 467

Banterott-Grflarungen.

Um Entlaftung bon ihren Berbindlichfeiten fuchen Bunbes. Difreitis Gericht nach: Bernard B. Jacobien-\$490 Schulben, \$100 Beftanbe. Thomas hin: \$300 Schulben, \$200 Beftanbe. Charles E. Beberes-\$1000 Schulben, feine Beffanbe. Underen B. und harry S. Bengiten-\$300 Schulben, \$100 Beftanbe.

Bau-Grlaubniffcheine

murben ausgeftellt an F. Besterman & Co., poritödiger Brid-Anban, 131
R. Sangamon Str., \$2000.
Hartis & McGimste, weistödiges Prid-Store und Apartmentgedände, 1623—1109 51. Str., \$10,000.
T. Luk, 1-stödige Brid-Cottage, 2420 Hawely Avec, \$1000.
McGormid Harbesting Machine Co., einstödiger Brid-Anbau, Blue Jeland und Western Ave., \$15,000.
F. E. Danbelin, puestidatiges Fridams, 800 Avers Avec, \$1500. Urban Bros., breiftediges Bridgebaube, 303 Beft 18. Arban Bros, breiftsdiges Pridgebaude, 305 215eu 18.
Str., \$10,900.
B. T. Stewart, breiftsdiges Brid-Apartmentgebaus be, 836-8 Albgewan Ave., \$17,000.
Andrew Erbach, andverthalbftsdige Frame-Cottage, 2156 R. Hamite Schoeber, einfied, Frame-Cottage, 1963 R. Alfbland Ave., \$2100.
M. Ashn, einfisdige Frame-Cottage, 11800 State Fr. \$1000. M. Kohn, einvolge granicetens, 2000.
Str., \$1000.
Wolcick Nattowsti., 3weiffödiges Framehaus, 4705.
Lincoln Str., \$1300.
Frant Stroteli, weiffödiges Framehaus, 4408 Wood Str., \$2700.
B. Smithfon, 3weiffödiges Bridbaus, 5340 Robeh \$3200. Emithfon, sweiftodiges Bridgebaude, 4947 n Abe., \$2500. Western Ave., 2500. Pethlehem Church, 3pristödige Brid-Rirche, 5157—59 Hith Ave., \$12,000. 3. F. Ivrell, 3vei einftödige Bridgebäude, 938—942 Garficth Boulebard, 84000. T. S. Javes, 3weistödiges Bridhaus, 1826 90. Str., \$4500.

Gifenbahn-Fahrplane.

Riffel Blate. - Die Rem Dort, Chicago und St. Louid-Gifenbahn. Grand Ceniral Boffagter-Station, Fifth Abe und Darrifon Straße. Alle Jüge töglich.

Chicago & Rorthweftern-Gifenbahn. Tidets Cffices, 212 Clart Str. (Tel. Central 721), Oatley Ave. und Wells Str. Station. Abfahrt Antunft nur für Schiefragen. * 8.00 % * 9.30 %

"The Overland Limitede, nur für Schieftvagen, Dussiagiere Beilings, Omaba, C'i Bluffs, Denber, Galf Lafe, San Francisco, Les Angeles, Bortland. Denber, Cunaba, Group Ed. C'i Bluffs, Omaba, Des Moines. Marchalleibun, Cedar Rapids.

Tracr, Gandsen. Group Ed. C'i Bluffs, Omaba, Dres Marchalleibun, Cedar Rapids.

Tracr, Gandsen. Affectsburg, Tracr, Gandsen. Glaffesburg. Tracr, Gandsen. Gedar Rapids.

Dizon, Clinten, Cedar Rapids.

Dizon, Clinten, Cedar Rapids.

Blad Dills und Deaddievod St. Baul, Minneapolis, Dulurd.

St. Bull, Minneapolis, Dulurd.

Binneas, Ageroffe, Sparta, Mandato
Binneas, Ageroffe, Gharta, Mandato
Binneas, Ageroffe, Gharta, Group Bulland, O'ibfofb, Recund, Menalda, Eppleton, Green Bay & Menamines, O'fbfofb, Appleton Junci. *11.30 R * 7.18 B * 6.45 B * 5.30 R * 8.34 B *11.30 R * 8.30 R * 7.00 % * 8.34 % ***11.30 % ** 8.30 % *** 7.00 % O 8.34 % *10.50 % *7.00 % * 9.00 % * 9.30 % * 6.30 % *12.25 % *10.15 % * 9.45 % ** 9.00 \$ ** 6.10 \$ ** 3.00 \$ ** 9.45 \$ *10.15 \$ * 7.00 \$ **11.30 % ** 1.15 % Oreen Bay & Menominee. | Tibland, harfen, Bessener, | +3.00 g * 9.30 g |
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	-5.00 g * 9.30 g
Trentwood, Thineslander,	*10.30 % * 7.30 \$ **10.30 \text{ \text{\$\ *10.15 N.

Milmantes—Abf. **2.00 B., \$44.00 B., **7.00 B.,
**2.00 B., **11.30 B., **2.00 R., *3.00 N., *5.00 R.,
*3.00 R., *10.30 R.
*2.40 S., *10.30 R.
*2.40 S., *10.30 R.
*3.40 S., *3.40 S., *3.40 S., *5.00 R.
*3.40 R.
*3.40 R.
*3.40 R.
*4.40 R

Chicago & Alton. Chicago & Alfon.
Under Gation, Confa und Edam's Str.
Office: 101 Alarma Str.; 'Abone Central 1767.
Auge jehren od nach Langal City und dem Bellen:
'S.15 A., *11.40 A. — And C. t. Ouis und dem Gübren: **9.00 B., *11.25 B., *9.00 A., *11.40 R.
— And Bereiz: **9.00 B., *6.15 R., *11.40 R.
— And Bereiz: **9.00 B., *6.15 R., *11.40 R.

Hon St. Davis: *7.15 B., *8.10 B., *2.00
R. Bon St. Davis: *7.15 B., *8.10 R., *5.04 R.,
**8.62 R. — Bon Bertia: *7.15 B., *2.00 R., *8.02
R. — Don Bertia: *7.25 R., *2.00 R., *8.02
R. — Donghe Affonsbations: Alge derlassing: Edicage: *9.00 B., *5.30 R., fommen an artificage in Chicago: *9.00 B., *5.15 R., *11.40 R. fommen as in Theoger *9.00 B., *5.15 R., *11.40 R. fommen as in Edicage: *8.10 B., *2.00 R., **8.02 R.

*** Täglich. *** Ensgenommen Countags.

CHICAGO GREAT WESTERN RY. "The Maple Leaf Route."

b Central Station. 5. Mbe. und Darrifon Ste.

"Fountagpost".

Gifenbahn-Fahrplane.

Alle burchfahrenden Sige fahren ab bom gentraf-Babnhof, 12. Str. und Harf Row. Die Zige nach bem Eiben fönnen funt Auskanden bet Boftungeb an der W. Str., 39. Str., Opde Parf. und ich. Str., Stode herbeiten. Stadt-Lidet-Office, 90 Abaunt Straße und Aubitorium Dotel. Be Adaus Straße und Auditorium Hotel.

**Durch 1 go: Wafabri: Ankunft*
R. Orleans & Memphis Special * 8.30 * 9.46 R
Fot Springs, Art., via Memphis * 8.30 * 9.46 R
Memphis & Rew Orleans Linn.
Oot Springs, Art., Rafibille.

Monticells, All., und Decatur... * 5.45 R * 11.20 H
Monticells, Jul., und Decatur... * 5.45 R * 1.10 R
Et. Louis, Springfield, Diamond
Special
Et. Louis, Epringfield, Danieht
Et. Louis, Epringfield, Danieht
Et. Louis, Epringfield, Danieht
Et. Louis, Epringfield, Danieht

St. Louis, Epringfield, Diamond
Epreial
Et. Louis, Epringfield Daylight
Epreial
Et. Louis, Epringfield Daylight
Epreial, Occasive
Et. Louis, Epringfield Daylight
Epreial, Occasive
Et. Louis, Epringfield Daylight
Experied
Et. Louis, Epringfield Daylight
Experied
Et. Louis, Epringfield
Et. Louis, Experied
E Tonselle, Catte und Soute. 5.40 Ranafee und Ranivil. 4.30 Kanafee und Ranivil. 6.10 RDubuque, S'r City, Sioux Halls 6.10 RDubuque, S'r City, Sioux Halls 6.10 RDubuque, S'r City, Sioux Halls 8.15 BOmeda Day Experés. 8.15 BOmeda und Sioux City Boffug 2.55 BOreebort Vaffagierzug. 7.35 Budiotov Raffagierzug. 2.10 Kanafee

Chicogo, Burlington und Quincy Gifenbahn. Tel.; Central 3117. Schlafmagen und Tidets in 211 Clarf Str. und Union Bababof, Ganel u. Manus.

| Ring | Richard Teras Dunta nud Merifo... *11.30 B 2.20 %
Galesdreg, Dunicy, Handidel. *11.30 B 2.20 %
Galesdreg, Dunicy, Handidel. *1.30 B 2.20 %
Grover, Utah, California... *4.00 R 8.30 R
Hoof Hads, String, Accept 4.30 R 2.20 R
Northile, Ditiona, Stricator., *4.30 R 2.20 R
Northile, Ditional, *6.30 R 2.20 R
Northile, Northile, Minimal, *6.30 R 2.20 R
Northile, Dannibal... *10.30 R 6.55 R
Dulinor nud Handidel... *10.30 R 6.55 R
Dulinor nud Handidel... *10.30 R 6.55 R
Dulinor, LaGroffe, Windows... *10.55 R 2.35 R
Dunick, California... *10.55 R 2.35 R
Denver Utah, California... *10.55 R 2.35 R
Tender Utah, California... *10.55 R
Tender Utah, California... *10.5

Wier Limited Schnellzüge täglich zwischen Chicago und St. Louis nach New Yort und Boston, wie Babeih Eifenbehn und Rick Niete Bahn, mit eles ganten Alb. und Vulfet - Schaliwagen durch, ohns Baecuwechfel.

Lüge geben ab von Chicago wie folgt:

Lie geben ab von Chicago wie folgt:

Lie Alle geben 3.30 A. und in Rew York. 3.30 A. untimit in Rew York. 3.50 A. untimit in Rew York. 3.50 A. untimit in Boston. 4.50 A. untimit in Boston. 4.50 A. untimit in Rew York 7.50 B. untimit in Boston. 4.50 A. untimit in Boston. 4.50 A. untimit in Boston. 5.50 A. untimit i

Mithifon, Topeta & Cauta Re-Gifenbahn. Buge verlaffen Dearborn Station, Bolt und Dear-bern Str.- Tidet-Office, 100 Mbams Str.- Bone 2037 Central. Zer Centrel.

Cirentor, Galesburg, Ft.Mad. 2.18 x 5.08 x 6.10 x 6

Tidet-Offices: 21 Clart Str. und 1. Minffe Botels. Tidet-Offices: 22 Clart Str. and 1. And Andionapolis und Cineinnati. 2.45 & Safapette und Conisdisc. 8.30 % Refahette und Bloomington. 11.45 % Indianabolis und Cincinnati. 8.30 % Indianabolis und Cincinnati. 11.45 % Andionabolis und Cincinnati. 11.45 % Lafapette Accombation. 2.30 % Refahette und Conisdisc. 9.40 % Indianabolis und Cincinnatt. 9.40 %

Cannbef: Grand Centrel Baffagier. Chriften: Alfei-Offices: 244 Clarf Str. und Aubitorium. Reine extra Fahrpreifo verlangt auf Limited Bugen. Abfahrt Antunft Sein Jorf & Wahdington ments buled Limited ... 10.10 \$ '7.30 % Kein Jorf, Bafdington m Pitts burg Seftiouled Limited ... 3.30 % 9.50 % Selumbus und Wheeling Cyprek '7.00 % 6.50 % Cleveland und Hittsburg Cyprek '8.00 % 6.50 % Täglich ... Läglich ausgemeinnen Konnthus.





BOSTONSTORE MADISON STS.

P. Beilprin & Co.'s ganzes Pager von 3,500 eleganten Kleidungsstücken für

Damen ju 37c am S. Gine wunderbare Eintaufs-Gelegenheit, wenn man bebenft, daß jeder Anzug, Stirt oder Jadet burchaus schneibergemacht ist in ben neuesten Facons dieses Frühjahrs, von Fabrifanten, die in ganz Amerita wegen ber hochseinen Qualität ihrer Maaren befannt sind. Wenn Ihr die Saschen sehr, werdet Ihr berselben Ansicht und ebenso erfreut sein, wie wir.

Cton und Bloufe Damen Suits, einige mit Seibe = Stepperei, anbere garnirt, Jadets mit Seibe gefüttert, Stirts fflare, einige Flounced, gefüttert mit Bercaline, Belveteen Ginfakband, Beilprin's Pholesalepreise \$6.00 und \$7.50,

Eton und Bloufe Damen Suits von reinwoll. Cheviot, Benetian und Cobert, in hellen und bunflen Schattirungen, Jadeis mit Taffeta Seibe gefüttert, Sfirts haben beftes Futter und Einfaß: band, Q. Beilprin's Pholefalepreis \$10 und

Damen Bog Coats, gemacht von reinwoll. Cobert Cloth, boppels bruftige Bor Front, lofer Ruden, gefüttert mit gutem Gutter, Beilprin's Wholefalepreis \$4.75, Husmahl Beilprin's ichneibergemachte Bloufes, garnirt mit Reihen bon Gatin, volle Bloufe-Front, gefüttert m. gutem Futter, \$4.98 gemacht v. schwarzew Chebiot, alle Größen, Dienstag \$4.98

Spezielle Partie von 200 feibenen Dreg Sfirts, gemacht von guter Qualitat Taffeta Ceibe, gefüttert mit gutem Gutter, garnirt mit ben neueften Bejag-Stoffen, alle Längen, Auswahl gu Sochfeine Bromenaben=Rode für Damen, nur 100 in biefer Partie, gemacht bon import. Stofsfen, reiche Stepperei, burchaus ichneibergemacht,

Beilprin's Lager ju \$3.98 Damen Balting Stirte, fpeziell um 9 Bm., 98c Damen Dreft Stirts, fpegiell um 9 Borm., 49c

Der gange Mur ift angefüllt mit außerorbentlich guten Graceries. Bargains, welche um so annehmbarer find, da überall in ber Stadt so hohe Preise herrschen.

Billsbury's beftes XXXX Patent=Mehl, 1:Fag Sad \$1.05-p. \$4.25

(Original-Rorrefponbeng ber "Abenbpoft".)

Bolnifd. - Bute Rathichlage.

Plauderei aus Europa.

Bon Muguft B pedlin.

Gin Musflug nach Schlangenbab. - Das icone

Rheinland. - Staat und Rirche. - Deutich und

Bom herrlichften Wetter begünftigt,

unternahm ich neulich mit mehreren

herren eine Fugmanberung über

Schlangenbab, Neuborf, Rauenthal u.

Eltville nach Wiesbaben gurud. Bir

waren bier an ber Bahl, und alle Chi=

cago'er, wenn ich mich felbft als lang=

jährigen Bewohner ber Gartenftabt ba=

gu rechnen barf. - Die herren Philipp

Benrici, Dito Beufer, und Apotheter

Biroth, gur Beit in Blue Jeland mohn-

haft. Zuerft ging es mit ber Bahn nach

ber nahen, am Balbe gelegenen Station

Chauffeehaus, bann per pedes über

Georgenborn nach Schlangenbab, im=

mer burch mohlgepflegten Balb, ber

einem Bart ahnelt, auf gutgepflegter

Landftrage, wie man fie nur felten fo

bortrefflich in ben Ber. Staaten an=

bem Rheinthale und bem bahinter lie=

ten ließ, fo tonnte man taum glauben,

baß es noch April war, ber mettermen=

bifche Gefelle, ber felbft bier in bem

milben Klima manchmal Schnee und

Gis bringt, als fpaten Abichiebsgruß

In Schlangenbab thaten wir, was

alle Fugmanberer gu thun pflegen: wir

tehrten im Wirthshaus ein, in bem gur

Beit noch allein geöffneten Rheingauer

Sof, wo und bon ber Sanb eines auf-

fallenb hübichen Mabchens perlenber

frebengt murbe. Die ber eble Trunt

uns nach ber flotten Banberung mun=

bete, und auch ber felbftgemachte Sanb-

tafe mit frifchem Roggenbrob und reis

ner Rubbutter! Beinahe hatten wir

auch burch einen luftigen Gefang unfe-

rer freubigen Stimmung Ausbrud ge-

geben, aber in Rudficht auf ben wette-

ren Theil unferes Programms hielten

wir es für beffer, unfere Rrafte gu fco-

Sitte bie Unfichtspoftfarten berhalten,

beren wir eine Angahl in bie Welt hin-

Mis ber einzige, mit ber Geschichte

bon Schlangenbab Bertraute, gab ich

Mustunft über ben fonberbaren Ra-

men bes Ortes; bag er nach einer

Schlange, ber fogenannten Schlangens

baber Ratter, genannt wurde, bie ohne

fomern, ober richtiger bon ben romi=

den Damen eingeführt worben fei,

welche fie nach ber hamaligen Mobe als

Spielzeug benutten. Als ich ben etwas

ungläubigen herren bann aus bem

Schape meiner hiftorifchen Renniniffe

berichtete, bag bie alten Romer hier

aus fanbien.

Dafür mußten nach beutscher

Rauenthaler, "eigenen Bachsthums"

bes geftrengen Winters.

Wiesbaben, 14. April 1902.

BEST Unübertrefflicher

Braun & Fitt's Solftein hochfeine Butterine Drum 83c

Snibers Salat Dreffing, 21¢ Schinfen, per 12c Cherry Brand Sped, feine gere Streifen, 1112C Staffords affort. Bidles, intl. 3wiebeln, englische Art, 30c Ring Brand feine Juni 9c Speziell-Java und Mocha Kaffee, 42 Pfb. \$1.00; 23c Good Balue Brand ertra fanch Cal. Lemon Cling Pfirfice in Musgefuchter Beaberry Rio Raf-fee, 6 Bfb. \$1.00; 180 Schaeffer Bro.'s. beutiche Mott-leb Seife, 10 Stilde 386 Old Fashion ungesärbter Jaban Thee, unsere eigene Importation, 24 Ptb. \$1.00; Kfund. 480 12c Fairbants Cottolene, 4=Bfb.=Eimer..... 45c Fairbant's Fairb Ceife, Feiner Carolina Reis, per Bfund ober Babe-Größe, Calumet Corn Stard, per Badet

therfords Tapeten. 12c Bofton Cpbeu. Clematis ober Birginia Gemachs, Die befannte-20c Meat Martet.

Rrifdes Glant Steat, 91c Schulter ob. Bot Roaft, 10c Frifche Schweinerippchen, 6c 31c 41c Ramn Brasfamen, egtra 14c Gingemachte Schweins: 61c

bie Schlangen und bie Birfungen bes Babes auf finberlofe Frauen allerlei intereffante Mittheilungen machte, lach=

Amerika gehört. Dann ftiegen wir auf bas Emigmeib= liche an und nahmen mit einem Sande= brud von unferer ichonen ichwarzäugi= gen Bebe Abschied, bie ohne Zweifel, wie fo manches fcmarzäugige Mäbel im Rheinland, Romerblut in ihren

ten fie laut auf, und meinten, fie hatten

berartige "snake stories"

Abern hat. Muf ber glatten Beerftrage, entlang bem Geleife ber Rleinbabn, ging es bann nach bem reigend gelegnen Reu= borf, nebft bem benachbarten Rauen= thal burch feinen feurigen Wein welt= berühmt. hier lodte uns die "Rrone" gur Gintehr, ein altes, vielbefuchtes Safthaus, wo icon fo mancher frohli= che Wanberer Ginteh: gehalten unb bem Gotte Bacchus geopfert hat. Alter Reuborfer und Rauenthaler aus gutem Sahrgang erfüllte bier unfer Berg mit wonnigen Gefühlen! Bir maren ploglich wieber jung geworben, und ba bie trifft. Es mar fo warm, bag mir bie Fußmanberung ju Enbe und bamit Ueberrode ausziehen mußten, und auch bie feucht-frohliche Aneiperei, fo wenn man ben Blid über bie fcon gum gaben wir unferer Stimmung nach Theil mit Laub bebedten Baume nach beutscher Urt gewohnten Musbrud, inbem wir unter Rlavierbegleitung bas genben bewalbeten Gebirgeruden gleiherrliche Lieb anftimmten: "Strömt herbei, ihr Bolterichaaren,

Stromt herbei gum beutfchen Rhein." Begen ber fpaten Stunbe mußten wir auf einen Befuch bon Rauenthal bergichten, aber bas war fein Berluft, hatten wir boch einen Tag berlebt, bet noch lange im Gebächtnig ber Theil= nehmer an bem Musflug nachklingen wird. Die Rleinbahn, - man nennt fie brüben Dummy-Bahn -, brachte uns an wohlbeftellten und prachtvollen Beinbergen entlang, nach Eltville, bon

wo uns ein Bug ber Raffauifchen Staatsbahn nach Biesbaben entführte. Giner ber Theilnehmer, ber feit 45 Jahren in ben Bereinigten Staaten weilt und feine Beimath in all' ben Jahren nicht wiebergefehen hatte, auch nie gubor im Rheinland gewefen mar, meinte unter bem Ginbrude bes Ges fehenen und Erlebten, ein Jahr bier wiege gehn Jahre in Amerita auf, und wir anberen, bie Beicheib mußten, miberiprachen ihm nicht. Schon bie alten Römer bachten fo, als fie fich hier feft= fegten und bie Reichen unter ihnen ben Commer in ben theinischen Rolonien berlebien, aber auch bie preußischen Beamten, bie aus ben alten Probingen hierher berfett werben, ober als Benfionare ihren Lebensabenb hier perbringen. Der felige hermann Rafter hat hier auch gern geweilt, in ben alten Zweifel, ober "befanntlich" von ben Beinorten gar manchen Schoppen geleert und in feinen Reifebilbern' biefer froben Stunden mit Begeifterung ges

meine berehrten Lefer, es ift hier am beutfchen Rhein unb fcon gebabet hatten, und ihnen über | gang befonbers benn, wenn man es

bacht.

nicht nöthig bat, fich um bie Difere bes Mutaglebens zu befimmern. Den Beuten, bie mitten im Rampfe bes Da= feins fteben und bie jeben Zag bie bertlichen Gaben ber Ratur bewundern tonnen, fommt es weniger gum Bemußtfein, wie icon es bier ift und mas anbeie Leute entbehren muffen, bie g. B. bie in einem gottvergeffenen Reft an ber ruffifchen Grenge ober im meft= fälischen Rohlenrebier leben und arbeis ten muffen, ober gar in bem Lanbe ber Orangen und Balmen, in bem pielbe= fungenen Stalien, als fchlechtbezahlte Urbeiter auf ber herrichaftlichen Scholle ein Sunbeleben führen. Doch bas ift ja nun einmal fo auf biefer unbolltommenen Welt und beffer wird es erft, menen Belt, und beffer wirb es erft, wo alle Leibenschaften ruhen und felbft ber tampfluftigfte und ungufriebenfte Menfch ftumm geworben ift und in Frieden ichlummernb ber Auferftehung

Deutschland wurden bie Leute

In

ohne Zweifel weniger Urfache jum Rlagen haben, wenn enblich einmal bie Trennung ber Rirche bom Staat bollgogen murbe. Berabe jest mieber bilbet biefer unleibliche Buftanb ben Bantapfel zwischen ben beiben Barteien, Regierung und Rirche, bon benen eine ber anberen in bas handwert pfufcht unb eine jebe bon ihnen fich berufen fühlt, bem Bolte als Bachter ber guten Sit= te Bormurfe gu machen. Burbe man hier bas Beifpiel ber Bereinigten Staaten nachahmen und es ben einzelnen Religionsgenoffenschaften überlaffen, für fich felbft Gorge ju tragen, ftatt Die Beiftlichen einer bestimmten Rirche als Staatsbiener angufeben und gu be= folben, fo mare aller Streit um bie wirflichen ober vermeintlichen Rechte bes Ginen ober Unberen aus ber Belt gefcafft. Wie es heute ift, mo ber Rultusminifter fich amtlich um bie Rirchen befummern muß und ber Raifer und bie anberen Canbesbater fo eine Urt Oberpriefter in altieftamentlichem Sinne find, muß es ftets ju Reibereien tommen, und wenn auch ein mittelal= terlicher Religionstrieg nicht mehr bentbar ift, fo fpigen fich bie Gegen= fate zwischen Staat und Rirche boch mit jebem Tage zu und wird bas polis tifche Leben in trauriger Weife babon beeinflußt. Man fieht bies in hervorragenbem Mage in ber leibigen Bolen= frage, bie ber preußischen Regierung viel Ropfgerbrechen macht. Liege man, wie in ben Bereinigten Staaten, ben Bolen in ihren religiofen und privaten Ungelegenheiten freie Sanb, verbote ihnen aber ftrengftens bie Ginmifchung in bie öffentlichen Schulen, in benen Deutsch gelehrt wirb, und würde es als Grundfat aufgeftellt, bag Deutsch im Deutschen Reich bie Umtsfprache ift, bie gu erlernen für bie Bolen in Deutschland ebenfo nothwendig mare, wie bas Englische für bie Bolen in ben Bereinigten Staaten, bann gabe es

balb feine Bolenfrage mehr. Der Fehler liegt eben barin, bag bie preußische Regierung staatliche unb private Ungelegenheiten berquidt, auf ber einen Seite unangebrachte Milbe und auf ber anberen ungerechtfertigte Strenge malten läßt. Mit anberen Borten: Bolnifch in ber öffentli: chen Schule und im Staatsme= fen, als gleichberechtigt anerkannt, im Religionswefen aber, bas boch gang pribater Ratur fein follte, ihre Autorität geltenb macht.

Gelbft in ben Induftriebegirten ber Rheinprobing und Weftfalens machen bie bort beschäftigten Bolen Unfpruche auf eine Conberftellung, weil ber Staat es nicht verftanben hat, zwifchen öffentlichen und privaten Rechtsgrund= fagen eine unberrudbare Grenge gu gieben. Leiber aber icheint bie Regierung ber Unficht gu fein, baß fie fich bes Rechts ber Ginmifdung in private Un= gelegenheiten nicht begeben fann, unb baber ift es auch berftanblich, bag bie Bolen bas Recht zu haben glauben, in rein ftaatlichen Ungelegenheiten ein Bort mitreben gu burfen.

Das Befte gegen Rhenmatismus- Gimer & Amend Regebt Br. 2881. Berühmt wegen feiner vielen that-Regept Rr. 2861. Ber. faclichen Crilungen.

Reues Mittel gegen den Scheintob. Die Unterscheidung bes Scheintobes bom Tobe macht trot ber ungähligen Mittel, bie bafür angegeben find, noch immer einige Schwierigteiten. Alles Mögliche hat man gegen ben Scheintob aufgeboten, gulett auch bie Rontgen= Strahlen, bie in ber That ein fehr werthvolles Erfennungsmittel fein follen. Dennoch werben auch fie nicht gerabe oft angewandt werben, ba fie einen umftändlichen Apparat verlangen und erhebliche Roften berurfachen. Die Parifer Atabemie ber Wiffenschaften hat fürglich ein Berfahren mit einem Breis ausgezeichnet. Gein Erfinder ift Dr. Marfeilles, er wenbet ben befannten Farbftoff Fluorescin an. Rein Stoff tann bon ben Geweben bes Rorpers aufgenommen und weiter ber= breitet werben, wenn nicht ber Gaftetreislauf in Thatigfeit ift. Gine Lo: fung von Fluorescin, wie Dr. 3carb fie benutt, farbt fo ftart, bag ein eingiges Gramm 45,000 Liter Baffer gu farben im Stanbe ift; babei ift es nicht im Geringften giftig. Wirb etwas ba= bon unter bie Saut bes lebenben Menfchen geimpft, fo zeigen fcon nach zwei Minuten bie Saut und besonbers bie Soleimbaute eine ftarte Farbung, und ber Menfch hat bas Ausfehen, als ob er an atuter Gelbfucht leibe. Die Ge= webe bes Muges nehmen eine bellarine Farbung an, die Pupille verschwindet, und bas Muge fieht aus, als ob ein prachtvoller Smaragb eingefest mare. Die Thranen, ber Speichel und ber Urin find fammtlich gefarbt, und ein Blutstropfen erzeugt in einem Glas Baffer eine belle grasgrune Farbung. In einer Stunbe ober gwei find alle

Cefet die "Sonntagpoftis

biefe Ericheinungen berichwunden, ba

bann bas Fluorescin burch bie Riere

ausgeschieben ift.

., Sans." Bon M. v. Taunus.

herbert bon Juflicau entftammte einer Familie, in welcher bie Gobne foon mit "einem taiferlichen Moler auf bem Leibe" gur Welt tamen. Sie gas ben alle tüchtige Solbaten ab, und ihre Ramen füllten beinahe eine volle Spalte bes Militarichematismus. Auch her= bert war mit Leib und Seele Solbat und hatte es bei tabellofer Aufführung beinahe bis jum Range eines Saupt= mannes gebracht. Da wiberfuhr ihm bas Unglud, fich leibenschafilich in ein icones, aber armes Mabchen gu ber= lieben. Johanna war tugenbhaft und nur über ben Traualtar ging ber Weg gu ihrem Bergen. Und in einem Mugenblid ber höchften leibenschaftlichen Er= regung quittirte herbert um ihrer ichonen blauen Augen willen ben Dienft. Man wird zugeben, baß um ber Liebe willen ichon ärgere Thorheiten begangen Allerbings hielten fammtliche Brüber

und Schweftern ben jungen Mann für berrudt. Er troftete fich mit bem fiche= ren Befit feiner iconen Braut und murbe Boftmeifter in einer fleinen Stabt.

MIs bie Aufregungen ber Sochzeit, ber Inftallirung und Reueinrichtung borüber waren, mochte ben Eroffigier in ber hoffnungs= und ausfichtslofen Langeweile ber fleinen Stabt wohl ei= nige Ernüchterung befallen. Doch legte er fich einen Troft gurecht; bas Rinb, welches feine Frau ihm zu schenken im Begriffe war - natürlich ein Cohn würde ftatt feiner Solbat werben! "Benn es aber ein Madden wurbe, wandte Johanna ein. "Unmöglich, meine Liebe — ich weiß bas beffer. In unferer Familie gibt es beinahe nur Sohne, und bie Melteften find es im= mer." Dennoch ward es ein Mabchen! Der Bater tonnte feine Enttaufchung nicht gang berbergen, gubem bas Rinb fowachlich mar, und er beruhigte bie befümmerte Mutter mit ber Berfiche= rung: "Das zweite wirb ein Anabe -

gang ficher!" Diefer Anabe murbe allerbings fein Mabchen, bafür aber fam er nicht, gar Jahr um Jahr berging, Junge ließ fich nicht bliden. Die fleine Johanna blieb bas einzige Rind, ein mageres, blaffes Mabel, auffällig fcheu, ja furchtfam - ein fparlicher Erfat für ben ftrammen Jungen und ben fünftis gen Felbherrn. Berbert mare im Uebri= gen giemlich gufrieben gemefen. Er tommanbirte eine fleine Urmee bon Boftillonen, hatte fich einige Erfparniffe gurudgelegt und eine fleine Landwirthchaft erworben, bie ihm Freude machte. Philiftrofe Reigungen regten fich in ihm unbegreiflich, mober fie tamen, aber

fie maren ba. Satte er nur einen Cohn gehabt, einen Erben feines Ramens! Fiir biefen Rnaben, ber "Sans" heißen follte, hatte er ein ganges Ergiehungsfpftem ausge arbeitet, es mußte ein Brachiburiche werben: Abhartung, Turnen, Fechien, Egergiren - er follte fo viel hofen und Stiefeln als möglich gerreißen! Der Boften für biefe hofen und Stiefel ftanb in herberts Rechnung und wurde jahrlich für "Sans" in bie Spartaffe ge-

Ingmifchen mar bie Rleine gebn Jah= re alt geworben, taum beachtet von ih= rem Bater, ber fie mit einer tonventionellen oberflächlichen Bartlichfeit abfer= tigte, welche über bas tleine Befen bin= meg gleichfam in bie Luft ging für "Sans," ber nicht ba war. Barum nicht, jum Teufel ? Die Julichaus hatten alle Göhne, wenigstens brei! Warum er, herbert, nicht? Und bie arme Frau, eine empfindfame Geele, härmte sich ab wegen "Hans," ber nich tommen wollte. Bang allmählich manbte fich ihr Berg ab von bem eigen= finnigen Gatten, ber fie für einen unberechenbaren Mangel ber Ratur bugen

"hans," ber nicht ba war, ftorte bie Gingfeit feiner Eltern, und gmar er allein. Mit ironifchem Ton pflegte ber Bater fein Töchterchen bismeilen

"Sans" zu rufen. Einmal versuchte er es, ihr bie Sanb= griffe an einem Gewehr beigubringen, aber ber bloge Unblid ber Baffe flögte ber fleinen Johanna Angft ein. Gie magte bas fcredliche Ding nicht angufaffen. Der Bater ftieß fie argerlich fort. Bie feige fie ift! Und er fab nicht, mit welchen angftvoll bittenben Mugen bas Rind an ihm hing.

Die Rleine liebte ben Bater wie ein unerreichbares Götterbilb. Die Mutter hatte fie biefe Liebe und Berehrung gelernt, und bas gute, gehorfame Rind that, wie ihm geheißen.

Balb barauf ftarb bie Mutter und nun blieb herbert für bas gange Opfer feiner Karriere nichts als bas "Mäbel." Er murbe trübfinnig und melancholifch und bemertte gar nicht, wie bie Rleine mit icheuer, angftlicher Miene ihn bebiente, ihm gur Sand war, ihm bie Mutter gu erfeten fuchte, abnte auch nicht, bag bie Berftorbene bas Rinb ba= ju besonders angeleitet hatte.

Und bas ftille, gelehrige Mäbchen er-

beer is always

Brewed from carefully selected barley and hops - never permitted to leave the brewery until properly aged.

füllte bas Bermächtniß ber tobten Mut= ter. Raum war Johanna eingefegnet, als fie foon in Saus und Ruche bie Mutter bertrat; fie wirthichaftete mit Luft und Freude, wuchs babei in bie Sohe und Breite, ihre Mangen rundes ten fich, ihr Teint betam bie Farbe ber Gefundheit. Das Mabden murbe

bübich. Gines Tages fam ein ehemaliger Rriegstamerab zu Befuch, ben herbert sich zur Jagb gelaben. Auch er war Wittmer. "Ach, Du Glüdlicher, Du haft ja eine Tochter," rief er, "fo bift Du nicht gang allein und berlaffen. 3ch habe nur Jungen, fie find alle brei im Rabettenhause und mir fteht ein einfa= mes Alter bevor. Zwar bente ich an eine zweite Beirath, aber nur nothge= brungen."

herbert fcwieg gang berblüfft, unb mit feltfam gezwungener Miene horte er bie Lobfpruche an, welche ber Freund ber bubiden Johanna fpenbete. "Belde gute Ruche, welche Ordnung im Saufe, - Dir ift ju gratuliren, Berbert!" — "Ja, bas Mabchen ift mirt-lich bran," gab herbert fleinlaut zu, wenn ich nur auch einen Sohn hatte aber fie ift bie Gingige."

Bon biefem Zage an beobachtete er Johannens häusliches Balten mit einer gewiffen nachbentlichfeit. Die Rleine machte ihre Sache wirtlich portrefflich, und war er bem wirflich ein fo gliid= lich gu preifenber Bater, er, ber fich big= ber für fo fehr bom Schidfal benach= theiligt gehalten hatte? Rur ein Mabchen, ein Mädchen, ein einziges Mäbchen - und man batte feinen Grund gur Ungufriebenheit ?

Ginige Tage fpater gerieth hertert in einen beftigen Streit mit bem Ortsgenbarmen, welcher willfürlichen Ginfpruch gegen bie Route bes Poftmagens erhob. Der Bofthalter murbe fehr beftig, und bie Ggene nahm einen bebrohlichen Charafter an.

Da gupfte Johanna ben Bapa beim Mermel. "3ch bitte Dich, Bapa, tomm' rafch hinüber in bie Scheune, rafch!" herbert glaubte, baf es brenne, und eil= te nach rudwarts. Im Sofe braugen pertrat ibm Johanna ben Weg.

"D, Bapa, fei nicht bofe; es ift gar nichts. 3d fürchtete nur, es fonne brin, bei Dir, ein Unglud gefchehen - Mama rief Dich immer unter einem Bormanbe fort, wenn Du fehr beftig wurbeft, o,

bitte, bergeihe mir!" Da ftanb bas holbe Mabden bor ihm und fab ihn gartlich flehend aus ben= felben blauen Mugen an, bie ihn einft beinahe um ben Berftand gebracht batten. "Sans", rief er, "Sans!" Und mit fturmifch ausbrechenber Liebe gog er bas Mabchen an's Berg. Und bon bie= fer Stunde an begann er um die Liebe feiner Tochter formlich gu werben. Er mar fich fchweren Unrechtes gegen bas Rind bewußt. "Hans" freilich hatte bie Unliebe bes Baters nicht als Unrecht empfunden, fondern bemuthig hinge= nommen. Bahrenb bes nächften Bin= ters litt Berbert an Gelent-Rheumatis= mus, und "Sans" führte außer ber Birthicaft auch bas Bofimefen. Gie fchien alles gu fonnen und murbe bem Bater täglich unentbehrlicher. Er liebte fie jest gartlich. "Sans" wurbe auch

täglich schöner und fraftiger. Im Frühling gab es Sochwaffer, unb als herbert bon einem berungliidten Rachbarn um ein Darleben angefleht wurde, ließ er fich berleiten, bie me aus ber fistalifchen Bofttaffe gu nehmen. Er felbft erwartete fründlich bas Gintreffen einer größeren Gumme für bertauftes Getreibe. Aber ftatt bes Gelbes traf am folgenben Tage ber Raffeninfpettor ein, gang ploglich, wie aus ben Wolfen gefallen.

herbert meinte, baf feine lette Stunbe getommen fei. Faffungslos trat er vor ben Borgesetten, welcher zuerft bie Bucher bornahm. Immer naber unb näher tam ber fcredliche Augenblid, Da ber Gefürchtete ben Schlüffel gur Raffe berlangen würbe. Da trat "Sans" mit schüchterner Miene ein. "Berzeihung, Bapa, Du hatteft bie geftern Abends eingelaufenen Gelber noch brüben in ber Sanbtaffe liegen." Und fie überreichte bie feblenbe Summe. Das gute Rind hatte bie Gefahr erfannt und rafch eis nige Berthfachen bei bem einzigen Bus cherer bes Ortes berfett. Berbert tam mit einem leichten Berweis megen läffi= ger Buchführung babon. "Du bift ein Mann, Sans," fagte er feuchten Muges au feiner Tochter; "ein Mann an Muth, Thattraft und Beiftesgegenwart, wiemohl ein hafe bor bem Gewehr." Unb bon biefem Augenblid an betete er fei= nen "Sans" an.

Und boch mar "Gans" burchaus fein Mann, jondern ein echtes Beib, bas nur burch bie Liebe groß geworben mar, burch bie Liebe ju bem fo unerreichbar icheinenden Bater. 3m Som= mer ta.nen aus Unlag eines Dtanöbers Sager in's Stabtden. Gin bubicher Leutnant, noch bagu mit fiebengadiger Rrone, verliebte fich in Pofthalters "Sans." Berbert gerieth außer fich. Noch einmal brach feine Selbstfucht herpor, er wollte feine Tochter nicht ber= geben. Sie batte feine Raution, und bamit fei bie Sache ju Enbe. Aber ber Leutnant hatte felbst bie Raution, und bas Unnahrscheinliche geschah - er worb um "Hans."

Die Familie bes jungen Offigiers einverstanden, ba bas Mabchen brav, fcon und aus guter Familie war. "Sans" that bem Bapa ben er= ften Schmers an und berheirathete fich im Berbit. Der Bater blieb allein gu= rud, alterte fichtlich und langweilte alle Belt mit ben enblofen Gefprächen über feine Tochter. Go bergingen einige Jahre. Ingwifden verließ fein Schwiegerfohn ben Dienft, um bie Bermaltung eines ererbten Gutes gu übernehmen; nun nahm bas junge Paar ben Alten, ber ja ein gang tüchtiger Detonom mar, gu fich. Er wurbe in ehrenvoller Beife benfionirt.

Batonin "bans" hatte inbeffen bie Trabitionen ber Jullichau erfüllt unb ihrem Gatten brei prachtige Jungen ge-

K.W. Kempf,

Deutsches Bankgeschäft,

84 La Salle Str., Chicago. Berthpapiere. Deutsche und amerikanische, sowie erste Supothelen ges und verkauft.

Deutides Geld und andere fremde Gelder ge- und berlauft. Geldfendungen durch die deutsche Reichspoft.

3weimal wöchentlich, frei bis ins Haus bes Empfängers. tvertreter derAmerican Expres Co., für Moneh Orders und Drafis über die gange Belt. Direkte Bankvertretungen an allen Haupipläten in Deutschland, Defterreich und der Schweiz.

Sparbant: Binfen bezahlt auf Depositien und reguläre Bankbustie, Burudzahlung ohne Kündigung.

F Erbichaftsregulirungen.

Durch 15jährige praktische Erfahrung alle Erbschaftsangelegenheiten auf das Bünktlichste besorgt. Vertreter in allen Einzelskaaten Europas, schon mehr als 5 Willionen Dollars eingezogen. Für alle größeren Erbschaftskollektionen gebe auf Bunsch einen Sicherheits-Bond durch eine der größten Gesellschaften, die American Bonding & Trust Cs.

Vorschuß auf Erbschaften in jeder Sohe gewährt.

Schiffskarten in Rajitte unb

nach Bremen, Damburg, Antwerben, Rotterbam, Baris, London Linie, Holland-Amerika Linie, Reb Star u. f. w.

Offizieller Agent jur Amerika Linie, Amburg-Amerika Linie, Reb Star Linie, Amerika Linie u. englische Linien. Offigieller Agent für fowie General-Agent für Die Fabre-Linie für Franfreich und Italien.

2 Exkurstonen diesen Kommer

unter perfonlicher Leitung von frn. Rempf. Bollmachten mit tonfularifder Beglaubigung für alle Länder ausgestellt.

Deffentliches Notariat für alle erforderlichen Urstunden bei Erbichaftss.
Bormundschaftss und Administrationssachen. Ich übernehme Bormundschaften und Nachlasverwalfungen und besorge Bond im Prodate Court in Radlagjachen. Ich fungire als Konferbator und Abministrator gegen

mäßige Gebühr. Militärsachen: Urlaubsverlängerungen brompt besorgt. Wenn Euer Bermögen von der deutschen Behörde wegen Militär-Vergehen mit Veschlag belegt ist, sprecht vor, und ich garantire Aushebung der Beschlagnahme und Kollektion des Geldes ohne Kostenborschuß.

Sollettion des Gewes onne Rollettobelang. Beitung von Hrn. B. Grafen-Schiffahrtsdepartement steht unter der Leitung von Hrn. B. Grafen-ftein, ein langjährig erfahrener Gert im Schiffahrtswesen, und unter Garantie des Unterzeichneten für prompte und zuberlässige Bedienung. Railrond Tidets über alle Linien. Rath frei, mundlich fowie fchriftlich. Bertreter und Prafibent bes

Deutschen Konsular- und Rechtsbureaus, K. W. Kempf, 84 La Salle Str., Chicago.

The Merchants' Loan and Trust Co., 135 ADAMS STRASSE,

hat ein Spar-Departement eröffnet.

Binfen bezahlt auf Spar-Einlagen zu der Rate von 3 Prozent per Jahr.

Ginlagen, bie mahrend ber eftern fünf Tage irgend eines Monats gemacht werben, gieben Binfen vom erften Zag beffelben Monats.

Gegründet 1857. Kapital und Meberschuß \$3,900,000.

Direktoren:

Marshall Field A. H. Burley Elias T. Watkins Enos M. Barton

Cyrus H. McCormick Lambert Tree Erskine M. Phelps Moses J. Wentworth E. D. Hulbert

Orson Smith.

ein wenig leichtfertigen Gatten hatte fie einen pflichtgetreuen Chemann und eis nen braven Landwirth gemacht. Alles in Allem war Baronin "Hans" wirklich

eine ungewöhnliche Frau. In biefem Lebensftabium lernte ich fie fennen, fowie ihren Bapa, ber mir ihre einfache Jugendgeschichte ergablie. Salb findifch, halb rührend war bie an eine fire 3bee grengenbe Berehrung für feine Tochter. "Rennen Gie meinen "Sans?"" pflegte er geben ju fragen. "Richt? Dann fennen Gie gar nichts." Und nun bertiefte er fich in fein Lieb= lingsthema, bon bem ihn niemanb fo rafch abbrachte. Reben bem Rultus feiner Tochter und etwas Landwirth= schaft betrieb er noch bie militarische Borbilbung feiner Entel, Die fein Glud pollenbeten. Go viel greifenhafte Rinberei bem Mulen beigemifcht fein mochte, feine Schluffolgerung mar meife: "Es gibt einen großen Musgleich in Natur und Leben; man muß nur Gebulb ge= nug haben, ihn abzuwarten!"

Gine Stilbluthe Rodeforte. Gine foftliche Stilbluthe leiftete fich

ber alte Rochefort wieber einmal anlag= lich ber Auflöfung bes frangofischen Barlamenis. Bo bie anberen Blatter schlicht und einfach melben: "Die Deputirten find abgereift", ba läßt fich Rochefort, ber ben bilberreichen Stil, ben berichmenberischen Ueberfluß im Musbrud über Mles liebt, in feinem Blatte folgenbermaßen aus: "Die Go= rillas bes "Balais Bourbon" find aus ihrem Rafig entwichen, um fich ju ihren betreffenben Cavannen zu begeben. Ihre Abreife wird bon bem gewöhnlis den Bublitum biefes Attlimatifations= Bariens ficherlich bebauert merben. Diefe in Freiheit ober vielmehr in ber Stlaverei breffirten Affen überliegen fich feit einigen Bochen wirflich luftigen Burgelbäumen. Gie berichlangen Gefetentwürfe, wie fie Gabel berfclungen haben würben, eigneten fich fechsjährige "Manbate" an, wie man fich mit einem ben Appetit reigenben Lifor gufrieben gibt, und gingen burd, bie nuglichften Reformen, befonde:3 bie bes Gaspreis fes, wie bie "Clowns von Barnum" burch bie Papierreifen fpringen

Rompliment. - Berehrer: . . und was Sie für reigenbe tleine schenkt. Sie war eine ebenso gute Frau Dhren haben, Fräulein Anna . . bie und Muster geworden, als sie eine müssen Sie ja gar nicht ordentlich was trefsliche Tochter gewesen. Aus dem loben können." Ohren haben, Fraulein Anna . . . bie

All on Board.

Rajute und 3mifdended. **EXKURSIONEN** mach Hamburg, Bremen, Antwerpen, London,

Rotterdam, Havre, Neapel etc. uit Egyreh- und Doppeli drauben-Jampfern.

185 S. GLARK STR.

nade Monrot. Geldfendungen burd Deutiche Meichspoft. Baf in's Ansland, frembes Geld ger und bem kauft, Dechfel, Rreeitbriefe, Sabeltransfers. - Epezialität -

Erbichaften tollettirt, juverläffig, prompt, reell; auf Berlangen Borichung bewilligt. **F** Bollmachten tonfularifc ausgestellt burch

Deutsches Konsular. und Mechtsonrean Vertreter: Konfutent LOWITZ, 185 S. Clark Str.

Bestfnet bis Chends 6. Conntags 9-12 Bormittags.

10 / in Beträgen von \$2000 auf ansaefudte Sie 2 O derheit in Chicag &

A. Holinger & Co., 172 Washington Str.

Invigorator Extratt von Rals und Copfen, erdparent Gottfried Brewing Co.

- Bergweifeltes Mittel -(Rachts auf bem Martiplay): "Menfch, was machft Du benn bier unter bent Springbrunnen?" - B .: "Ich, ich habe mich um eine Stunbe berfpatet und ba muß ich meiner Frau einreben, es baite fo furchibar geregnet!"